

INOGEN ONE® G5

USER MANUAL



Live Life In Moments, Not Minutes®

 inogen®

Table of Contents

Chapter 1	Glossary of Symbols	1
Chapter 2	Introduction	2
	Intended Use.....	2
	Contraindications and General Precautions.....	2
	Cautions and Warnings.....	2
Chapter 3	Description of the Inogen One® G5 Oxygen Concentrator	5
	User Controls.....	5
	User Interfaces.....	5
	Input/Output Connection.....	6
Chapter 4	Operating Instructions	6
	General Instructions.....	6
	Power Supply Options.....	8
	Inogen One® G5 Accessories.....	10
	Traveling with Inogen One® G5.....	12
Chapter 5	Audible and Visible Signals	12
Chapter 6	Troubleshooting	18
Chapter 7	Cleaning, Care and Maintenance	19
	Cannula Replacement.....	19
	Inogen One® G5 Column Change Procedure.....	20
Chapter 8	Specifications	23
	Disposal of Equipment and Accessories.....	24

1. Glossary of Symbols

Symbol Key



U.S. Federal Regulation Restricts this Device to Sale by order of Physician. May also be applicable in other Countries



Type BF Applied Part



Class II Device



No Open Flames (Concentrator); Do not incinerate (Battery).



No smoking



No oil or grease



Do Not Disassemble



Electrical Safety Agency Certificate



European Declaration of Conformity



The manufacturer of this POC has determined this device conforms to all applicable FAA requirements for POC carriage and use on board aircraft.



Compliant with the Waste Electrical and Electronic Equipment/Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (WEEE/RoHS) recycling directive



Keep Dry



Indoor or Dry Location Use Only, Do Not Get Wet



AC Power



DC Power



Refer to instruction manual/booklet.



Manufacturer



Authorized Representative in the European Community



This symbol indicates use of the automobile DC input power cable (BA-306)

2. Introduction

Intended Use

The Inogen One® G5 Oxygen Concentrator is used on a prescriptive basis by patients requiring supplemental oxygen. It supplies a high concentration of oxygen and is used with a nasal cannula to channel oxygen from the concentrator to the patient. The Inogen One® G5 may be used in home, institution, vehicle and various mobile environments.

Intended Life

The expected life for the Inogen One® G5 Oxygen System is 5 years, with the exception of the sieve beds (metal columns) which have an expected life of 1 year and the batteries, which have an expected life of 500 full charge/discharge cycles.

Contraindications and Precautions

- This device is NOT INTENDED to be life sustaining or life supporting.
- Under certain circumstances, the use of non-prescribed oxygen therapy can be hazardous. This device should be used only when prescribed by a physician.
- USA Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician. May also be applicable in other countries.
- Nasal cannula should be rated for 6 liters per minute (e.g. Salter Labs 16SOFT) to ensure proper patient usage and oxygen delivery.
- Availability of an alternate source of oxygen is recommended in case of power outage or mechanical failure. Consult your equipment provider for type of back-up system recommended.
- It is the responsibility of the patient to make back-up arrangements for alternative oxygen supply when traveling; Inogen assumes no liability for persons choosing not to adhere to manufacturer recommendations.

Cautions and Warnings

Cautions

- A caution indicates that a precaution or service procedure must be followed. Disregarding a caution could lead to a minor injury or damage to equipment.
- Additional monitoring or attention may be required for patients using this device who are unable to hear or see alerts or communicate discomfort. If the patient shows any signs of discomfort, a physician should be consulted immediately.
- The Inogen One® G5 is not designed or specified to be used in conjunction with a humidifier, nebulizer or connected with any other equipment. Use of this device with a humidifier, nebulizer or connected with any other equipment may impair performance and/or damage the equipment. Do not modify the Inogen One® G5 Concentrator. Any modifications performed on the equipment may impair performance or damage equipment and will void your warranty.
- Do not use oil, grease, or petroleum-based products on or near the Inogen One® G5.
- Do not use lubricants on the Inogen One® G5 or its accessories.
- Never leave the Inogen One® G5 in an environment which can reach high temperatures, such as an unoccupied car in high temperature environments. This could damage the device.
- Avoid touching the recessed electrical contacts of the External Battery Charger; damage to contacts may affect charger operation.
- Do not obstruct air intake or exhaust when operating the device. Blockage of air circulation or proximity to a heat source may lead to internal heat buildup and shutdown or damage to the concentrator.

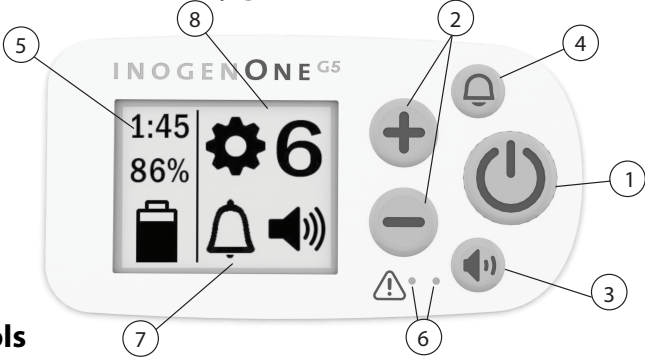
- The Inogen One® G5 Concentrator is designed for continuous use. For optimal sieve bed (columns) life, the product should be used frequently.
- Do not operate the Inogen One® G5 without the particle filter in place. Particles drawn into the system may damage the equipment.
- The Inogen One® G5 battery acts as a secondary power supply in the event of a planned or unexpected loss of the AC or DC external power supply. When operating the Inogen One® G5 from an AC or DC external power supply, a properly inserted Inogen One® G5 battery should be maintained in the unit. This procedure will ensure uninterrupted operation and will operate all alerts and alerts in the event of a loss of the external power supply.
- Ensure the power supply is in a well ventilated location as it relies on air circulation for heat dissipation. The power supply may become hot during operation. Make sure the power supply cools down before handling.
- Do not disassemble the power supply. This may lead to component failure and/or safety risk.
- Do not place anything in the power supply port other than the supplied wall cord. Avoid the use of electrical extension cords with the Inogen One® G5. If an extension cord must be used, use an extension cord that has an Underwriters Laboratory (UL) Mark and a minimum wire thickness of 18 gauge. Do not connect any other devices to the same extension cord.
- To ensure oxygen flow, ensure that the nasal cannula is properly connected to the nozzle fitting and that the tubing is not kinked or pinched in any way.
- Replace the nasal cannula on a regular basis. Check with your equipment provider or physician to determine how often the cannula should be replaced.
- The Inogen One® G5 is designed to provide a flow of high purity oxygen. An advisory alert, "Oxygen Low", will inform you if oxygen concentration drops. If alert persists, contact your equipment provider.
- Ensure the power supply is powered from only one power source (AC or DC) at any given time.
- Ensure the automobile power socket is clean of cigarette ash and the adapter plug fits properly, otherwise overheating may occur.
- Do not use the power supply with a cigarette plug splitter or with an extension cable. This may cause overheating of the DC power input cable.
- Do not jump start the automobile with the DC power cable connected. This may lead to voltage spikes which could shut down and/or damage the DC power input cable.
- When powering the Inogen One® G5 in an automobile ensure the vehicle's engine is running first before connecting DC cable into cigarette lighter adapter. Operating the device without the engine running may drain the vehicle's battery.
- A change in altitude (for example, from sea level to mountains) may affect total oxygen available to the patient. Consult your physician before traveling to higher or lower altitudes to determine if your flow settings should be changed.

Warnings

- A warning indicates that the personal safety of the patient may be involved. Disregarding a warning could result in injury.
- The device produces enriched oxygen gas, which accelerates combustion.
- Do not allow smoking or open flames within 10 feet of this device while in use.

- Avoid use of the Inogen One® G5 in presence of pollutants, smoke or fumes. Do not use the Inogen One® G5 in presence of flammable anesthetics, cleaning agents or other chemical vapors.
- Do not submerge the Inogen One® G5 or any of the accessories in liquid.
- Do not expose to water or precipitation. Do not operate in exposed rain. This could lead to electrical shock and/or damage.
- Do not use cleaning agents other than those specified in this User Manual. Do not use alcohol, isopropyl alcohol, ethylene chloride or petroleum based cleaners on the cases or on the particle filter.
- Never leave the Inogen One® G5 in an environment which can reach high temperatures, such as an unoccupied car in high temperature environments. This could damage the device.
- Do not use power supplies, power cables or accessories other than those specified in this user manual. The use of non-specified power supplies, power cables or accessories may create a safety hazard and/or impair equipment performance.
- Do not wrap cords around power supply for storage. Do not drive, drag or place objects over cord. Doing so may lead to damaged cords and a failure to provide power to the concentrator.
- To avoid danger of choking or strangulation hazard, keep cords away from children and pets.
- If you begin to feel ill or are experiencing discomfort while using this device, consult your physician immediately.
- Ensure that the automobile power socket is adequately fused for the Inogen One® G5 power requirements (minimum 10Amp, preferred 15Amp). If the power socket cannot support a 10Amp load, the fuse may blow or the socket may be damaged.
- The tip of the Cigarette Adapter Plug becomes HOT when in use. Do not touch the tip immediately after removal from an auto cigarette lighter socket.
- It is the responsibility of the patient to periodically check the battery and replace as necessary. Inogen assumes no liability for persons choosing not to adhere to manufacturer recommendations.
- Audible notifications, ranging from 68dBA to 78dBA depending on the users position, are to warn the user of problems. To insure that audible notifications may be heard, the maximum distance that the user can move away from it must be determined to suit the surrounding noise level. Make sure the Inogen One® G5 is in a location where the alerts can be heard or will be recognized if they occur.
- Do not use any columns other than those specified in this user manual. The use of non-specified columns may create a safety hazard and/or impair equipment performance and will void your warranty.
- Do not disassemble the Inogen One® G5 or any of the accessories or attempt any maintenance other than tasks described in this user manual; disassembly creates a hazard of electrical shock and will void your warranty. Do not remove the tamper evident label. For events other than those described in this manual, contact your equipment provider for servicing by authorized personnel.

3. Inogen One® G5 Oxygen Concentrator Description



User Controls

Item	Description	Function
1	ON / OFF Button	Press once to turn "ON"; Press and hold for one second to turn "OFF".
2	Flow Setting Control Buttons	Use the – or + flow setting control buttons to select the setting as shown on the display. There are six settings, from 1 to 6.
3	Volume Control Button	Pressing this button will change the volume level, from 1 to 4.
4	Audible Alert Button	Pressing this button will toggle the Inogen One® G5's breath detection audible alert on and off. Breath Detection Alert Mode. The Inogen One® G5 will alert with audible and visual signals for "no breath detected" when this mode is enabled and no breath has been detected for 60 seconds. At 60 seconds, the device will enter into auto pulse mode and once another breath is detected, the device will exit auto pulse mode and deliver normally on inspiration. The display's mode indication area will show a bell icon, flashing yellow light and display message when the alert is enabled. If power is lost, the breath detection audible alert remains set in the user preferred mode.

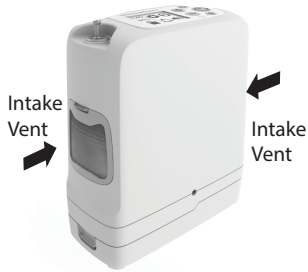
User Interfaces

Item	Description	Function
5	Display	This screen displays information regarding flow setting, power status, battery life and errors. Display appearance will vary. Before use, remove the static cling FCC label from the screen.
6	Indicator Lights	A green light indicates breath detection. A yellow light indicates either a change in operating status or a condition that may need response (alert). A flashing light is higher priority than non-flashing.
7	Audible Signals	An audible signal (beep) indicates either a change in operating status or a condition that may need response (alert). More frequent beeps indicate higher priority conditions. The default volume is set at level 1 and can be adjusted to higher settings but it can not be silenced. If power is lost, the audible signal remains set in the user preferred adjusted setting.
8	Backlight	A backlight will illuminate the screen for 15 seconds when the on/off button is briefly pressed.

Input / Output Connections

Particle Filter

The filters must be in place at the intake ends of the concentrator during operation to keep input air clean.



Cannula Nozzle Fitting

The nasal cannula connects to this nozzle for Inogen One® G5 output of oxygenated air.



DC Power In

Connection for external power from the AC power supply or DC power cable.



USB Port

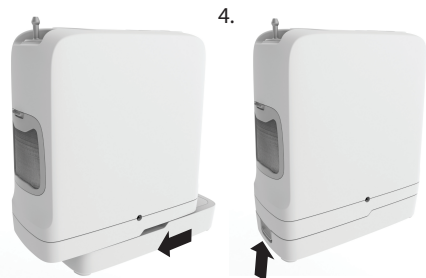
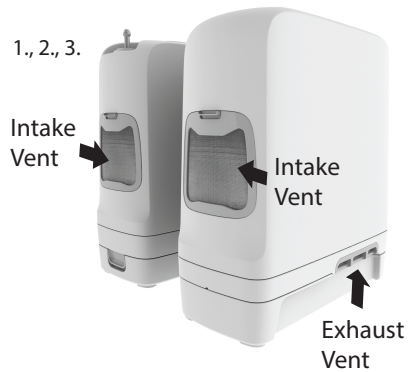
For service use only.



4. Operating Instructions

General Instructions

1. Place the Inogen One® G5 in a well ventilated location.
2. Air intake and exhaust must have clear access. Locate the Inogen One® G5 in such a way that any auditory alerts may be heard. Always operate the Inogen One® G5 in an upright position (see image for proper orientation).
3. Ensure particle filters are in place at both ends of device.
4. Insert the Inogen One® G5 battery by sliding battery into place until the latch returns to the upper position.
5. Connect the AC input plug to the power supply. Connect the AC power plug to the power source and connect the power output plug to the Inogen One® G5. The green LED on the power supply will be illuminated and a beep will sound from the concentrator.



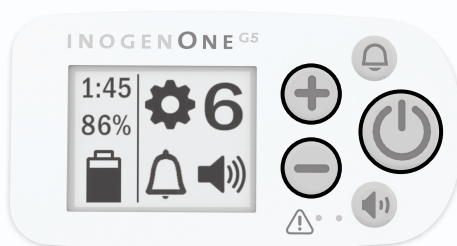
6. Connect the nasal cannula tubing to the nozzle fitting. Nozzle fitting is located on the top of the Inogen One® G5. Use of a single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended to ensure proper breath detection and oxygen delivery. Additional titration may be needed to ensure proper oxygen delivery when using a particular cannula, consult your physician.
7. Turn on your Inogen One® G5 by pressing the ON/OFF Button. A single short beep will sound after the Inogen logo is displayed. Please wait icon (⌂) will appear while the concentrator starts up. The display will indicate the selected flow setting and power condition. Following a brief start-up sequence, a warm up period up to 2 minutes will initiate. During this time period the oxygen concentration is building to but may not have reached specification. Additional warm up time may be needed if your Inogen One® G5 has been stored in extremely cold temperatures.
8. Set the Inogen One® G5 Concentrator to the flow rate prescribed by your physician or clinician. Use the + or – setting buttons to adjust the Inogen One® G5 to the desired setting. The current setting can be viewed on the display.
9. Position the nasal cannula on your face and breathe through your nose. The Inogen One® G5 will sense the onset of inhalation and deliver a burst of oxygen at a precise time when you inhale. The Inogen One® G5 will sense each breath and continue to deliver oxygen in this manner. As your breathing rate changes, the Inogen One® G5 will sense these changes and deliver oxygen only as you need it. At times, if you inhale very quickly between breaths the Inogen One® G5 may ignore one of the breaths, giving the appearance of a missed breath. This may be normal as the Inogen One® G5 senses and monitors the changes in your breathing pattern. The Inogen One® G5 will normally sense the next breath and deliver oxygen accordingly.



5., 6.



7., 8.



10. A green light will flash each time a breath is detected. Make certain that the nasal cannula is properly aligned on your face and you are breathing through your nose.

Power Supply Options

Single and Double Rechargeable Lithium Ion Batteries

The battery will power the Inogen One® G5 without connection to an external power source. When fully charged, a single battery will provide up to 6.5 hours of operation; a double battery will provide up to 13 hours of operation. The battery recharges when properly installed in the Inogen One® G5 and the concentrator is connected to AC or DC power. Recharging time is up to 3 hours for a single battery and 6 hours for a double battery. While the Inogen One® G5 is operating on battery power, the battery will discharge. The display will indicate the estimated remaining percentage (%) or minutes of use.

When the concentrator detects that the battery life is low, with less than 10 minutes remaining, a low priority alert will sound. When the battery is empty, the alert will change to a high priority.

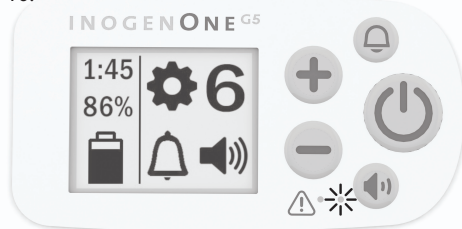
When battery life is low, do one of the following:

- Plug the Inogen One® G5 into an AC or DC power source using the AC power supply or DC cable.
- Replace the battery with a charged battery after turning off the Inogen One® G5 (by pressing the ON/OFF button). To remove battery press and hold the battery latch button and slide battery off the concentrator.
- If the battery is drained, charge the battery or remove it from the concentrator.

If the Inogen One® G5 is being powered by the AC power supply or DC power, batteries will charge during operation. Leaving your Inogen One® G5 plugged in past the full charge time will not harm the concentrator or the battery.

To ensure that your battery is properly charging, inspect that the correct AC and

10.



**Single battery (BA-500)
and double battery (BA-516)**



**AC power supply
(BA-501)**



**DC power cable
(BA-306)**

DC power output plug adapter is being used and that the adapter is properly inserted into the power outlet. Observe the display or lights that indicate charging status.

NOTE: When starting to charge a fully discharged battery, the charging process may start and stop during the first few minutes.

Always keep liquids away from batteries. If batteries become wet, discontinue use immediately and dispose of battery properly.

To extend the run-time of your battery, avoid running in temperatures less than 41°F (5°C) or higher than 95°F (35°C) for extended periods of time.

- Store battery in a cool, dry place. Store with a charge of 40-50%.
- If using multiple batteries, make sure that each battery is labeled (1, 2, 3 or A, B, C, etc.) and rotate on a regular basis. Batteries should not be left dormant for more than 90 days at a time.

Battery Charge Indicator Gauge

When the single or double battery is not attached to the Inogen® One G5 Concentrator, you can check the battery gauge on the battery to determine the amount of charge available. Determine the amount of battery charge available by pressing the green battery icon button and observing how many LEDs illuminate.

4 LEDs Light: 75% to 100% full

3 LEDs Light: 50% to 75% full

2 LEDs Light: 25% to 50% full

1 LED Lights: 10% to 25% full

1 LED Blinks: Battery is less than 10% full and needs to be recharged



Power Supply Overview

The Inogen One® G5 AC power supply (BA-501) is used to power the Inogen One® G5 concentrator from an AC power source.

The Inogen One® G5 AC power supply is specifically designed for use with the Inogen One® G5 Oxygen Concentrator (IO-500). The AC power supply provides the precise current and voltage required to safely power the Inogen One® G5 and is designed to operate from specified AC power sources. When used with AC power sources, the power supply automatically adapts to input voltages from 100V to 240V (50-60HZ) permitting use with most power sources throughout the world.

The AC power supply will charge the Inogen One® G5 Batteries when used with AC input power. Due to aircraft power limitations, the AC Power Supply cannot be used to charge the Inogen One® G5 Battery when used on an aircraft.

The AC power supply is used with the following components:

1. Power supply with attached power output cable to connect to the Inogen One® G5.
2. AC power input cable to the power source.

The DC power cable (BA-306) is designed for use with the Inogen One® G5 Oxygen Concentrator (IO-500). The DC power input cable connects directly to the automobile cigarette lighter or auxiliary DC power supply.

Inogen One® G5 Accessories

Nasal Cannula

A nasal cannula must be used with the Inogen One® G5 to provide oxygen from the concentrator. A single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended to ensure proper breath detection and oxygen delivery.



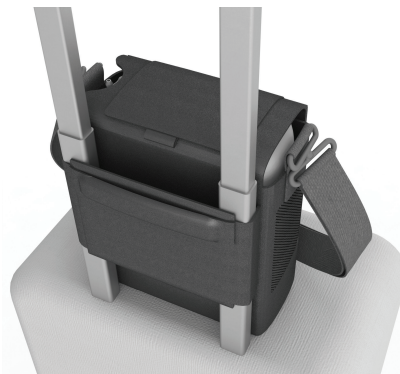
Carry Bag (CA-500)

The Carry Bag provides a protective cover with a handle and shoulder strap to enable you to carry the Inogen One® G5. The Inogen One® G5 can be operated using battery power during transport with the Carry Bag.

1. Insert the Inogen One G5 into the carry bag through the bottom zippered opening with the cannula barb facing up on the right front side. Attach the desired sized single or double battery and zip up the bottom flap.
2. The cannula barb will be exposed at the top of the bag for proper attachment. The display screen can be accessed by grabbing the short material pull tab at the top flap, just above the grab handle on the back top section of the bag.
3. Both intake vents should be visible through the open mesh panels on both sides of the bag. The exhaust vent should be visible from the open mesh panel on the front bottom panel of the bag just above the zippered seam.
4. There is a small cut-out on the back bottom section of the bag to plug into AC or DC outlet for charging accessibility.
5. There is a slim pocket under the front flap of the bag with a zipper closure for storage of small items such as ID cards and currency. The extra cannula tubing can be tucked into the open pocket on the front flap of the bag.



6. There is one additional feature for attaching the bag to a luggage or cart handle for ease of not having to carry the bag while also pulling luggage or a cart.
7. The carry strap has a removable shoulder pad and has an adjustable strap from 24" to 48" in length.
8. For washing instructions, clean with a damp cloth and mild detergent and wipe dry.



Optional Accessories

Backpack (CA-550)

Alternative/optional way of carrying your Inogen One® G5, hands free, more comfort, out of your way with extra pockets for additional accessories. To order please call Inogen Client Services.



External Battery Charger (BA-503)

The Inogen One® G5 external battery charger will charge the Inogen One® G5 single and double batteries.

1. Plug the External Battery Charger AC power supply cord into an electrical outlet.
2. Plug the External Battery Charger AC power supply into the battery charger.
3. Slide your charger onto the Inogen One G5 Battery by clicking and locking into the charger.
4. When the battery is in the correct position, a solid red light will indicate that the battery is charging.
5. When the green light illuminates, the battery is fully charged.



NOTE: These contacts are not powered unless a battery is in place and charging. To completely remove power from the external battery charger, remove the plug.

Traveling with your Inogen One G5 System

The FAA allows the Inogen One G5 onboard all U.S. aircraft, here are a few points to make air travel easy.

- Ensure your Inogen One G5 is clean, in good condition and free from damage or other signs of excessive wear or abuse.
- Bring enough charged batteries with you to power your Inogen One G5 for no less than 150% of the expected duration of your flight, ground time before and after the flight, security screenings, connections and a conservative estimate for unanticipated delays.
- FAA regulations require that all extra batteries to be individually wrapped and protected to prevent short circuits and carried in carry-on baggage onboard aircraft only.
- Some airlines may equip their aircraft with onboard electrical power. However, availability varies by airline, type of aircraft and class of service. You must check with your airlines for availability and any specific requirements for battery life duration 48 hours before traveling. In this case, the following procedure regarding transition from battery power to aircraft electrical power must be followed:
 - Remove the battery from the Inogen One G5.
 - Connect the DC power plug to the Inogen One G5 and plug into available airline power.

NOTE: The AC Power Supply cannot be used to charge the Inogen One G5 battery when onboard aircraft. Traveling by bus, train or boat, contact your carrier to find out about power port ability.

5. Audible and Visible Signals

Display

The Inogen One® G5 display contains power status icons, mode icons, informational icons and notification icons.

Power Status Icons

These icons are examples of those shown in the display's window when the Inogen One® G5 is operating on battery power.

	Battery is Empty
	Battery has less than 10% charge remaining. The icon flashes.
	Battery has approximately 40% to 50% charge remaining.
	Battery is full.

The mode icons below are examples of those shown when the Inogen One® G5 is operating from an external power supply and charging the battery. The lightning bolt indicates that an external power supply is connected.

	The battery is fully charged and is charging as necessary to maintain its charge.
	Battery is charging with charge level between 60% and 70%.
	Battery is charging with charge level less than 10%.
	The Inogen One® G5 is operating from an external power source with no battery present.

Mode Icons

These are the mode icons shown in the display's window.

	The breath detection audible alert has been enabled.
	The breath detection audible alert is disabled. This is the default condition.
	Sound Level 1
	Sound Level 2
	Sound Level 3
	Sound Level 4

Display Icons

The icons below are examples of those shown when pertaining to Bluetooth functionality.

	Bluetooth turned off.
	Bluetooth turned on.
	Pairing with Inogen Connect application.
	Concentrator unpaired from mobile device.

Informational Icons

The following displayed icons are not accompanied by any audible feedback or any visual change in the indicator lights.

Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Setting X Please Wait	  	Displayed during warm up. "X" represents the selected flow setting (e.g., Setting 2).
Setting X Battery Hours:Minutes	  HH:MM	Default display when operating on battery power. "X" represents the selected flow setting (e.g., Setting 2). "HH:MM" represents the approximate time remaining on the battery charge (e.g., 1:45).
Setting X Battery Charging XX%	  	Default display when operating on an external power supply and the battery is charging. "xx%" represents the percent battery charge (e.g., 86%).
Setting X Battery XX%	  	Default display when the battery is not charging or when the time remaining is not available from the battery.
Battery Charging XX%	  % 	Displayed when the concentrator is plugged in and being used to charge a battery (not being used for oxygen production). It is normal to see a fully charged battery read between 95% and 100% when external power is removed. This feature maximizes the useful life of the battery.
Sieve Reset		Displayed when column maintenance is required and once the replacement columns have been installed.
Sieve Reset Success		Displayed once the columns have been successfully reset.
Data log transfer in progress OR SW Update in progress (app only)		This icon is displayed during all data log transfers and software updates initiated through the Inogen Connect app.
Data Log transfer success (app only)		This icon is displayed after data log transfers have been successfully completed through the Inogen Connect app.

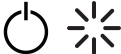
Notification Icons

The Inogen One® G5 monitors various parameters during operation and utilizes an intelligent alert system to indicate a malfunction of the concentrator. Mathematical algorithms and time delays are used to reduce the probability of false alerts while still ensuring proper notification of an alert condition.

If multiple alert conditions are detected, the highest priority alert will be displayed.

Note that failure to respond to the cause of an alert condition for low, medium and high priority alerts potentially will result in discomfort or reversible minor injury only and develop within a period of time sufficient to switch to a backup source of oxygen.

The following notification icons are accompanied by a single, short beep.

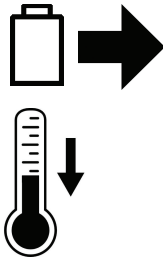
Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Please Wait Shutting Down		On/Off button has been pressed for two seconds. Concentrator is performing system shut down.
Hours:Minutes Software Version: Serial Number	HH:MM Vx.x:SN	Audible Alert button has been pressed for five seconds.

Low Priority Alerts

The following low priority alerts are accompanied by a **double beep** and a **solid yellow light**.

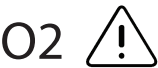
Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Battery Low Attach Plug		Battery power is low, with less than 10 minutes remaining. Attach external power supply or power down and insert a fully charged battery.
Replace Columns		Column maintenance is required within 30 days. Contact your equipment provider to arrange for service.
Check Battery		Battery error has occurred. Check the connection of your battery and ensure that it is properly attached and latched on concentrator. If battery error recurs with same battery, stop using the battery and switch to a new battery or remove battery and operate concentrator using external power supply.
Oxygen Low	O2 	Concentrator is producing oxygen at a slightly low level (<82%) for a period of 10 minutes. If condition persists, contact your equipment provider.

Low Priority Alerts (Continued)

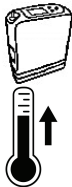
Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Remove Battery to Cool		Battery has exceeded its charging temperature and charging has stopped. The battery will not charge while this alert is present but will begin to charge when the battery temperature returns to the normal operating range. If battery charging is desired sooner, remove the battery from the concentrator and allow it to cool in an open area for approximately 10-15 minutes. Then, re-insert the battery into the Inogen One® G5. If the problem still persists, contact your equipment provider.
Service Soon		The concentrator requires servicing at the earliest convenience. The concentrator is operating to specification and may continue to be used. Contact your equipment provider to arrange for service.
Sensor Fail		The concentrator's oxygen sensor has malfunctioned. You may continue to use the concentrator. If the condition persists, contact your equipment provider.

Medium Priority Alerts

The following medium priority alerts are accompanied by a **triple beep**, repeated every 25 seconds, and a **flashing yellow light**.

Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
No Breath Detect Check Cannula		Concentrator has not detected a breath for 60 seconds. Check that cannula is connected to concentrator, there are no kinks in tubing and cannula is positioned properly in your nose.
Oxygen Error		Oxygen output concentration has been below 50% for 10 minutes. If condition persists, switch to your backup oxygen source and contact your equipment provider to arrange for service.
O2 Delivery Error		A breath has been recognized, but proper oxygen delivery has not been detected.

Medium Priority Alerts (Continued)

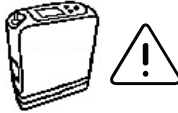
Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Battery HOT Warning		Battery has exceeded temperature limit while concentrator is running on battery power. If possible, move concentrator to a cooler location or power unit with an external power supply and remove battery. If condition persists, contact your equipment provider.
System Hot Warning		Concentrator temperature has exceeded temperature limit. If possible move concentrator to a cooler location. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, contact your equipment provider.

High Priority Alerts

The following high priority alerts are accompanied by a **five beep pattern**, repeated every 10 seconds and a **flashing yellow light**.

Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Battery Empty Attach Plug		Concentrator has insufficient battery power to produce oxygen. Attach external power supply or exchange battery, then restart unit if necessary by pressing On/Off button.
Battery HOT		Battery has exceeded temperature limit while concentrator is running on battery power. Concentrator has stopped producing oxygen. If possible, move concentrator to a cooler location, then turn power off and back on. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
System HOT		Concentrator temperature is too high and oxygen production is shutting down. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.

High Priority Alerts (Continued)

Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
System COLD		This may result from the concentrator being stored in a cold environment (below 0°C (32°F)). Move to a warmer environment to allow the unit to warm up before starting it. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
System Error		Concentrator has stopped producing oxygen and is shutting down. You should: 1. Switch to backup oxygen source 2. Contact your equipment provider

6. Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Recommended Solution
Any problem accompanied by information on concentrator display, indicator lights and/or audible signals	Refer to Chapter 5	Refer to Chapter 5
Concentrator does not power on when On/Off button is pressed	Battery is discharged or no battery is present	Use external power supply or replace battery with one that is fully charged
	AC Power supply is not connected properly	Check power supply connection and verify green light is solid
	DC Cable is not connected properly	Check DC Cable connection at the Concentrator and at cigarette lighter or auxiliary DC power source
	Malfunction	Contact your equipment provider
No oxygen	Concentrator is not powered on	Press On/Off button to power concentrator
	Cannula is not connected properly or is kinked or obstructed	Check cannula and its connection to concentrator nozzle

7. Cleaning, Care and Maintenance

Cannula Replacement

Your nasal cannula should be replaced on a regular basis. Consult with your physician and/or equipment provider and/or cannula manufacturer's instructions for replacement information. A single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended to ensure proper breath detection and oxygen delivery.

Case Cleaning

You may clean the outside case using a cloth dampened with a mild liquid detergent (such as Dawn™) and water.

Filter Cleaning and Replacement

The particle filters must be cleaned weekly to ensure the ease of air flow. Remove filters from the front and back of the device. Clean the particle filters with a mild liquid detergent (such as Dawn™) and water; rinse in water and dry before reuse.

To purchase additional particle filters contact your equipment provider or Inogen.

Output Filter

The output filter is intended to protect the user from inhalation of small particles in the product gas flow. The Inogen One® G5 includes an output filter conveniently located behind the removable cannula nozzle fitting.

Under normal conditions the output filter could last the life of the product.

DC Input Cable Fuse Replacement

The Cigarette Lighter DC power plug contains a fuse. If the DC input cable is being used with a known good power source and the unit is not receiving power, the fuse may need to be replaced.

To replace the fuse, follow these instructions and refer to the photograph below.

- Remove the tip by unscrewing the retainer. Use a tool if necessary.
- Remove the retainer, tip and fuse.
- The spring should remain inside the Cigarette Lighter Adapter housing. If the spring is removed, make sure to replace the spring first before inserting the replacement fuse.
- Install a replacement fuse, Inogen RP#125 (BUSS MDA -12) and reassemble the tip. Ensure the retainer ring is properly seated and tightened.

Standard and Optional Accessories	
Inogen One® G5 single battery	BA-500
Inogen One® G5 double battery	BA-516
Carry Bag	CA-500
Backpack	CA-550
External Battery Charger	BA-503
AC Power Supply	BA-501
DC Power Cable	BA-306

Maintenance Items	
Replacement intake particle filters	RP-500
Output Filter Replacement Kit	RP-404
Inogen One® G5 columns	RP-502

Note: Additional options may be available for country-specific power cords. To order contact Inogen or your equipment provider.

For assistance, if needed, in setting up, using, maintaining, or to report unexpected operation or events, contact your equipment provider or manufacturer.

Inogen One® G5 Column Change Procedure

1. Turn off the Inogen One® G5 concentrator by pressing the power button to shut down the device.
2. Remove the Inogen One® G5 concentrator from the carry case.
3. Remove the battery from the Inogen One® G5 concentrator.
4. Place the Inogen One® G5 concentrator on its side so that the underside is visible. The metal column assembly can be seen on one side of the device.



(Actual appearance may vary, depending on model with or without pull handle.)

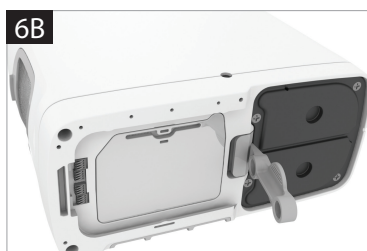
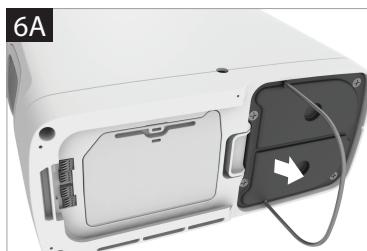
5. A. Unlock the column assembly by pushing the latch button away from the columns, or

B. By inserting the column tool (as shown). See step 8 and remove top dust cap to obtain tool.



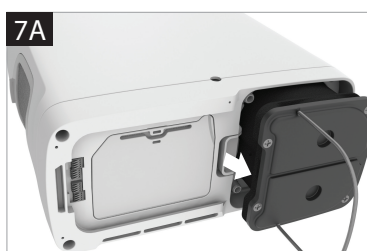
6. A. While holding the button open, slide the column assembly out of the device by pulling on the column pull handle or

B. Insert tool and press down between latch and columns.



7. A. Remove the columns completely from the Inogen One® G5. Both columns are removed as one piece or

B. Rotate tool up to push columns out.



8. A. Column (metal tube) Installation: Remove dust caps of new column assembly. Make sure there is no dust or debris where the dust caps were located or

B. Remove dust caps of new column assembly. Make sure to keep the top cap as it is also a tool for column removal.



9. A/B. Insert column assembly into the Inogen One® G5 concentrator. Do not leave the column ends exposed; column assembly should be inserted into the Inogen One® G5 as soon as the dust caps have been removed.
10. Push the column assembly into the device such that the columns are fully seated into the Inogen One® G5 concentrator. The spring loaded latch button should fully return to the closed position.
11. Connect the AC power supply cord to the Inogen One® G5 and plug the power supply AC cord into an electrical outlet. Do Not Power on the Inogen One® G5 concentrator.

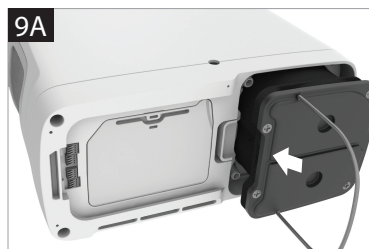
The following steps can be done by pressing specific buttons on the device's screen or within Inogen Connect App.

Steps from your device's display:

- Press and hold the plus (+) and (-) minus button for 5 seconds. The screen will display the following informational icon. Release button once icon is displayed on screen.
- Press the alert  button once and screen will display the following informational icons.
- Press the power  button to turn on the Inogen One® G5, and use normally.

Steps using Inogen Connect App.

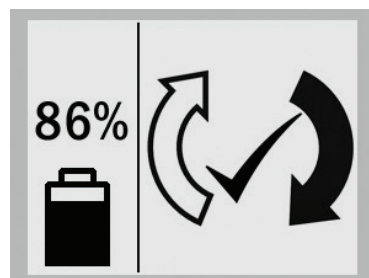
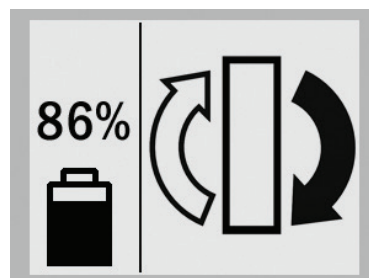
- If you are using Inogen Connect App, navigate to the Advanced screen, then to Additional Information screen and click on the Column Reset button.



Closed and locked



(Actual appearance may vary, depending on model with or without pull handle.)



8. Specifications

Dimensions: w/ 8-cell battery w/ 16-cell battery	L / W / H: 7.19 in. / 3.26 in. / 7.11 in. L / W / H: 7.19 in. / 3.26 in. / 8.15 in. L / W / H: 7.19 in. / 3.26 in. / 9.03 in.
Weight:	4.77 pounds (includes single battery)
Noise:	38 dBA at setting 2 Maximum Sound Power of 60 dBA and Maximum Sound Pressure level of 50 dBA per ISO 80601-2-69
Warm up time:	2 minutes
Oxygen Concentration**:	90% - 3% /+ 6% at all settings
Flow Control Settings:	6 settings: 1 to 6
Maximum Outlet Pressure	< 28.9 PSI
Power: AC Power Supply: DC Power Cable: Rechargeable Battery:	AC Input: 100 to 240 VAC 50 to 60 Hz Auto-Sensing: 2.0-1.0A DC Input: 13.5-15.0VDC, 10A Max. Voltage: 12.0 to 16.8 VDC (±0.5V)
Battery Duration*:	Up to 6.5 hours with single battery Up to 13 hours with double battery
Battery Charging Time:	Up to 3 hours for a single battery Up to 6 hours for a double battery
Environmental Ranges Intended for Use:	Temperature: 41 to 104°F (5 to 40°C) Humidity: 0% to 95%, non-condensing Altitude: 0 to 10,000 ft (0 to 3048 meters)
Environmental Ranges Intended for Shipping and Storage:	Temperature: -13 to 158°F (-25 to 70°C) Humidity: 0% to 95%, non-condensing Store in a dry environment Altitude: 0 to 10,000 ft (0 to 3048 meters)
Transportation:	Keep Dry, Handle With Care

*Battery time varies with flow setting and environmental conditions

** Based on atmospheric pressure of 14.7 psi (101 kPa) at 70°F (21°C)

Contains Transmitter Module IC: 2417C-BX31A. Contains FCC ID: N7NBX31A

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Classification:

- IEC Class II Equipment
- Type BF Applied Part
- IP22 Drip Proof
- Not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture with air or with oxygen or nitrous oxide.
- Continuous Operation

Disposal of Equipment and Accessories

Follow your local governing ordinances for disposal and recycling of the Inogen One® G5 and accessories. If WEEE regulations apply, do not dispose of in unsorted municipal waste. Within Europe, contact the EU Authorized Representative for disposal instructions. The battery contains lithium ion cells and should be recycled. The battery must not be incinerated.

Inogen One® G5 Pulse Volumes at Flow Settings

Inogen One® G5 Flow Setting						
Breaths per Minute	1	2	3	4	5	6
15	14	28	42	56	70	84
20	11	21	32	42	53	63
25	8	17	25	34	42	50
30	7	14	21	28	35	42
35	6	12	18	24	30	36
40	5	11	16	21	26	32
mL/breath +/- 15% per ISO 80601-2-67						
Total Volume per Minute (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

Standards Compliance

This device is designed to conform to the following standards:

- IEC 60601-1 Medical Electrical Equipment, Part 1: General Safety Requirements
- IEC 60601-1-2 3.1 Edition, Medical Electrical Equipment, Part 1-2: General Safety Requirements – Collateral Standard: Electromagnetic Compatibility; Requirements and Tests
- ISO 8359 Oxygen Concentrators for Medical Use – Safety Requirements. RTCA DO 160

Note: IT-network is a system composed of wireless (Bluetooth) transmission between the Inogen One G5 and the Inogen Connect Application.

- Connection of the Inogen One G5 to an IT-Network could result in previously unidentified risks to patients, operators or third parties.
- Subsequent changes to the IT-network could introduce new risks and require additional analysis
- Changes to the IT-network include:
 - Changes in the IT-network configuration;
 - Connection of additional items to the IT-network
 - Disconnecting items from the IT-network
 - Updating equipment connected to the IT-network

Guidance and Manufacturer's Declaration - Electromagnetic Immunity:

The Concentrator is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The user of the Concentrator should make sure it is used in such an environment.

Immunity Test	IEC 60601 Test Level	Compliance Level	Electromagnetic Environment - Guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6 Radiated RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6Vrms at various bands per standard 10V/m 80 MHz to 6.0 GHz	3 Vrms 6Vrms at various bands per standard 10V/m	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the device, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance: $d=1.2\sqrt{P}$ 150 kHz to 80 MHz $d=1.2\sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz $d=2.3\sqrt{P}$ 800 MHz to 2.5 GHz Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey a, should be less than the compliance level in each frequency rangeb. As a condition observed to ensure compliance with current FCC RF exposure guidelines, maintain at least 6 cm separation distance between the antenna and the user's body at all times. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15 kV air	± 8 kV contact ± 15 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/burst EC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	± 2 kV for power supply lines ± 1 kV for input/output lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	± 1 kV line(s) to line(s) ± 2 kV line(s) to earth	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. Inbed 6cm distance info somewhere
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% U_T for 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315°. 0% U_T for 1 cycle 70% U_T for 25/30 cycle 0% U_T for 200/300 cycle	0% U_T for 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315°. 0% U_T for 1 cycle 70% U_T for 25/30 cycle 0% U_T for 200/300 cycle	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the [ME EQUIPMENT or ME SYSTEM] requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the [ME EQUIPMENT or ME SYSTEM] be powered from an uninterrupted power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical hospital or home environment.

NOTE	At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.
NOTE	These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects, and people.
NOTE	U_T is the a.c. main voltage prior to application of the test level.

^a: Field strength from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the concentrator is used exceeds the applicable RF compliance level above, the concentrator should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the device.

^b: Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, the field strengths should be less than 3V/m.

Recommended Separation Distances between Portable and Mobile RF Communications Equipment and This Device:

This concentrator is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The user of the concentrator can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and this concentrator as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated Maximum Power Output of Transmitter (W)	Separation Distance According to Frequency of Transmitter (M)		
	150 kHz to 80 MHz $d=1.2\sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d=1.2\sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $d=2.3\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

NOTE	At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.
NOTE	The guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects, and people.

Guidance and Manufacturer's Declaration – Electromagnetic Emissions

The concentrator is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The user of the concentrator should assure that it is used in such an environment.

Emissions Test	Compliance	Electromagnetic Environment - Guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The concentrator uses RF energy only for its internal function. Therefore its RF emissions are very low and not likely to cause any interference in nearby equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The concentrator is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic Emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

Table des matières

Chapitre 1

Glossaire des symboles	29
-------------------------------------	-----------

Chapitre 2

Introduction	30
Indications	30
Contre-indications et précautions générales	30
Mises en garde et avertissements	30

Chapitre 3

Description du concentrateur d'oxygène Inogen One® G5	33
Commandes utilisateur	33
Interfaces utilisateur	33
Connecteur d'entrée/sortie	34

Chapitre 4

Mode d'emploi	34
Instructions générales	34
Options d'alimentation	36
Accessoires de l'Inogen One® G5	38
Voyager avec l'Inogen One® G5	40

Chapitre 5

Signaux visuels et audibles	40
--	-----------

Chapitre 6

Dépannage	46
------------------------	-----------

Chapitre 7

Nettoyage, entretien et maintenance	47
Remplacement de la canule	47
Procédure de remplacement de la colonne Inogen One® G5	48

Chapitre 8

Caractéristiques techniques	51
Mise au rebut de l'équipement et des accessoires	52

1. Glossaire des symboles

Légende



En vertu de la loi fédérale des États-Unis, cet appareil ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription médicale. Cela peut également s'appliquer à d'autres pays



Composant appliqué de type BF



Appareil de classe II



Pas de flammes nues (concentrateur) ; ne pas jeter au feu (batterie)



Interdiction de fumer



Ne pas utiliser d'huile ou de graisse



Ne pas démonter



Certificat de l'Electrical Safety Agency



Déclaration de conformité européenne



Le fabricant de ce concentrateur d'oxygène portable a déterminé que cet appareil était conforme à toutes les exigences FAA applicables relatives au transport et à l'utilisation à bord d'un avion.



Conforme aux équipements électriques et électroniques usagés / à la restriction de la directive de recyclage relative à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (DEEE/RoHS)



Tenir au sec



Utiliser uniquement à l'intérieur ou dans un endroit sec, ne pas mouiller



Alimentation CA



Alimentation CC



Reportez-vous au manuel d'utilisation/livret.



Fabricant



Représentant autorisé dans la Communauté européenne



Ce symbole indique l'utilisation du câble d'entrée CC pour automobile (BA-306)

2. Introduction

Indications

Le concentrateur d'oxygène Inogen One® G5 est délivré sur ordonnance aux patients nécessitant une prise supplémentaire d'oxygène. Il fournit une forte concentration d'oxygène et est utilisé avec une canule nasale pour acheminer l'oxygène du concentrateur vers le patient. L'Inogen One® G5 s'utilise à la maison, dans les établissements de soins, les véhicules et divers environnements mobiles.

Durée de vie prévue

La durée de vie prévue du système d'alimentation en oxygène Inogen One® G5 est de 5 ans, à l'exception des tamis (colonnes métalliques) dont la durée de vie prévue est de 1 an et des batteries, dont la durée de vie prévue est de 500 cycles de charge/décharge complets.

Contre-indications et précautions

- Cet appareil n'a PAS ÉTÉ CONÇU pour la survie ou le maintien des fonctions vitales.
- Dans certaines circonstances, l'utilisation d'une oxygénothérapie sans ordonnance peut être dangereuse. Cet appareil doit uniquement être utilisé sur prescription médicale.
- En vertu de la loi fédérale des États-Unis, ce dispositif ne peut être vendu que par un médecin ou sur prescription médicale. Cela peut également s'appliquer à d'autres pays.
- La canule nasale doit fournir un débit nominal de 6 litres par minute (par exemple, 16SOFT de Salter Labs) pour garantir un approvisionnement en oxygène et un usage du patient adéquats.
- L'accès à une autre source d'oxygène est recommandé pour parer à l'éventualité d'une panne de courant ou d'une panne mécanique. Consultez votre fournisseur pour vous renseigner sur le type de système de secours recommandé.
- Il incombe au patient de prendre des dispositions pour emporter une autre source d'oxygène lors d'un voyage ; Inogen n'endosse aucune responsabilité pour le compte de personnes choisissant de ne pas suivre les recommandations du fabricant.

Mises en garde et avertissements

Mises en garde

- Une mise en garde indique qu'une précaution ou une procédure d'entretien doit être suivie, sous peine de blessures mineures ou de dégâts matériels.
- Une surveillance ou une attention supplémentaire peut être nécessaire chez les patients incapables d'entendre, de voir les alertes ou de communiquer leur gêne. Si le patient présente des signes de gêne, il doit consulter immédiatement un médecin.
- Le système Inogen One® G5 n'a pas été conçu ni identifié pour être utilisé avec un humidificateur ou un nébuliseur ni pour être connecté à un autre équipement. L'utilisation de cet appareil avec un humidificateur ou un nébuliseur, ou la connexion de cet appareil à un autre équipement, risque de compromettre les performances et/ou d'endommager l'équipement. Ne modifiez pas le concentrateur Inogen One® G5. Toute modification apportée à l'équipement risque de compromettre les performances ou d'endommager l'équipement et se traduira par l'annulation de la garantie.
- N'utilisez pas d'huile, de graisse ou de produits à base de pétrole sur l'Inogen One® G5 ou à proximité de celui-ci.
- N'utilisez pas de lubrifiants sur l'Inogen One® G5 ou ses accessoires.
- Ne laissez jamais l'Inogen One® G5 dans un environnement où la température peut monter très haut, comme une voiture vide par forte chaleur ambiante, sous peine d'endommager l'appareil.
- Évitez de toucher les contacts électriques renforcés du chargeur de batterie externe ; en effet, l'endommagement des contacts risque de compromettre le fonctionnement du chargeur.
- Ne bloquez pas l'admission ou l'évacuation d'air lorsque vous utilisez l'appareil. L'arrêt de la circulation de l'air ou la proximité d'une source de chaleur peuvent engendrer une accumulation de chaleur à l'intérieur et l'arrêt ou l'endommagement du concentrateur.

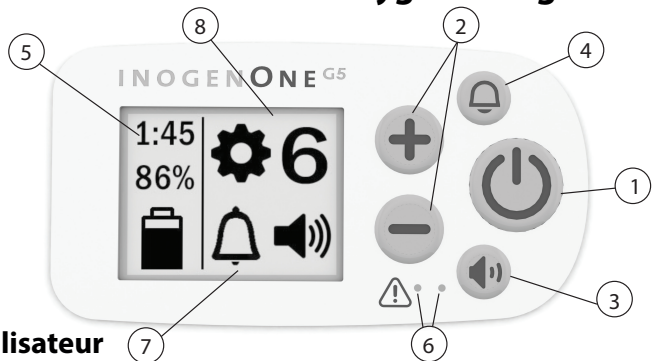
- Le concentrateur Inogen One® G5 est conçu pour un usage continu. Pour une durée de vie optimale du tamis (colonnes), le produit doit être utilisé fréquemment.
- N'utilisez pas l'Inogen One® G5 sans le filtre à particules. Le passage de particules dans le système risque d'endommager l'appareil.
- La batterie de l'Inogen One® G5 fait office d'alimentation secondaire en cas de coupure d'alimentation (CA ou CC) externe prévue ou inattendue. Lorsque vous utilisez l'Inogen One® G5 à partir d'une alimentation CA ou CC externe, une batterie Inogen One® G5 correctement installée doit se trouver dans l'appareil. Cette procédure assure un fonctionnement sans interruption et l'activation de toutes les alertes en cas de coupure d'alimentation externe.
- Assurez-vous que le bloc d'alimentation se trouve dans un endroit bien ventilé, car la dissipation de la chaleur ne peut se faire sans circulation d'air. Le bloc d'alimentation peut devenir chaud en cours de fonctionnement. Assurez-vous qu'il se refroidisse avant la manipulation.
- Ne démontez pas le bloc d'alimentation, sous peine de provoquer la panne d'un des composants et/ou de poser un risque pour la sécurité.
- N'insérez rien d'autre dans la prise du bloc d'alimentation que le cordon d'alimentation fourni. Évitez d'utiliser des rallonges électriques avec l'Inogen One® G5. Si vous devez utiliser une rallonge, utilisez-en une certifiée Underwriters Laboratory (UL) et d'une épaisseur minimum de calibre 18. Ne branchez aucun autre appareil sur la même rallonge.
- Pour garantir la circulation d'oxygène, assurez-vous que la canule nasale est correctement raccordée à l'embout et que la tubulure n'est ni coudée ou pincée d'aucune manière.
- Remplacez régulièrement la canule nasale. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur ou de votre médecin pour déterminer la fréquence de remplacement de la canule.
- L'Inogen One® G5 a été conçu pour fournir un débit d'oxygène ultra-pur. Une alerte d'appel « Oxygène faible » vous informera d'une chute de concentration d'oxygène. Si l'alerte persiste, contactez votre fournisseur.
- Assurez-vous que le bloc d'alimentation n'est alimenté que par une seule source à la fois (CA ou CC).
- Assurez-vous que la prise de l'allume-cigare de l'automobile est dépourvue de cendres de cigarette et que la fiche de l'adaptateur s'insère correctement, sous peine de surchauffe.
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation avec un répartiteur d'adaptateur d'allume-cigare ou une rallonge électrique, sous peine de surchauffe du câble d'alimentation d'entrée CC.
- Ne démarrez pas l'automobile avec le câble d'alimentation CC branché, sous peine d'engendrer des pics de tension susceptibles d'arrêter et/ou d'endommager le câble d'alimentation d'entrée CC.
- Lorsque vous mettez l'Inogen One® G5 sous tension dans une automobile, assurez-vous tout d'abord que le moteur du véhicule tourne avant de brancher le câble CC sur l'adaptateur d'allume-cigare. L'utilisation de l'appareil avec le moteur de l'automobile à l'arrêt risque de vider la batterie du véhicule.
- Un changement d'altitude (par exemple, du niveau de la mer à la montagne) risque de diminuer la quantité totale d'oxygène à la disposition du patient. Consultez votre médecin avant de voyager à des altitudes supérieures ou inférieures à la normale pour déterminer si vos réglages de débit doivent être modifiés.

Avertissements

- Un avertissement indique que la sécurité personnelle du patient pourra être mise en danger. Respectez les avertissements sous peine de blessures graves.
- L'appareil produit de l'oxygène concentré qui accélère la combustion.
- Ne fumez pas à proximité de l'appareil et ne l'utilisez pas à proximité d'une flamme nue à moins de 10 pi (3 m) de l'appareil en cours d'utilisation.

- Évitez d'utiliser l'Inogen One® G5 en présence de polluants, fumées ou vapeurs. N'utilisez pas l'Inogen One® G5 en présence d'anesthésiques inflammables, de nettoyeurs ou d'autres vapeurs chimiques.
- Ne plongez pas l'Inogen One® G5 ou ses accessoires dans un liquide.
- Ne les exposez pas à l'eau ou aux précipitations. N'utilisez pas l'appareil sous la pluie, sous peine d'électrocution et/ou de dégâts matériels.
- N'utilisez pas d'autres nettoyeurs que ceux spécifiés dans ce manuel d'utilisation. N'utilisez pas de nettoyeurs à base d'alcool, d'alcool isopropylique, de chlorure d'éthylène ou de pétrole sur les boîtiers ou sur les filtres à particules.
- Ne laissez jamais l'Inogen One® G5 dans un environnement où la température peut monter très haut, comme une voiture vide par forte chaleur ambiante, sous peine d'endommager l'appareil.
- N'utilisez pas d'autres blocs d'alimentation / câbles d'alimentation ou accessoires que ceux spécifiés dans ce manuel d'utilisation. L'utilisation de blocs d'alimentation, de câbles d'alimentation ou d'accessoires non spécifiés peut créer un danger et/ou compromettre la performance de l'équipement.
- N'enroulez pas les cordons autour du bloc d'alimentation pour stocker l'appareil. Ne poussez, ne tirez ou ne placez aucun objet sur le cordon. Autrement, vous risquez d'endommager les cordons et de provoquer une panne d'alimentation du concentrateur.
- Pour éviter les risques d'étouffement ou d'étranglement, conservez les cordons hors de portée des enfants et des animaux.
- Si vous commencez à vous sentir mal ou que vous ressentez une gêne en utilisant cet appareil, consultez immédiatement votre médecin.
- Assurez-vous que la prise de l'allume-cigare de l'automobile possède un fusible adapté aux exigences d'alimentation de l'Inogen One® G5 (10 A minimum, 15 A préféré). Si la prise d'alimentation ne peut supporter une charge de 10 A, le fusible risque de griller ou la prise peut être endommagée.
- L'extrémité de la fiche de l'adaptateur d'allume-cigare devient CHAUDE en cours d'utilisation. N'y touchez pas juste après l'avoir retirée de l'allume-cigare.
- Il incombe au patient de contrôler la batterie de façon périodique et de la remplacer, si nécessaire. Inogen n'endosse aucune responsabilité pour le compte de personnes choisissant de ne pas suivre les recommandations du fabricant.
- Les avertissements sonores, dont le niveau est compris entre 68 et 78 dBA selon la position des utilisateurs, ont pour but d'avertir l'utilisateur en cas de problèmes. Pour s'assurer que ces avertissements soient audibles, la distance maximale à laquelle l'utilisateur peut s'éloigner du système doit être jugée adaptée au niveau sonore environnant. Assurez-vous que l'Inogen One® G5 se trouve à un endroit où vous pourrez entendre les signaux d'alerte et où les alertes pourront être détectées si elles se déclenchent.
- N'utilisez pas de colonnes autres que celles spécifiées dans ce manuel. L'utilisation de colonnes autres que celles spécifiées pourrait être à l'origine d'un danger et/ou compromettre la performance de l'équipement et annuler votre garantie.
- Ne démontez pas l'Inogen One® G5 ou l'un de ses accessoires et n'essayez pas d'effectuer d'autres tâches de maintenance que celles décrites dans ce manuel d'utilisation ; leur démontage présente un danger d'électrocution et annulera la garantie. Ne retirez pas le sceau d'invulnérabilité. Pour des incidents autres que ceux décrits dans ce manuel, contactez votre fournisseur afin de bénéficier d'un entretien effectué par du personnel agréé.

3. Description du concentrateur d'oxygène Inogen One® G5



Commandes utilisateur

Élément	Description	Fonction
1	Bouton Marche/ Arrêt	Appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre l'appareil sous tension ; appuyez sans relâche pendant une seconde pour le mettre hors tension.
2	Boutons de commande de régulation du débit	Utilisez les boutons + et - de régulation du débit pour sélectionner le paramètre comme indiqué sur l'affichage. Il existe six réglages, de 1 à 6.
3	Bouton de contrôle du volume	Une pression sur ce bouton permet de modifier le niveau de volume, de 1 à 4.
4	Bouton d'alerte audible	Une pression sur ce bouton permet de basculer entre l'activation et la désactivation de l'alerte audible de détection de respiration de l'Inogen One® G5. Mode Alerte de détection de respiration. L'Inogen One® G5 alerte par des signaux visuels et audibles de l'absence de détection de respiration lorsque ce mode est activé et qu'aucune respiration n'a été détectée pendant 60 secondes. Au bout de 60 secondes, l'appareil passe en mode Pulsation automatique et, une fois qu'une autre respiration est détectée, il quitte le mode Pulsation automatique et administre de l'oxygène normalement lors de l'inspiration. La zone d'indication du mode d'affichage affichera l'icône d'une cloche, une lumière jaune clignotante et un message si l'alerte est activée. En cas de perte d'alimentation, l'alerte audible de détection de respiration reste réglée sur le mode préféré de l'utilisateur.

Interfaces utilisateur

Élément	Description	Fonction
5	Affichage	Cet écran affiche le réglage du débit, l'état de l'alimentation, l'autonomie de la batterie et les erreurs. L'aspect de l'écran est variable. Avant toute utilisation, retirez l'étiquette FCC à fixation statique de l'écran.
6	Voyants	Un voyant vert indique une détection de respiration. Un voyant jaune indique un changement d'état d'exploitation ou un état susceptible de nécessiter une intervention (alerte). Un voyant clignotant est de plus haute priorité qu'un voyant ne clignotant pas.
7	Signaux audibles	Un signal audible (bip) indique un changement d'état d'exploitation ou un état susceptible de nécessiter une intervention (alerte). Des bips plus fréquents indiquent des états de plus haute priorité. Le volume par défaut est défini au niveau 1 et peut être réglé sur des valeurs plus élevées, mais il ne peut pas être désactivé. En cas de perte d'alimentation, le signal audible reste réglé sur le mode réglé préféré de l'utilisateur.
8	Rétroéclairage	Un dispositif de rétroéclairage illumine l'écran pendant 15 secondes après une pression rapide sur le bouton Marche/Arrêt.

Connecteurs d'entrée/sortie

Filtre à particules

Les filtres doivent être placés aux entrées d'air du concentrateur en cours de fonctionnement pour maintenir la pureté de l'air.



Embout de raccordement de la canule

La canule nasale se raccorde à cet embout pour la sortie d'air oxygéné d'Inogen One® G5.



Alimentation d'entrée CC

Connecteur d'alimentation externe provenant du bloc d'alimentation CA ou du câble d'alimentation CC.



Port USB

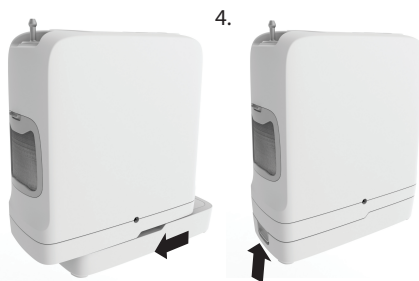
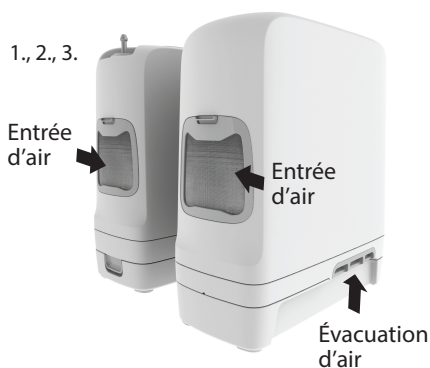
Réservé à l'entretien du dispositif.



4. Mode d'emploi

Instructions générales

1. Placez l'Inogen One® G5 dans un endroit bien ventilé.
2. L'entrée et l'évacuation d'air doivent être dégagées. Placez l'Inogen One® G5 de manière à pouvoir entendre toute alerte audible. Utilisez toujours l'Inogen One® G5 dans la position verticale (reportez-vous à l'image pour voir la bonne orientation).
3. Assurez-vous que les filtres à particules sont en place aux deux extrémités de l'appareil.
4. Insérez la batterie de l'Inogen One® G5 en la faisant glisser jusqu'à ce que le verrou revienne en position supérieure.
5. Branchez la fiche d'entrée CA sur le bloc d'alimentation. Branchez la fiche d'alimentation CA sur la source d'alimentation et la fiche d'alimentation de sortie sur l'Inogen One® G5. Le voyant vert du bloc d'alimentation s'allume et le concentrateur émet un bip.



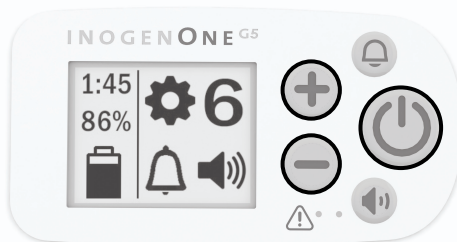
6. Raccordez la canule nasale à l'embout. L'embout se situe sur le dessus de l'Inogen One® G5. L'utilisation d'une canule à lumière simple de 25 pi (7,62 m) de longueur est recommandée pour garantir une détection correcte de la respiration et l'administration d'oxygène. Un titrage supplémentaire peut être nécessaire pour garantir une administration d'oxygène correcte lors de l'utilisation d'une canule particulière. Veuillez consulter votre médecin.
7. Mettez l'Inogen One® G5 sous tension en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt. Un court bip retentit après l'affichage du logo Inogen. L'icône « Attendez SVP » (⚡) s'affiche pendant le démarrage du concentrateur. L'affichage indique le débit sélectionné et l'état d'alimentation. Après une brève séquence de démarrage, une période de préchauffage de 2 minutes commence. Durant cette période, la concentration d'oxygène augmente jusqu'à la valeur spécifiée, mais il est également possible qu'elle ne soit pas atteinte. Un temps de préchauffage supplémentaire peut être nécessaire si l'Inogen One® G5 a été entreposé dans des lieux extrêmement froids.
8. Réglez le concentrateur Inogen One® G5 au débit prescrit par votre médecin ou clinicien. Utilisez les boutons + ou – pour ajuster l'Inogen One® G5 au réglage souhaité. Le niveau de réglage en cours est affiché.
9. Placez la canule nasale sur le visage et respirez par le nez. L'Inogen One® G5 détecte le début de l'inhalation et administre une bouffée d'oxygène au moment précis où vous inhalerez. L'Inogen One® G5 détecte chaque respiration et continue à administrer ainsi l'oxygène. L'Inogen One® G5 détecte les changements de fréquence respiratoire et administre l'oxygène uniquement quand vous en avez besoin. Parfois, si vous inhalez très rapidement entre deux respirations, l'Inogen One® G5 pourra ignorer une des respirations, donnant l'apparence d'une respiration ratée. Ceci peut être normal dans la mesure où l'Inogen One® G5 détecte et surveille les fluctuations au sein de votre schéma respiratoire. L'Inogen One® G5 détectera normalement la respiration suivante et administrera de l'oxygène en conséquence.



5., 6.



7., 8.



10. Un voyant vert clignotera à chaque détection d'une respiration. Assurez-vous que la canule nasale est placée droite sur votre visage et que vous respirez par le nez.

Options d'alimentation

Batteries ion-lithium rechargeables simples et doubles

La batterie alimente l'Inogen One® G5 sans que vous ayez à le brancher sur un circuit d'alimentation externe. Complètement chargée, une batterie simple permet jusqu'à 6,5 heures d'utilisation ; tandis qu'une batterie double permet jusqu'à 13 heures d'utilisation. La batterie se recharge lorsqu'elle est correctement installée dans l'Inogen One® G5 et que le concentrateur est branché sur l'alimentation CA ou CC. Le temps de recharge est de 3 heures au maximum pour une batterie simple et de 6 heures maximum pour une batterie double. Lorsque l'Inogen One® G5 fonctionne sur batterie, la batterie se décharge. L'affichage indique le pourcentage résiduel estimé (%) ou les minutes d'autonomie restantes.

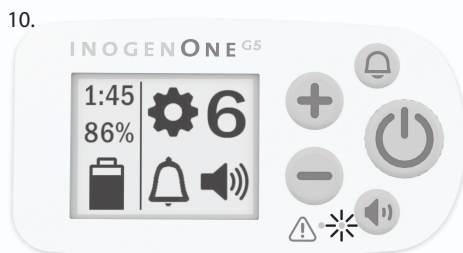
Lorsque le concentrateur détecte que la durée d'autonomie de la batterie est faible (moins de 10 minutes restantes), une alerte de basse priorité retentit. Une fois la batterie vide, l'alerte se transforme en alerte de haute priorité.

Lorsque la durée d'autonomie de la batterie est faible, procédez d'une des manières suivantes :

- Branchez l'Inogen One® G5 sur une source d'alimentation CA ou CC à l'aide du bloc d'alimentation CA ou du câble CC.
- Remplacez la batterie par une batterie chargée après avoir mis l'Inogen One® G5 hors tension (en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt). Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de verrouillage de la batterie et maintenez-le enfoncé, puis faites glisser la batterie du concentrateur.
- Si la batterie est épuisée, rechargez-la ou enlevez-la du concentrateur.

Si l'Inogen One® G5 est alimenté par le bloc d'alimentation CA ou l'alimentation CC, les batteries se rechargeront en cours de fonctionnement. Si vous laissez l'Inogen One® G5 branché au-delà du temps de recharge complet, vous ne risquez pas d'endommager le concentrateur ou la batterie.

Pour garantir la recharge correcte de la batterie, inspectez l'adaptateur de la fiche d'alimentation



**Batterie simple (BA-500)
et batterie double (BA-516)**



**Bloc d'alimentation CA
(BA-501)**



**Câble d'alimentation CC
(BA-306)**

de sortie CA et CC utilisé et assurez-vous qu'il est correctement inséré dans la prise secteur. Observez l'affichage ou les voyants qui indiquent l'état de charge.

REMARQUE : lorsque vous commencez à recharger une batterie vide, la procédure de recharge peut commencer et s'arrêter au cours des premières minutes.

Éloignez toujours les liquides des batteries. Si les batteries sont mouillées, arrêtez immédiatement de les utiliser et jetez-les de façon adaptée.

Pour prolonger la durée d'utilisation de votre batterie, évitez de l'utiliser à des températures inférieures à 41 °F (5 °C) ou supérieures à 95 °F (35 °C) pendant des périodes prolongées.

- Stockez la batterie dans un lieu sec et frais. Stockez-la avec un niveau de charge de 40-50 %.
- Si vous utilisez plusieurs batteries, assurez-vous que chaque batterie est étiquetée (1, 2, 3 ou A, B, C, etc.) et alternez régulièrement les batteries. Les batteries ne doivent pas rester inactives pendant plus de 90 jours consécutifs.

Indicateur de charge de la batterie

Lorsque la batterie simple ou double n'est pas fixée au concentrateur Inogen® One G5, vous pouvez vérifier la jauge de la batterie sur la batterie pour déterminer le niveau de charge disponible. Déterminez le niveau de charge disponible de la batterie en appuyant sur le bouton icône vert de la batterie et en observant le nombre de DEL allumées.

4 voyants DEL : chargée de 75 % à 100 %

3 voyants DEL : chargée de 50 % à 75 %

2 voyants DEL : chargée de 25 % à 50 %

1 voyant DEL : chargée de 10 % à 25 %

1 voyant clignote : la charge de la batterie est inférieure à 10 % et elle doit être rechargée



Présentation du bloc d'alimentation

Le bloc d'alimentation CA Inogen One® G5 (BA-501) sert à alimenter le concentrateur Inogen One® G5 à partir d'une source d'alimentation CA.

Le bloc d'alimentation CA Inogen One® G5 a été spécialement conçu pour être utilisé avec le concentrateur d'oxygène Inogen One® G5 (IO-500). Il fournit un courant d'intensité et de tension précis nécessaire pour alimenter correctement l'Inogen One® G5 et est conçu pour être raccordé aux sources d'alimentation CA spécifiées. Lorsqu'il est utilisé avec une source d'alimentation CA, le bloc d'alimentation s'adapte automatiquement aux tensions d'entrée allant de 100 V à 240 V (50-60 Hz), ce qui permet de brancher l'appareil sur pratiquement n'importe quelle source d'alimentation dans le monde.

Le bloc d'alimentation CA recharge les batteries Inogen One® G5 s'il est utilisé avec une alimentation d'entrée CA. Étant donné l'alimentation restreinte dans les avions, le bloc d'alimentation CA ne peut être utilisé pour charger la batterie Inogen One® G5 lorsqu'il est utilisé à bord d'un avion.

Le bloc d'alimentation CA est utilisé avec les composants suivants :

1. Bloc d'alimentation connecté à un câble d'alimentation de sortie permettant le raccordement à l'Inogen One® G5 ;
2. Câble d'alimentation d'entrée CA à la source d'alimentation.

Le câble d'alimentation CC (BA-306) a été conçu pour être utilisé avec le concentrateur d'oxygène Inogen One® G5 (IO-500). Le câble d'alimentation d'entrée CC se raccorde directement à l'allume-cigare d'un véhicule ou à un bloc d'alimentation CC auxiliaire.

Accessoires de l'Inogen One® G5

Canule nasale

Une canule nasale doit être utilisée avec l'Inogen One® G5 pour fournir de l'oxygène à partir du concentrateur. Une canule à lumière simple de 25 pi (7,62 m) de longueur est recommandée pour garantir une détection correcte de la respiration et l'administration d'oxygène.



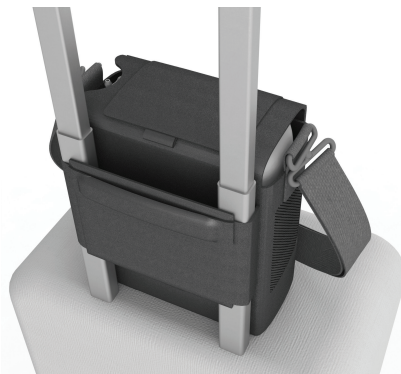
Sacoche de transport (CA-500)

La sacoche de transport dispose d'une housse de protection munie d'une poignée et d'une bandoulière qui vous permettent de transporter l'Inogen One® G5. L'Inogen One® G5 peut fonctionner sur batterie durant le transport dans la sacoche de transport.

1. Insérez l'Inogen One G5 dans la sacoche de transport à travers l'ouverture inférieure à fermeture éclair avec le raccord cranté de la canule dirigé vers le haut, sur le côté avant droit. Fixez la batterie simple ou double de la taille désirée et fermez le rabat du fond avec un zip.
2. Le raccord cranté de la canule est exposé au sommet de la sacoche pour une fixation correcte. Vous pouvez accéder à l'écran d'affichage en saisissant la petite languette située sur le rabat supérieur, juste au-dessus de la poignée située dans la partie supérieure arrière de la sacoche.
3. Les deux entrées d'air doivent être visibles à travers les panneaux en maillage ouvert des deux côtés de la sacoche. L'évacuation d'air doit être visible à partir du panneau en maillage ouvert situé sur le panneau inférieur avant de la sacoche, juste au-dessus de la couture à fermeture éclair.
4. Il y a une petite découpe sur la partie inférieure arrière de la sacoche à brancher sur une prise secteur CA ou CC pour un accès plus facile au chargement.
5. Une poche mince sous le rabat avant de la sacoche à fermeture éclair permet de ranger de petits objets tels que des cartes d'identité et des pièces de monnaie. La tubulure de canule excédentaire peut être rangée dans la poche ouverte sur le rabat avant de la sacoche.



6. Il existe une fonction supplémentaire pour attacher la sacoche à une poignée de bagage ou de chariot afin de ne pas avoir à porter la sacoche tout en tirant un bagage ou un chariot.
7. La sangle de transport a une épaulière amovible et une sangle ajustable de 24 à 48 po (61 à 122 cm) de longueur.
8. Pour les instructions de lavage, nettoyez avec un chiffon humide et un détergent doux, puis essuyez.



Accessoires en option

Sac à dos (CA-550)

Une manière alternative/optionnelle de transporter votre Inogen One® G5, les mains libres, pour plus de confort, avec des poches supplémentaires pour plus d'accessoires. Pour commander, veuillez contacter le service clientèle d'Inogen.



Chargeur de batterie externe (BA-503)

Le chargeur de batterie externe Inogen One® G5 permet de charger les batteries simples et doubles de l'Inogen One® G5.

1. Branchez le cordon d'alimentation CA du chargeur de batterie externe sur une prise électrique.
2. Branchez le cordon d'alimentation CA du chargeur de batterie externe sur le chargeur de batterie.
3. Faites glisser votre chargeur dans la batterie de l'Inogen One G5 en clipsant la batterie dans le chargeur.
4. Lorsque la batterie est correctement installée, un voyant rouge allumé en continu indiquera que la batterie est en cours de recharge.
5. Lorsque le voyant vert s'allume, cela signifie que la batterie est complètement chargée.



REMARQUE : ces contacts ne sont pas sous tension sauf si une batterie est en place et en cours de recharge.

Pour couper entièrement l'alimentation du chargeur de batterie externe, retirez la prise.

Voyager avec votre système Inogen One G5

La FAA autorise l'utilisation de l'Inogen One G5 à bord de l'ensemble des avions des États-Unis. Voici quelques points qui faciliteront votre voyage.

- Assurez-vous que votre Inogen One G5 est propre, en bon état et qu'il ne présente pas de dommages ou d'autres signes d'usure excessive ou d'abus.
- Emportez suffisamment de batteries chargées pour utiliser votre Inogen One G5 pendant au moins 150 % de la durée prévue du vol, le temps au sol avant et après le vol, les contrôles de sécurité, les correspondances et une estimation prudente des retards imprévus.
- La réglementation de la FAA exige que toutes les batteries supplémentaires soient individuellement emballées et protégées pour éviter les courts-circuits. La réglementation exige également que les batteries ne soient transportées que dans les bagages de cabine de l'avion.
- Certains appareils de compagnies aériennes sont équipés de prises électriques. Cependant, la disponibilité dépend de la compagnie aérienne, du type d'appareil et de la qualité du service. Quarante-huit heures avant de voyager, vous devez vous renseigner auprès de votre compagnie aérienne quant à la disponibilité et connaître les exigences particulières en matière de durée de vie de la batterie. Dans ce cas, la procédure suivante relative à la transition de la batterie aux prises électriques de l'avion doit être suivie :
 - Retirez la batterie de l'Inogen One G5.
 - Branchez la fiche d'alimentation CC à l'Inogen One G5 et branchez à l'alimentation de l'avion disponible.

REMARQUE : le bloc d'alimentation CA ne peut être utilisé pour charger la batterie Inogen One G5 lorsqu'il est utilisé à bord d'un avion. Si vous voyagez en bus, en train ou en bateau, contactez votre transporteur pour en savoir plus sur les capacités d'alimentation.

5. Signaux visuels et audibles

Affichage

L'écran du concentrateur Inogen One® G5 affiche les icônes d'état d'alimentation, les icônes de mode, les icônes d'information et les icônes d'avertissement.

Icônes d'état d'alimentation

Ces icônes sont des exemples de celles qui s'affichent dans la fenêtre d'affichage lorsque l'Inogen One® G5 fonctionne sur batterie.

	La batterie est vide.
	Il reste moins de 10 % d'autonomie dans la batterie. L'icône clignote.
	Il reste environ 40 à 50 % d'autonomie dans la batterie.
	La batterie est complètement chargée.

Les icônes de mode ci-dessous sont des exemples d'icônes qui s'affichent lorsque l'Inogen One® G5 fonctionne sur une alimentation externe et recharge la batterie. L'icône de l'éclair indique qu'une alimentation externe est branchée.

	La batterie est complètement chargée et se rechargera au besoin pour maintenir sa charge.
	La batterie est en cours de recharge et le niveau de charge est compris entre 60 et 70 %.
	La batterie est en cours de recharge et le niveau de charge est inférieur à 10 %.
	L'Inogen One® G5 fonctionne sur une alimentation externe sans batterie présente.

Icônes de mode

Il s'agit des icônes de mode qui apparaissent dans la fenêtre d'affichage.

	L'alerte audible de détection de respiration a été activée.
	L'alerte audible de détection de respiration est désactivée. Il s'agit de l'état par défaut.
	Niveau sonore 1.
	Niveau sonore 2.
	Niveau sonore 3.
	Niveau sonore 4.

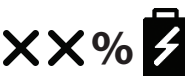
Icônes d'affichage

Les icônes ci-dessous sont des exemples d'icônes qui s'affichent pour la fonctionnalité Bluetooth.

	Bluetooth désactivé.
	Bluetooth activé.
	Appariement avec l'application Inogen Connect.
	Concentrateur dépareillé d'un appareil mobile.

Icônes d'information

Les icônes affichées suivantes ne sont pas accompagnées d'un signal audible ni d'un changement visuel des voyants.

Description	Icônes d'affichage	État/action/explication
Réglage X Attendre SVP		Affiché pendant le préchauffage. « X » représente le réglage de débit sélectionné (par ex., Réglage 2).
Réglage X Autonomie de la batterie : minutes	 HH:MM	Affichage par défaut lorsque vous utilisez l'appareil sur batterie. « X » représente le réglage de débit sélectionné (par ex., Réglage 2). « HH:MM » représente la durée d'autonomie approximative de la batterie (par ex., 1 h 45).
Réglage X Charge XX % de la batterie		Affichage par défaut lorsque l'appareil fonctionne sur une alimentation externe et que la batterie est en cours de recharge. « xx % » représente le pourcentage de charge de la batterie (par ex., 86 %).
Réglage X Batterie XX %		Affichage par défaut lorsque la batterie n'est pas en cours de recharge ou lorsque la durée d'autonomie n'est pas fournie par la batterie.
Charge XX % de la batterie		Affiché lorsque le concentrateur est branché et utilisé pour charger une batterie (inutilisé pour la production d'oxygène). Il est normal qu'une batterie complètement chargée affiche un niveau de charge compris entre 95 % et 100 % lorsqu'une alimentation externe est débranchée. Cette fonction maximise la durée de vie utile de la batterie.
Réinitialisation du tamis		S'affiche lorsque la maintenance des colonnes est requise et lorsque les colonnes de remplacement ont été installées.
Réinitialisation du tamis achevée avec succès		S'affiche lorsque la réinitialisation des colonnes a été achevée avec succès.
Transfert du journal de données en cours OU mise à jour SW en cours (application uniquement)		Cette icône s'affiche pendant tous les transferts de journaux de données et les mises à jour logicielles lancés via l'application Inogen Connect.
Transfert du journal de données achevé avec succès (application uniquement)		Cette icône s'affiche pendant tous les transferts de journaux de données achevés avec succès via l'application Inogen Connect.

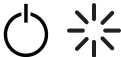
Icônes d'avertissement

Le système Inogen One® G5 contrôle plusieurs paramètres lors de son fonctionnement et utilise un système d'alerte intelligent pour indiquer un dysfonctionnement du concentrateur. Des algorithmes mathématiques et des délais sont utilisés pour réduire le risque de fausses alertes, tout en garantissant toujours un signalement adapté de tout état d'alerte.

Si plusieurs états d'alerte sont détectés, l'alerte dont la priorité est la plus importante s'affiche.

Notez que l'absence de réponse à la cause d'une condition d'alerte, pour les alertes à priorité basse, moyenne ou haute, peut entraîner une gêne ou provoquer une blessure mineure réversible susceptible de survenir dans un délai suffisant pour faire basculer le dispositif sur une source d'oxygène de secours.

Les icônes d'avertissement suivantes sont accompagnées d'un unique bip bref.

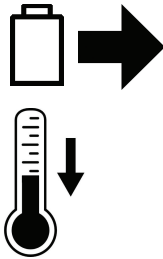
Description	Icônes d'affichage	État/action/explication
Attendre SVP En cours d'arrêt		Vous avez appuyé pendant deux secondes sur le bouton Marche/Arrêt. Le concentrateur procède à l'arrêt du système.
Heures:Minutes Version du logiciel : numéro de série	HH:MM Vx.x:SN	Vous avez appuyé sur le bouton Alerte audible pendant 5 secondes.

Alertes de basse priorité

Les alertes de basse priorité suivantes sont accompagnées d'un **double bip** et d'un **voyant jaune allumé en continu**.

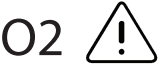
Description	Icônes d'affichage	État/action/explication
Batterie déchargée Brancher fiche		La charge de la batterie est faible (moins de 10 minutes restantes). Branchez une alimentation externe ou mettez hors tension et insérez une batterie complètement chargée.
Remplacer colonnes		Il est nécessaire d'entretenir la colonne au bout de 30 jours. Contactez votre fournisseur pour convenir d'un entretien.
Vérifier la batterie		Une erreur batterie s'est produite. Vérifiez le raccordement de votre batterie et assurez-vous qu'elle est correctement fixée et verrouillée sur le concentrateur. Si une erreur de batterie se produit à nouveau avec la même batterie, cessez de l'utiliser et passez sur une batterie neuve, ou retirez-la et utilisez le concentrateur sur une alimentation électrique externe.
Oxygène trop faible	O2 	Le concentrateur produit de l'oxygène à un niveau légèrement faible (< 82 %) pendant 10 minutes. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur.

Alertes de basse priorité (suite)

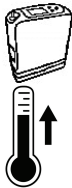
Description	Icônes d'affichage	État/action/explication
Retirer batterie pour refroidir		La batterie a dépassé sa température de recharge et la recharge s'est arrêtée. La batterie ne se rechargera pas tant que cette alerte sera présente, mais commencera à se recharger dès que la température de la batterie sera retombée dans une plage normale. Si vous ne pouvez pas attendre que la batterie se recharge, retirez-la du concentrateur et laissez-la refroidir à l'air libre pendant 10 à 15 minutes environ. Ensuite, réinsérez la batterie dans l'Inogen One® G5. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur.
Entretien bientôt		Le concentrateur exige un entretien le plus tôt possible. Le concentrateur fonctionne dans les limites spécifiées et peut continuer à être utilisé. Contactez votre fournisseur pour convenir d'un entretien.
Échec du capteur		Le capteur d'oxygène du concentrateur n'a pas bien fonctionné. Vous pouvez continuer à utiliser le concentrateur. Si cela persiste, contactez votre fournisseur.

Alertes de priorité moyenne

Les alertes de priorité moyenne suivantes sont accompagnées d'un **triple bip**, répété toutes les 25 secondes, et d'un **voyant jaune clignotant**.

Description	Icônes d'affichage	État/action/explication
Resp. non détectée Vérif. canule		Le concentrateur n'a détecté aucune respiration depuis 60 secondes. Vérifiez que la canule est raccordée au concentrateur, qu'il n'y a aucune coudure dans la tubulure et que la canule est correctement placée dans votre nez.
Erreur oxygène		La concentration de la sortie en oxygène a été inférieure à 50 % pendant 10 minutes. Si cela persiste, utilisez vos bouteilles d'oxygène de secours et contactez votre fournisseur pour convenir d'un entretien.
Erreur au niveau de l'alimentation en O2		Une respiration a été reconnue, mais aucune alimentation en oxygène adaptée n'a été détectée.

Alertes de priorité moyenne (suite)

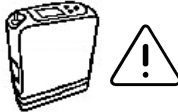
Description	Icônes d'affichage	État/action/explication
Batterie CHAUDE Avertissement		La batterie a dépassé la température limite pendant que le concentrateur fonctionnait sur batterie. Si possible, amenez le concentrateur à un endroit plus frais ou branchez l'appareil à un circuit d'alimentation extérieur et retirez la batterie. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur.
Système chaud Avertissement		La température du concentrateur a dépassé la température limite. Si possible, déplacez le concentrateur à un endroit plus frais. Assurez-vous que l'entrée d'air et les bouches d'évacuation ne sont pas bouchées et que les filtres à particules sont propres. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur.

Alertes de haute priorité

Les alertes de haute priorité suivantes sont accompagnées d'un **schéma de 5 bips**, répété toutes les 10 secondes, et d'un **voyant jaune clignotant**.

Description	Icônes d'affichage	État/action/explication
Batterie vide Brancher fiche		La batterie du concentrateur est trop faible pour produire de l'oxygène. Branchez l'alimentation externe ou changez de batterie, puis redémarrez l'appareil au besoin en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.
Batterie CHAUDE		La batterie a dépassé la température limite pendant que le concentrateur fonctionnait sur batterie. Le concentrateur a cessé de produire de l'oxygène. Déplacez, si possible, le concentrateur dans un endroit plus frais, puis mettez-le hors tension avant de le remettre sous tension. Assurez-vous que l'entrée d'air et les bouches d'évacuation ne sont pas bouchées et que les filtres à particules sont propres. Si cet état persiste, utilisez les bouteilles d'oxygène de secours et contactez votre fournisseur.
Système CHAUD		La température du concentrateur est trop élevée et la production d'oxygène s'arrête. Assurez-vous que l'entrée d'air et les bouches d'évacuation ne sont pas bouchées et que les filtres à particules sont propres. Si cet état persiste, utilisez les bouteilles d'oxygène de secours et contactez votre fournisseur.

Alertes de haute priorité (suite)

Description	Icônes d'affichage	État/action/explication
Système FROID		Ceci peut être dû à l'entreposage du concentrateur dans une pièce froide (moins de 32 °F [0 °C]). Déplacez le concentrateur vers un endroit plus chaud pour assurer un réchauffement de l'appareil avant de le démarrer. Si cet état persiste, utilisez les bouteilles d'oxygène de secours et contactez votre fournisseur.
Erreur système		Le concentrateur a cessé de produire de l'oxygène et est en cours d'arrêt. Vous devez : 1. Utiliser les bouteilles d'oxygène de secours 2. Contacter votre fournisseur

6. Dépannage

Problème	Cause possible	Solution recommandée
Tout problème accompagné d'informations relatives à l'affichage du concentrateur, les témoins lumineux et/ou les signaux audibles.	Voir chapitre 5.	Voir chapitre 5.
Le concentrateur ne se met pas sous tension lorsque vous appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.	Batterie déchargée ou absente.	Utilisez une alimentation externe ou remplacez la batterie par une batterie complètement chargée.
	Le bloc d'alimentation CA est mal raccordé.	Contrôlez le raccordement du cordon d'alimentation et vérifiez que le voyant vert s'allume en continu.
	Le câble CC est mal raccordé.	Vérifiez le branchement du câble CC au niveau du concentrateur et de l'allume-cigare ou de la source d'alimentation CC auxiliaire.
	Dysfonctionnement.	Contactez votre fournisseur.
Pas d'oxygène.	Concentrateur hors tension.	Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour alimenter le concentrateur.
	Canule mal raccordée, coudée ou obstruée.	Vérifiez la canule et son raccordement à l'embout du concentrateur.

7. Nettoyage, entretien et maintenance

Remplacement de la canule

Votre canule nasale doit être régulièrement remplacée. Pour obtenir des conseils sur le remplacement de la canule, consultez votre médecin et/ou votre fournisseur et/ou le fabricant de la canule. Une canule à lumière simple de 25 pi (7,62 m) de longueur est recommandée pour garantir une détection correcte de la respiration et l'administration d'oxygène.

Nettoyage du boîtier

Vous pouvez nettoyer l'extérieur du boîtier avec un chiffon humecté d'un détergent liquide doux (par ex., Dawn™) et d'eau.

Nettoyage et remplacement du filtre

Les filtres à particules doivent être nettoyés une fois par semaine afin d'assurer la libre circulation de l'air. Retirez les filtres à l'avant et à l'arrière de l'appareil. Nettoyez les filtres à particules avec un détergent doux liquide (Dawn™, par ex.) et de l'eau ; rincez à l'eau et laissez sécher à l'air avant de réutiliser.

Pour faire l'acquisition de filtres à particules supplémentaires, contactez votre fournisseur ou Inogen.

Filtre de sortie

Le filtre de sortie a pour objectif de protéger l'utilisateur contre l'inhalation de petites particules dans le gaz en circulation. L'Inogen One® G5 inclut un filtre de sortie, commodément situé derrière l'embout de raccordement de la canule amovible.

Dans des conditions normales, le filtre de sortie peut durer tout au long de la vie du produit.

Remplacement du fusible du câble d'alimentation d'entrée CC

La fiche d'alimentation CC de l'allume-cigare comporte un fusible. Si le câble d'entrée CC est utilisé avec une source d'alimentation de qualité reconnue et que l'unité n'est pas alimentée, il se peut que le fusible doive être remplacé.

Pour remplacer le fusible, suivez les instructions suivantes en vous référant à la photo ci-dessous.

- Retirez l'extrémité en dévissant le dispositif de retenue. Utilisez un outil si nécessaire.
- Retirez le dispositif de retenue, l'extrémité et le fusible.
- Le ressort doit rester à l'intérieur du boîtier de l'adaptateur de l'allume-cigare. Si le ressort est retiré, veillez à le remettre en place avant d'insérer le fusible de rechange.
- Installez un fusible de rechange, n° de réf. Inogen 125 (BUSS MDA-12) et réassemblez l'extrémité. Assurez-vous que la bague de retenue est correctement en place et bien serrée.

Accessoires standard et en option	
Batterie simple Inogen One® G5	BA-500
Batterie double Inogen One® G5	BA-516
Sacoche de transport	CA-500
Sac à dos	CA-550
Chargeur de batterie externe	BA-503
Bloc d'alimentation CA	BA-501
Câble d'alimentation CC	BA-306

Points de maintenance	
Remplacement des filtres à particules d'admission	RP-500
Kit de remplacement du filtre de sortie	RP-404
Colonnes Inogen One® G5	RP-502

Remarque : des options supplémentaires peuvent être disponibles pour les cordons d'alimentation spécifiques à un pays. Pour commander, veuillez contacter Inogen ou votre fournisseur.

Si vous avez besoin d'aide pour l'installation, l'utilisation, la maintenance ou si vous souhaitez signaler un fonctionnement ou des événements imprévus, contactez votre fournisseur ou le fabricant.

Procédure de remplacement de la colonne Inogen One® G5

1. Éteignez le concentrateur Inogen One® G5 en appuyant sur le bouton marche/arrêt pour couper l'appareil.
2. Retirez le concentrateur Inogen One® G5 de sa sacoche de transport.
3. Retirez la batterie du concentrateur Inogen One® G5.
4. Posez le concentrateur Inogen One® G5 sur le côté de façon à pouvoir en voir le dessous. Les colonnes métalliques sont visibles sur un côté de l'appareil.



(L'apparence réelle peut varier en fonction du modèle, avec ou sans poignée.)

5. A. Déverrouillez les colonnes en éloignant le bouton de verrouillage de celles-ci.

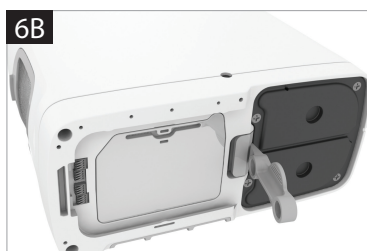


B. Ou insérez l'outil de la colonne (tel qu'indiqué). Consultez l'étape 8 et retirez les caches anti-poussière du haut pour obtenir l'outil.



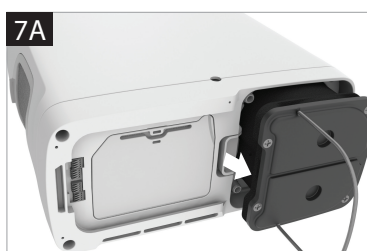
6. A. Maintenez le bouton en position ouverte et sortez les colonnes du dispositif en tirant sur la poignée correspondante.

B. Ou insérez l'outil et appuyez entre le verrou et les colonnes.



7. A. Retirez complètement les colonnes de l'Inogen One® G5. Les deux colonnes sont extraites en même temps.

B. Ou faites pivoter l'outil vers le haut pour faire sortir les colonnes.



8. A. Installation des colonnes (tube métallique) : retirez les caches anti-poussière des nouvelles colonnes. Assurez-vous qu'il n'y a pas de poussière ou de débris à l'endroit où se trouvaient les caches anti-poussière.

B. Ou retirez les caches anti-poussière des nouvelles colonnes. Assurez-vous de conserver le cache supérieur, car il s'agit également d'un outil permettant de retirer les colonnes.

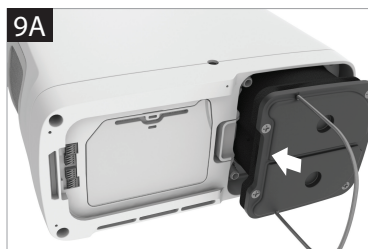


9. A/B. Insérez les colonnes dans le concentrateur Inogen One® G5. Ne laissez pas les colonnes exposées ; elles doivent être insérées dans l'Inogen One® G5 dès que vous avez retiré les caches anti-poussière.
10. Enfoncez les colonnes dans l'appareil de façon à ce qu'elles soient bien positionnées dans le concentrateur Inogen One® G5. Le bouton de verrouillage à ressort doit complètement revenir en position fermée.
11. Branchez le cordon d'alimentation CA sur l'Inogen One® G5, puis le cordon d'alimentation CA sur une prise secteur. Ne mettez pas le concentrateur Inogen One® G5 sous tension.

Les étapes suivantes peuvent être effectuées en appuyant sur des boutons spécifiques sur l'écran de l'appareil ou dans l'application Inogen Connect.

Étapes à partir de l'affichage de votre appareil :

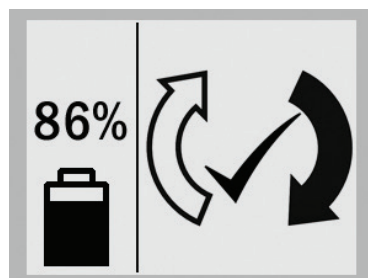
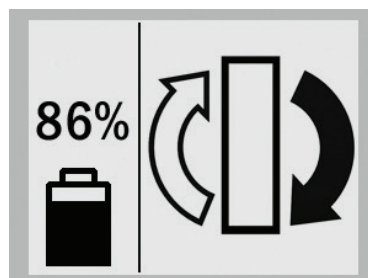
- Appuyez sur les boutons Plus (+) et Moins (-) pendant 5 secondes. L'écran affiche l'icône d'information suivante. Relâchez le bouton une fois que cette icône s'affiche à l'écran.
- Appuyez une fois sur le bouton d'alerte  et l'écran affiche les icônes d'information suivantes.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt  pour allumer l'Inogen One® G5, puis utilisez-le normalement.
Étapes utilisant l'application Inogen Connect.
- Si vous utilisez l'application Inogen Connect, accédez à l'écran Avancé, puis à l'écran Informations supplémentaires et cliquez sur le bouton Réinitialiser les colonnes.



Fermé et verrouillé



(L'apparence réelle peut varier en fonction du modèle, avec ou sans poignée.)



8. Caractéristiques techniques

Dimensions : avec une batterie 8 cellules avec une batterie 16 cellules	Longueur/largeur/hauteur : 7,19 po (18,26 cm) / 3,26 po (8,28 cm) / 7,11 po (18,06 cm) Longueur/largeur/hauteur : 7,19 po (18,26 cm) / 3,26 po (8,28 cm) / 8,15 po (20,70 cm) Longueur/largeur/hauteur : 7,19 po (18,26 cm) / 3,26 po (8,28 cm) / 9,03 po (22,93 cm)
Poids :	4,77 lb (2,2 kg, batterie simple comprise)
Bruit :	38 dBA au réglage 2 Puissance sonore maximale de 60 dBA et niveau de pression acoustique maximal de 50 dBA selon la norme ISO 80601-2-69
Temps de préchauffage :	2 minutes
Concentration d'oxygène** :	90 % – 3 % / + 6 % à tous les réglages
Niveau de débit :	6 réglages : 1 à 6
Pression de sortie maximale	< 28,9 psi (199,26 kPa)
Alimentation : Bloc d'alimentation CA :	Entrée CA : 100 à 240 VCA 50 à 60 Hz Détection automatique : 2,0-1,0 A
Câble d'alimentation CC : Batterie rechargeable :	Entrée CC : 13,5-15,0 VCC, 10 A max. Tension : 12,0 à 16,8 VCC (± 0,5 V)
Durée d'autonomie de la batterie* :	Jusqu'à 6,5 heures avec une batterie simple Jusqu'à 13 heures avec une batterie double
Temps de recharge de la batterie :	Jusqu'à 3 heures avec une batterie simple Jusqu'à 6 heures avec une batterie double
Conditions ambiantes d'exploitation :	Température : 41 à 104 °F (5 à 40 °C) Humidité : 0 à 95 %, sans condensation Altitude : 0 à 10 000 pi (0 à 3 048 m)
Conditions ambiantes optimales pour l'expédition et le stockage :	Température : -13 à 158 °F (-25 à 70 °C) Humidité : 0 à 95 %, sans condensation Stocker dans un environnement sec Altitude : 0 à 10 000 pi (0 à 3 048 m)
Transport :	Tenir au sec, manipuler avec précaution

* L'autonomie de la batterie varie en fonction du réglage du débit et des conditions ambiantes.

** Basée sur une pression atmosphérique de 14,7 psi (101 kPa) à 70 °F (21 °C).

Contient un module émetteur IC : 2417C-BX31A. Contient un ID FCC : N7NBX31A.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Classification :

- CEI Équipement de classe II
- Composant appliqué de type BF
- IP22 Protection contre les gouttes
- Non adapté à une utilisation en présence d'un mélange d'anesthésiques inflammables et d'air ou d'oxygène ou protoxyde d'azote
- Fonctionnement continu

Mise au rebut de l'équipement et des accessoires

Suivez les directives locales en vigueur concernant la mise au rebut et le recyclage de l'Inogen One® G5 et de ses accessoires. Si la directive DEEE s'applique, ne procédez pas à la mise au rebut dans une décharge municipale ne pratiquant pas le tri sélectif. En Europe, contactez le représentant autorisé de l'UE pour obtenir des instructions concernant la mise au rebut. La batterie contient des cellules ion lithium et doit être recyclée. La batterie ne doit pas être jetée au feu.

Volumes d'impulsions Inogen One® G5 selon les paramètres de débit

Paramètre de débit Inogen One® G5						
Resp. par minute	1	2	3	4	5	6
15	14	28	42	56	70	84
20	11	21	32	42	53	63
25	8	17	25	34	42	50
30	7	14	21	28	35	42
35	6	12	18	24	30	36
40	5	11	16	21	26	32
ml/resp. +/- 15 % selon la norme ISO 80601-2-67						
Volume total par minute (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

Conformité aux normes

Cet appareil est conçu conformément aux normes suivantes :

- CEI 60601-1 Appareils électromédicaux, Partie 1 : Exigences générales pour la sécurité
- CEI 60601-1-2 Édition 3.1, Appareils électromédicaux, Partie 1-2 : Exigences générales pour la sécurité – Norme collatérale : Compatibilité électromagnétique : exigences et essais
- ISO 8359 Concentrateurs d'oxygène à usage médical – Prescription de sécurité. RTCA DO 160

Remarque : le réseau informatique est un système composé d'une transmission sans fil (Bluetooth) entre l'Inogen One G5 et l'application Inogen Connect.

- La connexion de l'Inogen One G5 à un réseau informatique peut entraîner des risques jusqu'alors non identifiés pour les patients, les opérateurs ou des tiers.
- Toute modification subséquente du réseau informatique est susceptible d'entraîner de nouveaux risques et doit donc être analysée.
- Les modifications du réseau informatique incluent :
 - les modifications de la configuration du réseau informatique ;
 - la connexion d'éléments supplémentaires sur le réseau informatique ;
 - la déconnexion d'éléments du réseau informatique ;
 - la mise à jour de l'équipement connecté au réseau informatique.

Conseils et déclaration du fabricant - Immunité électromagnétique :

Le concentrateur est prévu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. L'utilisateur du concentrateur doit veiller à ce qu'il soit utilisé dans un environnement similaire.

Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Conseils
RF émis par conduction CEI 61000-4-6 RF émis par rayonnement CEI 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz 6 Vrms à différentes bandes par norme 10 V/m 80 MHz à 6,0 GHz	3 Vrms 6 Vrms à différentes bandes par norme 10 V/m	Le matériel de télécommunication RF portable et mobile ne doit pas être utilisé plus près des pièces de l'appareil, y compris des câbles, que la distance de séparation recommandée calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur. Distance de séparation recommandée : $d = 1,2 \sqrt{P} \quad 150 \text{ kHz à } 80 \text{ MHz}$ $d = 1,2 \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz à } 800 \text{ MHz}$ $d = 2,3 \sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz à } 2,5 \text{ GHz}$ Où P représente la puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur en watts (W), conformément au fabricant de l'émetteur, et d représente la distance de séparation recommandée en mètres (m). Les intensités de champ émanant des émetteurs RF fixes, telles que déterminées par une étude électromagnétique sur site^a, doivent être inférieures au niveau de conformité de chaque plage de fréquence^b. Afin de respecter les directives actuelles de la FCC en matière d'exposition aux fréquences radioélectriques, maintenez toujours une distance de séparation de 6 cm minimum entre l'antenne et le corps de l'utilisateur. Des interférences peuvent se produire à proximité de l'équipement repéré par le symbole suivant : 
Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15 kV air	± 8 kV contact ± 15 kV air	Le plancher doit être en bois, en béton ou en carreau de céramique. Si le sol est recouvert d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Charge / état transitoire électrique rapide CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	La qualité de l'alimentation sur secteur doit correspondre à celle d'un environnement hospitalier ou commercial typique.
Surtension CEI 61000-4-5	± 1 kV de ligne(s) à ligne(s) ± 2 kV de ligne(s) à terre	± 1 kV de ligne(s) à ligne(s) ± 2 kV de ligne(s) à terre	La qualité de l'alimentation sur secteur doit correspondre à celle d'un environnement hospitalier ou commercial typique. Intégrer des informations de distance de 6 cm quelque part.
Chutes de tension, coupures de courant et variations de tension sur les lignes d'alimentation d'entrée CEI 61000-4-11	0 % U_T pour 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315°. 0 % U_T pour 1 cycle. 70 % U_T pour 25/30 cycles. 0 % U_T pour 200/300 cycles.	0 % U_T pour 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315°. 0 % U_T pour 1 cycle. 70 % U_T pour 25/30 cycles. 0 % U_T pour 200/300 cycles.	La qualité de l'alimentation sur secteur doit correspondre à celle d'un environnement hospitalier ou commercial typique. Si l'utilisateur du [ÉQUIPEMENT ME ou SYSTÈME ME] nécessite un fonctionnement continu de l'appareil en cas de coupure de courant, il est recommandé d'alimenter le [ÉQUIPEMENT ME ou SYSTÈME ME] à l'aide d'une source d'alimentation sans interruption ou d'une batterie.
Champ magnétique de fréquence réseau (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Les champs magnétiques de fréquence réseau doivent être à des niveaux caractéristiques d'un emplacement typique, dans un environnement domestique ou hospitalier typique.

REMARQUE	À 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquence supérieure s'applique.
REMARQUE	Ces consignes peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion sur les structures, les objets et les personnes.
REMARQUE	U_T est la tension CA sur secteur avant l'application du niveau de test.

^a : en théorie, il est impossible de prévoir avec exactitude l'intensité de champ émanant des émetteurs fixes, tels que les points d'accès sans fil pour les radiotéléphones (cellulaire/sans fil) et les systèmes radioélectriques mobiles terrestres, les radios amateurs, les systèmes de radiodiffusion AM et FM et les systèmes de radiodiffusion TV. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, il convient d'envisager une étude électromagnétique sur site. Si l'intensité de champ mesurée à l'endroit où se trouve le concentrateur dépasse le niveau de conformité RF applicable indiqué ci-dessus, il convient de contrôler le concentrateur pour vérifier qu'il fonctionne normalement. Si vous observez des performances anormales, des mesures supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires, comme la réorientation ou le repositionnement de l'appareil.

^b : pour la plage de fréquence comprise entre 150 kHz et 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V/m.

Distances de séparation recommandées entre le matériel de télécommunication RF portable et mobile et cet appareil :

Ce concentrateur est conçu pour être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations RF émises par rayonnement sont contrôlées. L'utilisateur du concentrateur peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en conservant une distance minimale entre le matériel de télécommunication RF portable et mobile (émetteurs) et cet appareil, comme indiqué ci-dessous, en fonction de la puissance de sortie maximale du matériel de télécommunication.

Puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur (W)	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur (m)		
	150 kHz à 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz à 2,5 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Pour les émetteurs dont la puissance nominale de sortie maximale n'est pas mentionnée ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être estimée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P représente la puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

REMARQUE	À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation de la plage de fréquence supérieure s'applique.
REMARQUE	Les consignes peuvent ne pas s'appliquer dans tous les cas. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion sur les structures, les objets et les personnes.

Conseils et déclaration du fabricant - émissions électromagnétiques

Le concentrateur est prévu pour être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. L'utilisateur du concentrateur doit veiller à ce qu'il soit utilisé dans un environnement similaire.

Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique – Conseils
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le concentrateur utilise l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Par conséquent, les émissions RF sont très basses et ne risquent guère de causer des interférences pour les appareils se trouvant à proximité. Le concentrateur est adapté à une utilisation dans tous les établissements, y compris les établissements domestiques et ceux directement branchés sur le réseau public basse tension qui alimente les bâtiments aux fins domestiques.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension / émissions de papillotement CEI 61000-3-3	Conforme	

Inhaltsverzeichnis

Kapitel 1

Symbolverzeichnis	57
--------------------------------	-----------

Kapitel 2

Einleitung	58
Verwendungszweck	58
Kontraindikationen und allgemeine Vorsichtshinweise	58
Vorsichtshinweise und Warnhinweise	58

Kapitel 3

Beschreibung des Inogen One® G5 Sauerstoffkonzentrators	61
Bedienelemente	61
Benutzeroberflächen	61
Eingangs-/Ausgangsanschlüsse	62

Kapitel 4

Bedienungsanleitung	62
Allgemeine Hinweise	62
Stromversorgungsoptionen	64
Inogen One® G5 Zubehör	66
Reisen mit Inogen One® G5	68

Kapitel 5

Hörbare und sichtbare Signale	68
--	-----------

Kapitel 6

Fehlerbehebung	74
-----------------------------	-----------

Kapitel 7

Reinigung, Pflege und Wartung	75
Auswechseln der Kanüle	75
Inogen One® G5 Verfahren zum Auswechseln der Säulen	76

Kapitel 8

Spezifikationen	79
Entsorgung von Geräten und Zubehör	80

1. Symbolverzeichnis

Symboltaste



Gemäß dem Bundesrecht der USA ist der Verkauf dieses Geräts nur auf ärztliche Verordnung zulässig. Ein entsprechendes Recht gilt eventuell auch in anderen Ländern.



Gerät vom Typ BF zur Anwendung am Patienten



Gerät der Klasse II



Keine offene Flamme (Konzentrator); nicht verbrennen (Batterie).



Nicht rauchen



Kein Öl oder Fett



Nicht auseinanderbauen



Zertifikat der Behörde für elektrische Sicherheit



EG-Konformitätserklärung



Der Hersteller dieses tragbaren Sauerstoff-Konzentrators hat nachgewiesen, dass dieses Gerät allen geltenden FAA-Anforderungen für die Beförderung und Verwendung von tragbaren Sauerstoff-Konzentratoren an Bord von Flugzeugen entspricht.



Einhaltung der Richtlinie über elektrische- und elektronische-Altgeräte / Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen- und elektronischen-Altgeräten (WEEE / RoHS)



Trocken halten



Nur für Innenräume bzw. trockene Plätze; nicht nass werden lassen



Wechselstrom



Gleichstrom



Lesen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung.



Hersteller



Autorisierter Handelspartner in der Europäischen Gemeinschaft



Dieses Symbol weist auf die Verwendung des Kfz-Gleichstromkabels (BA-306) hin.

2. Einleitung

Verwendungszweck

Der Inogen One® G5 Sauerstoffkonzentrator wird auf ärztliche Verschreibung von Patienten verwendet, die zusätzlichen Sauerstoff benötigen. Mit einer am Konzentrator angeschlossenen Nasenkanüle wird dem Patienten Sauerstoff in hoher Konzentration zugeführt. Der Inogen One® G5 kann zu Hause, in institutionellen Einrichtungen sowie in Fahrzeugen und diversen mobilen Umgebungen benutzt werden.

Voraussichtliche Lebensdauer

Die erwartete Lebensdauer des Inogen One® G5 Sauerstoff-Systems beträgt, mit Ausnahme der Siebbetten (Metallsäulen) und Akkus, 5 Jahre; die Siebbetten haben eine erwartete Lebensdauer von 1 Jahr und die Akkus eine erwartete Lebensdauer von 500 Lade-/Entladezyklen.

Kontraindikationen und

Vorsichtshinweise

- Dieses Gerät ist NICHT DAFÜR VORGESEHEN, lebensrettende oder lebenserhaltende Dienste zu leisten.
- Unter gewissen Bedingungen kann die Verwendung von Sauerstoff, der nicht ärztlich verordnet ist, gefährlich sein. Das Gerät nur dann benutzen, wenn es vom Arzt verordnet wurde.
- Gemäß dem Bundesrecht der USA darf dieses Gerät nur durch einen Arzt oder auf Anweisung eines Arztes verkauft werden. Ein entsprechendes Recht gilt eventuell auch in anderen Ländern.
- Die Nasenkanüle sollte für 6 Liter pro Minute (z. B. Salter Labs 16SOFT) bemessen sein, damit der ordnungsgemäße Gebrauch am Patienten und die Sauerstoffzufuhr sichergestellt sind.
- Für den Fall eines Stromausfalls oder mechanischen Versagens empfiehlt es sich, dass eine alternative Sauerstoffquelle zur Verfügung steht. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Geräteservice hinsichtlich des jeweils empfohlenen Backup-Systems.
- Es bleibt dem Patienten überlassen, auf Reisen für einen alternativen Sauerstoff zu sorgen. Inogen übernimmt keine Verantwortung, wenn die Herstelleranweisungen nicht eingehalten werden.

Vorsichts- und Warnhinweise

Vorsichtshinweise

- Ein Vorsichtshinweis bedeutet, dass eine Vorsichtsmaßnahme oder ein Wartungsverfahren durchzuführen ist. Die Nichtbeachtung eines Vorsichtshinweises kann zu geringeren Verletzungen oder zur Beschädigung der Gerätschaften führen.
- Bei Patienten, die dieses Gerät benutzen, aber unfähig sind, Alarmsignale zu hören oder zu sehen bzw. Beschwerden mitzuteilen, können zusätzliche Überwachung und Vorsichtsmaßnahmen erforderlich sein. Wenn der Patient Anzeichen von Unbehagen zeigt, sollte sofort ein Arzt konsultiert werden.
- Der Inogen One® G5 wurde nicht für die Verwendung in Verbindung mit einer Luftbefeuchtungsanlage, einem Zerstäuber oder für den Anschluss an andere Geräte konzipiert. Die Verwendung dieses Gerätes in Verbindung mit einer Luftbefeuchtungsanlage, einem Zerstäuber oder anderen Geräten kann die Leistung des Geräts mindern bzw. das Gerät zerstören. Verändern Sie den Inogen One® G5 Konzentrator nicht. Jegliche Änderungen, die Sie am Gerät vornehmen kann die Leistung beeinträchtigen bzw. das Gerät beschädigen, wodurch Ihre Garantie verfällt.
- Am oder in der Nähe des Inogen One G5 kein Öl, Fett und keine Produkte auf Erdölbasis benutzen.
- Keine Schmierstoffe am Inogen One® G5 und dem Zubehör anwenden.
- Den Inogen One® G5 Apparat niemals in Umgebungen aufbewahren, in denen hohe Temperaturen auftreten können, z. B. nicht in einem leeren Fahrzeug bei hoher Temperatur. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.
- Vermeiden Sie es, die elektrischen Kontaktflächen des externen Batterieladegeräts zu berühren, da dies die Kontakte beschädigen und die Funktionsfähigkeit des Ladegeräts beeinträchtigen kann.
- Der Lufteinlass und Abzug dürfen nicht blockiert sein, während das Gerät in Betrieb steht. Ein behinderter Luftstrom sowie Nähe zu einer Wärmequelle können eine interne Wärmestauung verursachen und zum Abschalten oder Schaden führen.

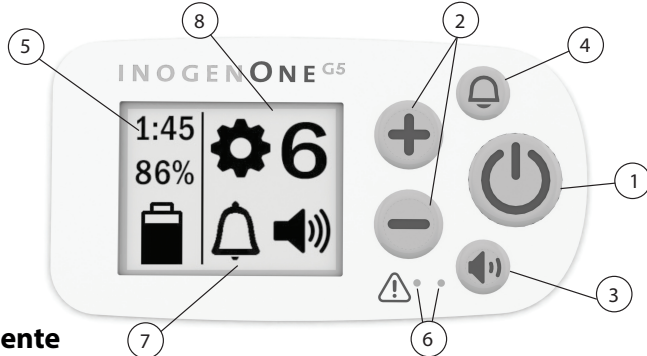
- Der Inogen One® G5 Konzentrator ist für den durchgehenden Gebrauch konzipiert. Um eine optimale Lebensdauer des Siebbetts (Säulen) zu gewährleisten, ist das Produkt regelmäßig zu nutzen.
- Den Inogen One® G5 nur mit eingesetztem Filter benutzen. In das System eingesogene Teilchen können das Gerät beschädigen.
- Die Inogen One® G5 Batterie dient als sekundäre Stromversorgung im Falle eines geplanten oder unerwarteten Ausfalls der AC- oder externen DC-Stromversorgung. Wenn der Inogen One® G5 über eine externe AC- oder DC-Stromversorgung betrieben wird, muss eine ordnungsgemäß eingelegte Inogen One G5 Batterie im Gerät vorhanden sein. Dadurch kann der kontinuierliche Betrieb gewährleistet werden, und auch bei einem Verlust der externen Stromversorgung bleiben alle Alarm- und Warnsignale funktionsfähig.
- Sicherstellen, dass sich die Stromversorgung an einem gut belüfteten Platz befindet, so dass durch zirkulierende Luft Wärmestaus verhütet werden können. Die Stromversorgung kann während des Betriebs heiß werden. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung abgekühlt ist, bevor Sie sie anfassen.
- Bauen Sie das Netzteil nicht auseinander. Das kann zum Ausfall von Komponenten führen und/oder ein Sicherheitsrisiko darstellen.
- Stecken Sie nur das mitgelieferte Wandkabel in die Netzteilbuchse. Keine Verlängerungskabel mit dem Inogen One® G5 verwenden. Wenn ein Verlängerungskabel unumgänglich ist, sollte dieses das Underwriters Laboratory Kennzeichen (UL) und eine Drahtdicke von mindestens 1,02 mm aufweisen. Keine anderen Geräte am gleichen Verlängerungskabel anschließen.
- Um den Sauerstoffzufluss zu gewährleisten, sicherstellen, dass die Nasenkanüle richtig am Ansatzstück befestigt und der Schlauch nicht geknickt oder in irgendeiner Weise abgeklemt ist.
- Die Kanüle in regelmäßigen Abständen auswechseln. Lassen Sie sich von Ihrem Geräteservice oder Ihrem Arzt darüber aufklären, wie oft der Kanülenschlauch ersetzt werden muss.
- Der Inogen One® G5 ist zur Zufuhr von hochreinem Sauerstoff vorgesehen. Sollte die Sauerstoffkonzentration sinken, so informiert Sie die Warnmeldung „Oxygen Low“. Wenden Sie sich an Ihren Geräteservice, sollte die Warnmeldung fortbesteht.
- Sicherstellen, dass die Stromversorgung jeweils nur über eine einzige Stromquelle (Wechselstrom oder Gleichstrom) gespeist wird.
- Sicherstellen, dass sich keine Zigarettenasche in der Kfz-Stromanschlussbuchse befindet und dass der Adapterstecker gut sitzt, da es ansonsten zu Überhitzen kommen kann.
- Die Universal-Stromversorgung nicht mit Zigarettenstecker-Splitter oder Verlängerungskabeln verwenden. Dies kann zum Überhitzen des Gleichstromeingangskabels führen.
- Den Wagen nicht mit Starthilfe starten, wenn das Gleichstromkabel angeschlossen ist, da dies zu Spannungsspitzen führen kann, die den Ausfall und/oder eine Beschädigung des Gleichstromkabels zur Folge haben könnten.
- Wenn Sie den Inogen One® G5 in einem Auto benutzen, stellen Sie sicher, dass der Motor des Fahrzeugs zuerst gestartet wird, bevor Sie das Gleichstromkabel an den Adapter für den Zigarettenanzünder anschließen. Wird das Gerät nicht bei laufendem Motor betrieben, kann sich die Autobatterie entleeren.
- Eine Höhenänderung (z. B. vom Meeresspiegel zu Berghöhen) kann sich auf den Sauerstoffbedarf des Patienten auswirken. Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie in große oder niedrige Höhen reisen, damit festgestellt wird, ob Ihre Flow-Einstellung geändert werden muss.

Warnhinweise

- Eine Warnung bedeutet, dass die Sicherheit des Patienten gefährdet sein kann. Die Nichtbeachtung einer Warnung kann zu erheblichen Verletzungen führen.
- Dieses Gerät produziert angereicherten Sauerstoff, ein Gas, das die Verbrennung beschleunigt.
- Während das Gerät benutzt wird, sind innerhalb von 3 m um das Gerät keine Zigaretten oder offenen Flammen erlaubt.

- Vermeiden Sie die Verwendung des Inogen One® G5 bei Luftverschmutzung, Rauch oder Abgasen. Verwenden Sie den Inogen One® G5 nicht in Gegenwart von entzündbaren Narkosegasen, Reinigungsmitteln oder sonstigen chemischen Dämpfen.
- Den Inogen One® G5 sowie das Zubehör nicht in Flüssigkeiten tauchen.
- Gegen Wasser und bzw. Niederschlag schützen. Nicht im Regen betreiben. Dies kann elektrischen Schlag verursachen und/oder das Gerät beschädigen.
- Benutzen Sie nur Reinigungsmittel, die in diesem Handbuch aufgeführt sind. Verwenden Sie keinen Alkohol, Isopropylalkohol, Ethylenchlorid oder Reinigungsmittel auf Erdölbasis zur Reinigung von Gehäusen oder Partikelfilter.
- Den Inogen One® G5 Apparat niemals in Umgebungen aufbewahren, in denen hohe Temperaturen auftreten können, z. B. nicht in einem leeren Fahrzeug bei hoher Temperatur. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.
- Verwenden Sie nur die bzw. das in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Netzteile/Adapter oder Zubehör. Die Verwendung von nicht spezifizierten Netzteilen, Netzkabeln oder Zubehöerteilen kann ein Sicherheitsrisiko darstellen und/oder die Leistung des Geräts beeinträchtigen.
- Wickeln Sie keine Kabel zur Aufbewahrung um das Netzteil. Verlegen, ziehen und platzieren Sie keine Objekte über dem Kabel. Andernfalls könnten Kabel beschädigt werden und einen Defekt in der Stromversorgung des Konzentrators verursachen.
- Um eine Strangulierungs- oder Erstickungsgefahr zu vermeiden, sind Schläuche von Kindern und Haustieren fernzuhalten.
- Wenden Sie sich sofort an Ihren Arzt, sobald Sie sich krank fühlen oder wenn beim Benutzen des Geräts Beschwerden auftreten.
- Bitte sicherstellen, dass die Kfz-Stromanschlussbuchse für den Strombedarf des Inogen One® G5 korrekt gesichert ist (mindestens 10 Ampere, vorzugsweise 15 Ampere). Wenn die Anschlussbuchse nicht für die Leistung von 10 Ampere eingerichtet ist, kann die Sicherung durchbrennen oder die Anschlussbuchse beschädigt werden.
- Die Spitze des Zigarettenanzünder-Adaptersteckers wird während des Gebrauchs HEISS. Die Spitze nicht unmittelbar nach dem Herausziehen aus einem Kfz-Zigarettenanzünder berühren.
- Es liegt in der Verantwortung des Patienten, den Ladestand der Akkus gelegentlich zu überprüfen und diese, wenn notwendig, auszutauschen. Inogen übernimmt keine Haftung für Personen, die sich nicht an Herstellerempfehlungen halten.
- Signaltöne von 68 dBA bis 78 dBA, je nach Position des Nutzers, dienen der Warnung vor Problemen. Um zu gewährleisten, dass akustische Benachrichtigungen zu hören sind, muss die maximale Entfernung zwischen dem Benutzer und Gerät dem Umgebungsgeräuschpegel angepasst werden. Sorgen Sie dafür, dass der Inogen One® G5 an einem Ort aufgestellt ist, an dem die Warnmeldungen und Alarmtöne wahrgenommen werden können.
- Nur Säulen benutzen, die in diesem Benutzerhandbuch aufgeführt sind. Die Verwendung von nicht angegebenen Säulen kann ein Sicherheitsrisiko darstellen und/oder die Leistung des Geräts beeinträchtigen und zur Kündigung der Garantie führen.
- Den Inogen One® G5 und die Zubehöerteile nicht auseinanderbauen, und nur die in diesem Benutzerhandbuch aufgeführten Instandhaltungsarbeiten durchführen. Das Auseinanderbauen des Geräts kann Stromschläge verursachen und macht die Garantie ungültig. Das Siegel Etikett nicht entfernen. Bei Vorfällen, die in diesem Handbuch nicht beschrieben werden, wenden Sie sich an Ihren Geräteservice zwecks Wartung durch autorisiertes Fachpersonal.

3. Beschreibung des Inogen One® G5 Sauerstoffkonzentrators



Bedienelemente

Position	Beschreibung	Funktion
1	EIN/AUS-Taste	Zum Einschalten einmal auf „EIN“ drücken; zum Ausschalten eine Sekunde lang auf „AUS“ drücken.
2	Tasten zum Einstellen der Flussrate (Flow)	Die Flussrate wird anhand der Aufwärts- und Abwärtstasten (– oder +) geregelt, wie auf der Anzeige abgebildet. Es gibt sechs Einstellungen von 1 bis 6.
3	Lautstärkeregler	Durch Drücken dieser Taste wird die Lautstärke von 1 bis 4 geändert.
4	Akustischer Alarmknopf	Mit dieser Taste wird die hörbare Atemerkennungswarnung des Inogen One® G5 ein- und ausgeschaltet. Atemerkennungswarnmodus. Wenn dieser Modus aktiviert ist, gibt der Inogen One® G5 akustische und sichtbare Signale für „Kein Atem erkannt“ von sich, wenn 60 Sekunden lang kein Atemzug wahrgenommen wurde. Nach 60 Sekunden schaltet das Gerät in den automatischen Impulsmodus. Wenn ein weiterer Atemzug wahrgenommen wird, beendet das Gerät den automatischen Impulsmodus und verabreicht wie gewohnt beim Einatmen Sauerstoff. Wenn dieser Warnmodus aktiviert ist, ist auf dem Bildschirm ein Glockensymbol zu sehen und eine gelbe Leuchte blinkt auf. Außerdem wird eine Bildschirrmeldung angezeigt. Bei einem Spannungsverlust bleibt das akustische Warnsignal für die Atemerkennung im bevorzugten Benutzermodus aktiv.

Benutzeroberflächen

Position	Beschreibung	Funktion
5	Bildschirm	Auf diesem Bildschirm werden Informationen zur Flussrate, zum Stromversorgungsstatus, zur Batterielebensdauer und zu Fehlern angezeigt. Die Anzeige am Bildschirm wird sich ändern. Entfernen Sie die statische FCC-Klebefolie vom Bildschirm vor der Verwendung.
6	Leuchtanzeigen	Eine grüne Leuchte zeigt die Erkennung von Atmung an. Eine gelbe Leuchte deutet entweder auf eine Änderung des Betriebsstatus oder einen Zustand hin, der beachtet werden muss (Warnung). Eine blinkende Leuchte ist von höherer Priorität als eine nicht blinkende.
7	Akustische Signale	Ein akustisches Signal (Piepton) deutet entweder auf eine Änderung des Betriebsstatus oder auf einen Zustand, der beachtet werden muss (Warnung). Häufigeres Piepsen zeigt an, dass die Situation von höherer Priorität ist. Die Standardlautstärke ist auf Stufe 1 voreingestellt und kann auf höhere Einstellungen eingestellt werden, sie kann jedoch nicht stummgeschaltet werden. Bei einem Stromausfall bleibt das akustische Signal in der vom Benutzer bevorzugten Einstellung.
8	Hintergrundbeleuchtung	Eine Hintergrundbeleuchtung beleuchtet den Bildschirm 15 Sekunden lang, nachdem die Ein-/Aus-Taste kurz gedrückt wird.

Eingangs-/Ausgangsanschlüsse

Partikelfilter

Die Filter müssen am muss am Einlassende des Konzentrators während des Betriebs angebracht sein, um die Eingangsluft sauber zu halten.



Kanülen-Ansatzstück angebracht sein

Die Nasenkanüle wird an dieses Ansatzstück angeschlossen, um den Ablauf der sauerstoffhaltigen Luft von Inogen One® G5 zu gewährleisten.



Gleichstromeingang

Anschluss für externen Strom von der Wechselstrom (AC)-Stromversorgung oder dem Gleichstrom (DC)-Stromkabel.



USB-Schnittstelle

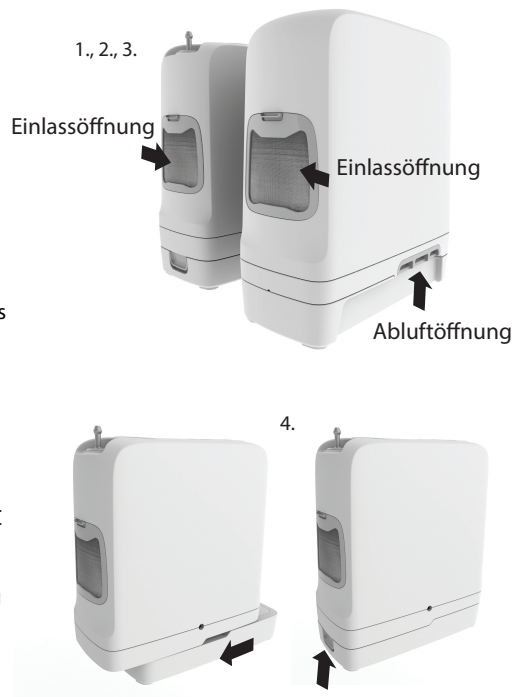
Nur zur Wartung.



4. Bedienungsanleitung

Allgemeine Hinweise

1. Stellen Sie den Inogen One® G5 an einem gut belüfteten Ort auf.
2. Der Lufteinlass und Abzug dürfen nicht blockiert sein. Platzieren Sie den Inogen One® G5 so, dass alle Warnhinweise gehört werden können. Nehmen Sie den Inogen One® G5 stets in aufrechter Position in Betrieb (siehe Abbildung zur ordnungsgemäßen Ausrichtung).
3. Stellen Sie sicher, dass an beiden Enden des Geräts Partikelfilter angebracht sind.
4. Schieben Sie die Inogen One® G5 Batterie ein, bis die Arretierung auf die obere Position zurückkehrt.
5. Schließen Sie den Wechselstromeingangsstecker an die Stromversorgung an. Verbinden Sie den AC Netzstecker mit der Stromquelle und den Ausgangsstecker mit dem Inogen One® G5. Die grüne LED an der Stromversorgung leuchtet, und am Konzentrator ist ein Piepton zu hören.



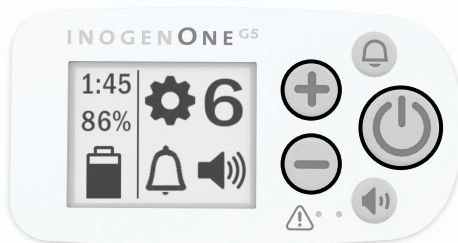
6. Nasenkanülschlauch am Ansatzstück anschließen. Das Ansatzstück befindet sich oben am Inogen One® G5. Es wird eine Kanüle von maximal 7,6 m Länge und mit einteiligem Lumen empfohlen, um eine ordnungsgemäße Atemerkennung und Sauerstoffzufuhr zu gewährleisten. Möglicherweise ist eine zusätzliche Titration erforderlich, um bei Verwendung einer bestimmten Kanüle eine ordnungsgemäße Sauerstoffversorgung sicherzustellen. Wenden Sie sich an Ihren Arzt.
7. Drücken Sie auf die EIN/AUS-Taste, um Ihr Inogen One® G5 einzuschalten. Ein einzelner kurzer Piepton ist zu hören, nachdem das Inogen Logo angezeigt wurde. Während der Konzentrator anläuft, erscheint das Piktogramm Bitte warten (⌘). Auf dem Bildschirm werden die gewählte Flow-Einstellung und der Stromstatus angezeigt. Nach einer kurzen Startsequenz beginnt eine Anlaufperiode von 2 Minuten. Während dieser Zeit baut sich die Sauerstoffkonzentration bis zur angegebenen Stufe auf, hat sie jedoch eventuell noch nicht erreicht. Es ist möglicherweise eine zusätzliche Anlaufzeit nötig, wenn der Inogen One® G5 bei sehr kalten Temperaturen gelagert wurde.
8. Den Inogen One® G5 Konzentrator auf die vom Arzt oder Kliniker verschriebene Flussrate (Flow) einstellen. Verwenden Sie die Aufwärts- oder Abwärtstasten (+ oder -), um den Inogen One® G5 auf die gewünschte Einstellung zu bringen. Die aktuelle Einstellung ist auf dem Bildschirm zu sehen.
9. Legen Sie die Nasenkanüle am Gesicht an und atmen Sie durch die Nase. Der Inogen One® G5 erkennt den Beginn des Einatmens und liefert einen Sauerstoffschub genau zum Zeitpunkt der Einatmung. Der Inogen One® G5 erkennt jeden Atemzug und führt auf die genannte Weise weiterhin Sauerstoff zu. Auch wenn sich Ihre Atemgeschwindigkeit verändert, nimmt der Inogen One® G5 dies wahr und liefert den benötigten Sauerstoff je nach Bedarf. Wenn Sie zwischen den einzelnen Atemzügen sehr schnell einatmen, kann es gelegentlich vorkommen, dass der Inogen One® G5 einen Atemzug ignoriert, was den Anschein erweckt, dass ein Atemzug ausgelassen wurde. Dies kann normal sein, während der Inogen One® G5 Veränderungen in Ihrem Atmungsmuster erkennt und überwacht. Normalerweise erkennt der Inogen One® G5 immer den nächsten Atemzug und führt die entsprechende Menge des Sauerstoffs zu.



5., 6.



7., 8.



10. Jedes Mal, wenn ein Atemzug erkannt wird, blinkt ein grünes Licht. Stellen Sie sicher, dass die Nasenkanüle richtig auf Ihrem Gesicht ausgerichtet ist und Sie durch die Nase atmen.

Stromversorgungsoptionen

Einfache und doppelte aufladbare Lithium-Ionen-Batterien

Mit dieser Batterie kann der Inogen One® G5 ohne Anschluss an eine externe Stromquelle betrieben werden. Wenn eine Einzelbatterie vollständig aufgeladen ist, betreibt sie das Gerät bis zu 6,5 Stunden; eine Doppelbatterie betreibt das Gerät bis zu 13 Stunden. Die Batterie lädt sich auf, wenn sie richtig in den Inogen One® G5 eingesetzt und der Konzentrator am Netzstrom oder an einer Gleichstromquelle angeschlossen ist. Die Ladezeit beträgt bis zu 3 Stunden für eine Einzelbatterie und bis zu 6 Stunden für eine Doppelbatterie. Im Batteriebetrieb wird sich die Batterie des Inogen One® G5 entladen. Auf dem Bildschirm wird die geschätzte Restverwendungszeit in Prozent (%) oder in Minuten angezeigt.

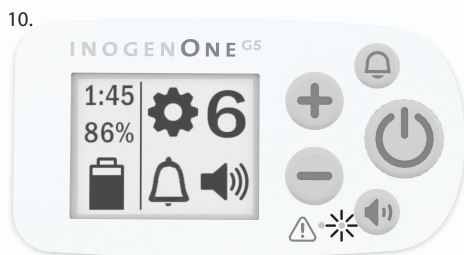
Wenn der Konzentrator erkennt, dass die Batterie Lebenszeit soweit gesunken ist, dass weniger als 10 Minuten Betrieb verbleiben, ertönt ein Warnton von niedriger Priorität. Wenn die Batterie leer ist, wechselt der Warnton zu hoher Priorität.

Befolgen Sie bei niedriger Batterie Lebenszeit einen der folgenden Schritte:

- Schließen Sie den Inogen One® G5 unter Verwendung der Wechselstromversorgung oder des Gleichstromkabels an eine Wechsel- oder Gleichstromquelle an.
- Den Inogen One® G5 ausschalten (EIN/AUS-Taste drücken), und die leere Batterie durch eine aufgeladene ersetzen. Zum Auswechseln der Batterie drücken Sie die Batterie-Arretiertaste und schieben Sie die Batterie vom Konzentrator.
- Wenn die Batterie ganz leer ist, laden Sie die Batterie wieder auf oder entfernen Sie sie aus dem Konzentrator.

Wenn der Inogen One® G5 über die Wechsel- oder Gleichstromversorgung gespeist wird, laden sich die Batterien während des Betriebs auf. Es besteht keine Gefahr für den Konzentrator noch für die Batterie, wenn der Inogen One® G5 länger als die zum vollständigen Aufladen benötigte Zeit angeschlossen bleibt.

Um sicherzustellen, dass die Batterie ordnungsgemäß geladen wird, überprüfen Sie, ob die richtige Wechselspannung und Gleichstrom-



**Einzelbatterie (BA-500)
und Doppelbatterie (BA-516)**



**AC-Stromversorgung
(BA-501)**



**Gleichstromkabel
(BA-306)**

Ausgangsadapter verwendet wird, der ordnungsgemäß in die Steckdose eingesteckt ist. Beachten Sie die Anzeigen oder Leuchten, die auf den Ladestatus hinweisen.

HINWEIS: Wenn mit dem Aufladen einer gänzlich leeren Batterie begonnen wird, kann der Prozess während der ersten paar Minuten starten und stoppen.

Batterien stets von Flüssigkeiten fernhalten. Wenn Batterien nass werden, nehmen Sie sie umgehend aus dem Gerät und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.

Um die Laufzeit Ihrer Batterie zu verlängern, wird empfohlen, das Gerät nicht über längere Zeit hinweg bei Temperaturen unter 5°C oder über 35°C laufen zu lassen.

- Batterie an einem kühlen, trockenen Ort lagern. Mit einer Ladung von 40-50% lagern.
- Bei der Verwendung von mehreren Batterien muss sichergestellt werden, dass jede Batterie beschriftet (1, 2, 3 oder A, B, C usw.) und regelmäßig rotiert wird. Die Akkus sollten nicht länger als 90 Tage am Stück ungenutzt bleiben.

Batteriestandanzeige

Wenn die Einzel- oder Doppelbatterie nicht mit dem Inogen® One G5 Konzentrator verbunden ist, können Sie die Batterieanzeige auf der Batterie prüfen, um die verfügbare Ladung zu bestimmen. Bestimmen Sie die verfügbare Batterieladung, indem Sie die grüne Batteriesymbol-Taste drücken. Daraufhin leuchtet eine bestimmte Anzahl von LED-Leuchten auf.

4 LED-Leuchten: 75% bis 100% voll

3 LED-Leuchten: 50% bis 75% voll

2 LED-Leuchten: 25% bis 50% voll

1 LED-Leuchte: 10% bis 25% voll

1 LED blinkt: Die Batterie hat weniger als 10% Ladung und muss aufgeladen werden.



Stromversorgung Übersicht

Die Inogen One® G5 Wechselstrom AC-Stromversorgung (BA-501) ermöglicht den Betrieb des Inogen One® G5 Konzentrators über eine Wechselstromquelle.

Die Inogen One® G5 AC-Stromversorgung ist speziell zur Verwendung mit dem Inogen One® G5 Sauerstoffkonzentrator (IO-500) vorgesehen. Die AC-Stromversorgung liefert den präzisen Strom- und Spannungsbedarf für den sicheren Betrieb des Inogen One® G5 und ist für bestimmte Wechselstromquellen ausgelegt. Beim Anschluss an Wechselstromquellen passt sich die Stromversorgung automatisch an Eingangsspannungen von 100 bis 240 V (50-60 Hz) an, was ihren Einsatz mit den meisten Stromquellen in aller Welt ermöglicht.

Die AC-Stromversorgung lädt die Inogen One® G5 Batterien auf, wenn sie an eine Wechselstromquelle angeschlossen sind. Aufgrund der eingeschränkten Stromversorgung in Flugzeugen kann das AC-Netzteil nicht verwendet werden, um die Inogen One® G5 Batterie während des Fluges aufzuladen.

Für den Einsatz der AC-Stromversorgung werden folgende Komponenten benötigt:

1. Stromversorgung mit angeschlossenem Ausgangskabel für die Verbindung mit dem Inogen One® G5.
2. Wechselstrom-Eingangskabel

Das Gleichstrom DC-Stromkabel (BA-306) ist zur Verwendung mit dem Inogen One® G5 Sauerstoffkonzentrator (IO-500) vorgesehen. Das Gleichstromeingangskabel wird direkt am Zigarettenanzünder des Fahrzeugs oder einer Gleichstrom-Hilfsstromquelle angeschlossen.

Inogen One® G5 Zubehör

Nasenkanüle

Mit dem Inogen One® G5 wird eine Nasenkanüle verwendet, um den Sauerstoff vom Konzentrator zuzuführen. Es wird eine Kanüle von maximal 7,6 m Länge und mit einteiligem Lumen empfohlen, um eine ordnungsgemäße Atemerkennung und Sauerstoffzufuhr zu gewährleisten.



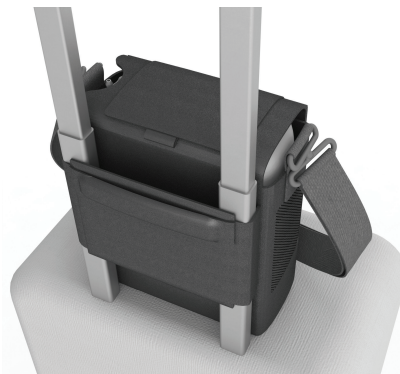
Tragetasche (CA-500)

Die Tragetasche dient als Schutzüberzug und ist mit einem Schulterriemen ausgestattet, mit dem Sie den Inogen One® G5 tragen können. Der Inogen One® G5 kann während der Beförderung in der Tragetasche über Batteriestrom benutzt werden.

1. Führen Sie den Inogen One G5 durch die untere Reißverschlussöffnung in die Tragetasche ein, wobei der Kanülenhaken nach oben auf die rechte Vorderseite zeigt. Bringen Sie die Einzel- oder Doppelbatterie der gewünschten Größe an und schließen Sie die untere Klappe mit dem Reißverschluss.
2. Der Kanülenhaken wird oben am Beutel untergebracht, um eine ordnungsgemäße Befestigung zu gewährleisten. Sie können auf den Bildschirm zugreifen, indem Sie die kurze Lasche an der oberen Klappe direkt über dem Haltegriff am hinteren oberen Teil der Tasche ziehen.
3. Beide Einlassöffnungen sollten durch die offenen Netzblenden auf beiden Seiten des Beutels sichtbar sein. Die Abluftöffnung sollte von der offenen Netzblende an der vorderen Bodenblende des Beutels direkt über der Reißverschlussnaht sichtbar sein.
4. Am hinteren unteren Teil der Tasche befindet sich eine kleine Aussparung, die zum Aufladen an eine Wechselstrom- oder Gleichstromsteckdose angeschlossen werden kann.
5. Unter der vorderen Klappe der Tasche befindet sich ein schmaler Beutel mit Reißverschluss zur Aufbewahrung kleiner Gegenstände wie Identifikationskarten und Geldscheine. Der zusätzliche Kanülenschlauch kann in den offenen Beutel auf der vorderen Klappe der Tasche gesteckt werden.



6. Es gibt eine zusätzliche Funktion zum Befestigen der Tasche an einem Gepäck- oder Karrengriff, damit Sie die Tasche nicht tragen müssen, während Sie gleichzeitig Gepäck oder einen Karren ziehen.
7. Der Tragegurt hat ein abnehmbares Schulterpolster und einen verstellbaren Gurt von 24 bis 48 Zoll lang.
8. Waschanleitung: mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen und trocken wischen.



Optionale Zubehörteile

Rucksack (CA-550)

Alternative / optionale Möglichkeit, Ihren Inogen One® G5 freihändig und komfortabler zu tragen. Mehr Taschen für zusätzliches Zubehör. Bestellungen können telefonisch beim Inogen Kundenservice aufgegeben werden.



Externes Batterieladegerät (BA-503)

Das externe Batterieladegerät für den Inogen One® G5 lädt die Inogen One® G5 Einzel- und Doppelbatterien.

1. Das Wechselstromkabel des externen Batterieladegeräts in eine Netzsteckdose einstecken.
2. Das Wechselstromkabel des externen Batterieladegeräts in das Batterieladegerät einstecken.
3. Schieben Sie Ihr Ladegerät auf die Inogen One G5 Batterie, indem Sie sie im Ladegerät einrasten und befestigen.
4. Wenn sich die Batterie in der korrekten Position befindet, zeigt ein durchgehend rotes Licht an, dass die Batterie lädt.
5. Ein durchgehend grünes Licht bedeutet, dass die Batterie voll aufgeladen ist.



HINWEIS: Diese Kontakte stehen nicht unter Strom, außer die Batterie ist eingelegt und wird aufgeladen.

Um die Stromversorgung zum externen Batterieladegerät vollständig zu unterbrechen, muss der Stecker herausgezogen werden.

Reisen mit dem Inogen One G5 System

Da die FAA die Mitnahme des Inogen One G5 an Bord aller US-Flugzeuge erlaubt, geben wir einige Hinweise zur Erleichterung von Flugreisen.

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Inogen One G5 sauber, in gutem Zustand und frei von Schäden oder sonstigen Anzeichen übermäßiger Abnutzung oder unsachgemäßen Gebrauchs ist.
- Nehmen Sie genügend geladene Batterien mit, um Ihren Inogen One G5 mindestens 150% mit Rücksicht auf die erwartete Flugdauer, die Bodenzeit vor und nach dem Flug, Sicherheitskontrollen, Verbindungen und eine angemessene Schätzung für unerwartete Verspätungen mit Strom zu versorgen.
- Gemäß den FAA-Bestimmungen müssen alle zusätzlichen Batterien einzeln verpackt und geschützt werden, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Sie dürfen im Flugzeug nur im Handgepäck mitgeführt werden.
- Manche Fluggesellschaften haben ihre Flugzeuge mit Stromanschlüssen an Bord ausgestattet. Die Verfügbarkeit ist jedoch je nach Fluggesellschaft, Flugzeugtyp und Serviceklasse unterschiedlich. Erkundigen Sie sich 48 Stunden vor dem Flug bei Ihrer Fluggesellschaft nach der Verfügbarkeit und den spezifischen Anforderungen für die Batterielebensdauer. In diesem Fall muss das folgende Verfahren bezüglich des Übergangs vom Batteriestrom zum Bordnetzstrom des Flugzeugs befolgt werden:
 - Die Batterie aus dem Inogen One® G5 entnehmen.
 - Verbinden Sie den Gleichstromstecker mit dem Inogen One G5 und schließen Sie das Gerät an die verfügbare Stromversorgung des Flugzeugs an.

HINWEIS: Aufgrund eingeschränkter Stromversorgung in Flugzeugen kann das AC-Netzteil nicht verwendet werden, um die Inogen One® G5 Batterie während des Fluges aufzuladen. Wenn Sie mit dem Bus, Zug oder Schiff reisen, erkundigen Sie sich nach der Verfügbarkeit von Leistungssteckern bei Ihrer Transportgesellschaft.

5. Hörbare und sichtbare Signale

Bildschirm

Am Inogen One G5 Bildschirm wird der Betriebsstatus, Modus-Symbole, Informationen und Benachrichtigungssymbole angezeigt.

Stromversorgungsstatus-Symbole

Diese Symbole sind Beispiele für diejenigen, die im Anzeigefenster angezeigt werden, wenn der Inogen One® G5 mit Batteriestrom betrieben wird.

	Batterie ist leer
	In der Batterie verbleibt weniger als 10% Ladung. Dieses Symbol blinkt.
	In der Batterie verbleibt ca. 40 % bis 50 % Ladung.
	Batterie ist voll.

Die unten aufgeführten Symbole werden angezeigt, wenn der Inogen One® G5 von einer externen Stromversorgung gespeist und die Batterie aufgeladen wird. Das Blitzsymbol zeigt an, dass eine externe Stromversorgung angeschlossen ist.

	Die Batterie ist voll aufgeladen und wird je nach Bedarf weiter geladen, um die Ladung beizubehalten.
	Die Batterie wird bei einem Ladestatus von 60 % bis 70 % aufgeladen.
	Die Batterie wird aufgeladen, wenn der Ladestatus weniger als 10 % beträgt.
	Der Inogen One® G5 wird ohne Batterie über eine externe Stromquelle betrieben.

Modussymbole

Dies sind die im Bildschirmfenster angezeigten Symbole.

	Der akustische Atemkennungsalarm wurde aktiviert.
	Der akustische Atemkennungsalarm ist deaktiviert. Das ist die Standard-Einstellung.
	Schallpegel 1
	Schallpegel 2
	Schallpegel 3
	Schallpegel 4

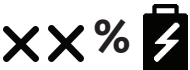
Bildschirmsymbole

Die nachstehenden Symbole sind Beispiele für jene in Bezug auf die Bluetooth-Funktion.

	Bluetooth ausgeschaltet.
	Bluetooth eingeschaltet.
	Kopplung mit Inogen Connect App.
	Konzentrator ist vom mobilen Gerät abgekoppelt.

Informationssymbole

Folgende Informationen sind nicht mit akustischen Signalen oder visuellen Veränderungen der Leuchtanzeigen verknüpft.

Beschreibung	Bildschirmsymbole	Zustand/Aktion/Erläuterung
Einstellung X Bitte warten		Wir während der Aufwärmphase angezeigt. „X“ steht für die gewählte Flow-Einstellung (z. B. Einstellung 2).
Einstellung X Batterie Stunden:Minuten		Standardanzeige bei Batteriebetrieb. „X“ steht für die gewählte Flow-Einstellung (z. B. Einstellung 2). „HH:MM“ steht für die ungefähr verbleibende Zeit der Batterieaufladung (z. B. 1:45).
Einstellung X Batterie Aufladen XX%		Standardanzeige, wenn über externe Stromversorgung betrieben und Batterie aufgeladen wird. „xx%“ steht für Prozent Batterieaufladung (z. B. 86 %).
Einstellung X Batterie Batterie XX%		Standardanzeige, wenn die Batterie nicht geladen wird oder die Restzeit nicht angegeben werden kann.
Batterieaufladung XX%		Anzeige, wenn der Konzentrator am Strom angeschlossen ist und zum Laden einer Batterie benutzt wird (nicht für die Sauerstoffproduktion). Es ist normal, wenn auf der Anzeige der vollständig aufgeladenen Batterie 95 % bis 100 % erscheint, nachdem die externe Stromversorgung abgetrennt wird. Durch diese Funktion wird die Nutzungsdauer der Batterie maximiert.
Sieb zurücksetzen		Es wird angezeigt, wenn die Wartung einer Säule erforderlich ist und wenn die Ersatzsäulen installiert wurden.
Sieb erfolgreich zurückgesetzt		Es wird angezeigt, wenn die Säulen erfolgreich zurückgesetzt wurden.
Datenprotokoll wird übertragen ODER Update der Software wird durchgeführt (nur App)		Dieses Symbol wird während aller Datenprotokollübertragungen und Softwareupdates angezeigt, die über die Inogen Connect-App initiiert wurden.
Datenprotokoll erfolgreich übertragen (nur App)		Dieses Symbol wird angezeigt, nachdem die Datenprotokollübertragung über die Inogen Connect-App erfolgreich abgeschlossen wurde.

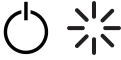
Benachrichtigungssymbole

Die Inogen One® G5 überwacht während einer Operation zahlreiche Parameter und benutzt ein intelligentes Alarmsystem, um Störungen des Konzentrators anzuzeigen. Mathematische Algorithmen und Zeitverzögerungen dienen der Verringerung möglicher Fehlalarme, während die ordnungsgemäße Meldung eines Alarmzustands weiterhin sichergestellt wird.

Wenn mehrere Alarmzustände entdeckt werden, wird der Alarm mit der höchsten Priorität angezeigt.

Es ist zu beachten, dass es bei fehlender Reaktion auf einen Alarmzustand bei Alarmen mit niedriger, mittlerer und hoher Priorität möglicherweise lediglich zu Unbehagen oder reversiblen geringeren Verletzungen kommen kann, die innerhalb eines Zeitraums entstehen, der ausreicht, um eine Backup-Sauerstoffversorgung einzuschalten.

Folgende Benachrichtigungssymbole werden von einem kurzen einzelnen Piepton begleitet.

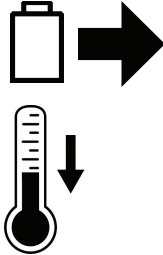
Beschreibung	Bildschirmsymbole	Zustand/Aktion/Erläuterung
Bitte warten Sie das Abschalten		Der Ein/Aus-Schalter wurde zwei Sekunden lang gedrückt. Der Konzentrator führt die Systemabschaltung durch.
Stunden:Minuten Software Version: Seriennummer	HH:MM Vx.x:SN	Die Taste für den akustischen Warnhinweis wurde fünf Sekunden lang gedrückt.

Warnmeldungen niedriger Priorität

Die folgenden Warnmeldungen mit niedriger Priorität werden von einem **doppelten Piepton** und einem **kontinuierlichen gelben Licht** begleitet.

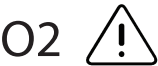
Beschreibung	Bildschirmsymbole	Zustand/Aktion/Erläuterung
Batterie schwach Jetzt laden		Batteriestrom ist schwach, weniger als 10 Minuten Ladung vorhanden. Externe Stromversorgung anschließen oder abschalten und eine andere volle Batterie einlegen.
Säule ersetzen		Säulen müssen innerhalb von 30 Tagen gewartet werden. Kontaktieren Sie den Geräteservice für einen Wartungstermin.
Batterie überprüfen		Batteriefehler aufgetreten. Überprüfen Sie die Anschlüsse Ihrer Batterie und stellen Sie sicher, dass diese ordnungsgemäß am Konzentrator befestigt und eingeklinkt ist. Sollte der Batteriefehler bei der gleichen Batterie erneut auftreten, so mustern Sie diese Batterie aus und benutzen Sie eine neue Batterie, oder entnehmen Sie die Batterie und betreiben Sie den Konzentrator über eine externe Stromversorgung.
Sauerstoff niedrig	O2 	Der Konzentrator produziert für eine Dauer von 10 Minuten Sauerstoff auf niedrigster Ebene (< 82%). Wenden Sie sich an Ihren Geräteservice, falls der Zustand fortbesteht.

Warnmeldungen niedriger Priorität (Fortsetzung)

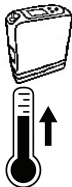
Beschreibung	Bildschirmsymbole	Zustand/Aktion/Erläuterung
Batterie zum Kühlen entnehmen		Batterie hat die Ladetemperatur überstiegen; das Laden wurde abgebrochen. Batterie lädt sich nicht auf, während diese Warnung besteht, setzt den Ladevorgang jedoch fort, wenn die Batterietemperatur in den normalen Betriebsbereich zurückkehrt. Um das Aufladen schneller fortzusetzen, nehmen Sie die Batterie aus dem Konzentrator und lassen Sie sie offen liegend ca. 10-15 Min. lang abkühlen. Setzen Sie die Batterie anschließend wieder in den Inogen One® G5 ein. Wenden Sie sich an Ihren Geräteservice, falls das Problem fortbesteht.
Wartung in Kürze		Der Konzentrator muss so bald wie möglich gewartet werden. Der Konzentrator arbeitet nach Vorgabe und kann weiter benutzt werden. Kontaktieren Sie den Geräteservice für einen Wartungstermin.
Sensorfehler		Fehlfunktion beim Sauerstoffsensor des Konzentrators. Der Konzentrator kann weiter benutzt werden. Wenden Sie sich an Ihren Geräteservice, falls der Zustand fortbesteht.

Warnmeldungen mittlerer Priorität

Folgende Warnmeldungen mittlerer Priorität werden von einem **dreifachen Piepston** begleitet, der alle 25 Sek. wiederholt wird, sowie durch ein **blinkendes gelbes Licht**.

Beschreibung	Bildschirmsymbole	Zustand/Aktion/Erläuterung
Keine Atmung Kanüle überprüfen		Konzentrator hat 60 Sekunden lang keinen Atemzug erfasst. Prüfen, ob Kanüle am Konzentrator angeschlossen ist, der Schlauch keine Knicke aufweist, Kanüle richtig in der Nase sitzt.
Sauerstofffehler		Die Sauerstoffausgabekonzentration lag 10 Minuten lang unter 50 %. Falls Zustand fortbesteht, zur Backup-Sauerstoffquelle umwechseln und den Geräteservice bezüglich eines Service-Termins kontaktieren.
Sauerstoffversorgungsfehler		Es wurde ein Atemzug, jedoch keine angemessene Sauerstoffversorgung erkannt.

Warnmeldungen mittlerer Priorität (Fortsetzung)

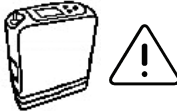
Beschreibung	Bildschirmsymbole	Zustand/Aktion/Erläuterung
Batterie HEISS Achtung		Batterie hat Temperaturlimit überstiegen, während der Konzentrator mit Batteriestrom läuft. Falls möglich, Konzentrator an einem kühleren Ort aufstellen oder Gerät mit externer Stromversorgung betreiben und Batterie entnehmen. Wenden Sie sich an Ihren Geräteservice, falls der Zustand fortbesteht.
System Heiß Warnung		Die Temperatur des Konzentrators hat die Temperaturgrenze überschritten. Falls möglich, Konzentrator an einem kühleren Platz aufstellen. Sicherstellen, dass die Lufteinlass- und -auslassklappen nicht blockiert sind und dass die Partikelfilter sauber sind. Wenden Sie sich an Ihren Geräteservice, falls der Zustand fortbesteht.

Warnmeldungen hoher Priorität

Folgende Warnmeldungen hoher Priorität werden von einem **fünfmaligen Piepston** begleitet, der alle 10 Sek. wiederholt wird, sowie durch ein **blinkendes gelbes Licht**.

Beschreibung	Bildschirmsymbole	Zustand/Aktion/Erläuterung
Batterie leer Jetzt laden		Nicht genug Batteriestrom für die Sauerstoffproduktion im Konzentrator vorhanden. Externe Stromversorgung anschließen oder Batterie austauschen, dann die Einheit mit Ein/Aus-Taste neu starten.
Batterie HEISS		Batterie hat Temperaturlimit überstiegen, während der Konzentrator mit Batteriestrom läuft. Konzentrator produziert keinen Sauerstoff mehr. Falls möglich, Konzentrator an einem kühleren Platz aufstellen, dann den Strom aus- und wieder einschalten. Sicherstellen, dass die Lufteinlass- und -auslassklappen nicht blockiert sind und dass die Partikelfilter sauber sind. Falls der Zustand fortbesteht, zur Backup-Sauerstoffquelle wechseln und den Geräteservice benachrichtigen.
System HEISS		Konzentratortemperatur ist zu hoch und die Sauerstoffproduktion wird abgebrochen. Sicherstellen, dass die Lufteinlass- und -auslassklappen nicht blockiert sind und dass die Partikelfilter sauber sind. Wenn der Zustand weiterhin besteht, wechseln Sie zu einer Ersatzquelle für Sauerstoff und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Warnmeldungen hoher Priorität (Fortsetzung)

Beschreibung	Bildschirmsymbole	Zustand/Aktion/Erläuterung
System KALT		Dies kann vorkommen, wenn der Konzentrator in einer kalten Umgebung (unter 0 °C) aufbewahrt wird. Gerät in eine wärmere Umgebung bringen und vor dem Starten aufwärmen lassen. Falls der Zustand fortbesteht, zur Backup-Sauerstoffquelle wechseln und den Geräteservice benachrichtigen.
Systemfehler		Konzentrator produziert keinen Sauerstoff mehr und schaltet ab. Gehen Sie wie folgt vor: 1. Zur Backup-Sauerstoffquelle wechseln 2. Geräteservice benachrichtigen

6. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Empfohlene Lösung
Alle Probleme, die von Informationen auf dem Konzentratorbildschirm, von Leuchtanzeigen und/ oder akustischen Signalen begleitet werden.	Siehe Kapitel 5	Siehe Kapitel 5
Konzentrator lässt sich durch Drücken der Ein/Aus-Taste nicht einschalten	Batterie ist leer oder nicht vorhanden	Externe Stromversorgung benutzen oder Batterie gegen eine vollständig geladene Batterie auswechseln
	Die Wechselstromversorgung ist nicht richtig angeschlossen	Überprüfen Sie die Verbindung der Stromversorgung und dass die grüne Anzeigeleuchte kontinuierlich leuchtet
	Das Gleichstromkabel ist nicht richtig angeschlossen	Überprüfen Sie die Gleichstromkabelverbindung am Konzentrator und am Zigarettenanzünder bzw. der Hilfgleichstromquelle
	Fehlfunktion	Geräteservice benachrichtigen
Kein Sauerstoff	Konzentrator nicht eingeschaltet	Ein/Aus-Taste drücken, um den Konzentrator einzuschalten
	Kanüle ist nicht richtig angeschlossen oder ist abgknickt oder blockiert	Kanüle und die Verbindung zum Ansatzstück des Konzentrators überprüfen

7. Reinigung, Pflege und Wartung

Auswechseln der Kanüle

Ihre Nasenkanüle sollte regelmäßig ausgewechselt werden. Lassen Sie sich von Ihrem Arzt und/oder Ihrem Händler und/oder der Anweisungen des Kanülenherstellers in Bezug auf die Angaben über den Austausch informieren. Es wird eine Kanüle von maximal 7,6 m Länge und mit einteiligem Lumen empfohlen, um eine ordnungsgemäße Atemerkennung und Sauerstoffzufuhr zu gewährleisten.

Reinigung des Gehäuses

Der äußere Behälter kann mit einem Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel (z. B. Dawn™) befeuchtet wurde, gesäubert werden.

Reinigung und Auswechseln des Filters

Beide Partikelfilter müssen einmal pro Woche gereinigt werden, um einen freien Luftstrom zu garantieren. Filter an der Vorder- und Rückseite des Geräts entfernen. Die Partikelfilter mit einem milden Flüssigwaschmittel (wie z. B. Dawn™) und Wasser reinigen; mit Wasser spülen und vor der neuen Verwendung trocken lassen.

Für den Erwerb zusätzlicher Partikelfilter kontaktieren Sie Ihren Geräteservice oder Inogen.

Auslassfilter

Der Auslassfilter schützt den Benutzer davor, kleine Teilchen im Produktgasfluss zu inhalieren. Der Inogen One® G5 enthält einen Auslassfilter, der leicht zugänglich hinter dem entfernbaren Kanülenansatzstück befindlich ist.

Unter normalen Bedingungen kann der Ausgangsfilter die Lebensdauer des Produkts verlängern.

Wechseln der Gleichstromeingangskabel-Sicherung

Der Zigarettenanzünder-Gleichstromstecker umfasst eine Sicherung. Wird das Gleichstromeingangskabel mit einer bekanntermaßen funktionstüchtigen Stromquelle verwendet und das Gerät trotzdem nicht mit Strom versorgt, muss evtl. die Sicherung ersetzt werden.

Gehen Sie beim Austausch der Sicherung wie nachstehend beschrieben vor und verwenden Sie nachstehende Abbildungen.

- Zum Entfernen der Spitze den Halter abschrauben. Bei Bedarf Werkzeug zu Hilfe nehmen.
- Halter, Spitze und Sicherung entfernen.
- Die Feder sollte im Zigarettenanzünder-Adaptergehäuse verbleiben. Wurde die Feder entfernt, vor dem Einsetzen der neuen Sicherung unbedingt zuerst die Feder ersetzen.
- Die neue Sicherung installieren (Inogen RP#125, BUSS MDA-12) und die Spitze wieder montieren. Sicherstellen, dass der Haltering korrekt und fest sitzt.

Standardmäßige und optionale Zubehörteile	
Inogen One® G5 Einzelbatterie	BA-500
Inogen One® G5 Doppelbatterie	BA-516
Tragetasche	CA-500
Rucksack	CA-550
Externes Batterieladegerät	BA-503
AC-Netzteil	BA-501
DC-Stromkabel	BA-306

Wartungspositionen	
Ersatz-Einlasspartikelfilter	RP-500
Auslassfilter Ersatz-Kit	RP-404
Inogen One® G5 Säulen	RP-502

Hinweis: Für länderspezifische Netzkabel sind möglicherweise zusätzliche Optionen verfügbar. Für eine Bestellung wenden Sie sich an Inogen oder Ihren Händler/Geräteservice.

Wenn Sie Hilfe bei der Erstinstallation, Benutzung oder Wartung benötigen oder unerwartete Funktionen oder Vorfälle mitteilen möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Geräteanbieter oder -hersteller.

Inogen One® G5

Verfahren zum Auswechseln der Säule

1. Den Inogen One® G5 Konzentrator ausschalten, indem Sie den Betriebsschalter drücken.
2. Den Inogen One® G5 Konzentrator aus der Tragetasche nehmen.
3. Die Batterie aus dem Inogen One® G5 Konzentrator entnehmen.
4. Den Inogen One® G5 Konzentrator auf die Seite legen, damit die Unterseite zugänglich ist. Die Metallsäuleneinheit ist auf einer der Geräteseiten sichtbar.



(Das tatsächliche Aussehen kann je nach Modell mit oder ohne Ziehgriff variieren.)

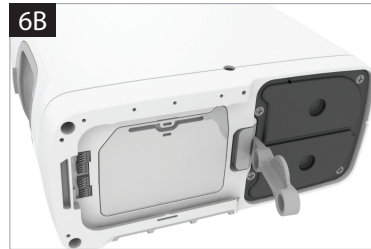
5. A. Die Säuleneinheit freigeben, indem Sie die Arretiertaste von den Säulen wegschieben, oder

B. Durch Einfügen des Säulenwerkzeugs (wie gezeigt). Siehe Schritt 8 und entfernen Sie die obere Staubkappe, um Zugriff zum Werkzeug zu erhalten.



6. A. Während Sie die Taste aufhalten, die Säuleneinheit aus dem Gerät nehmen, indem Sie den Säulengriff ziehen, oder

B. Setzen Sie das Werkzeug ein und drücken Sie es zwischen der Arretierung und den Säulen nach unten.



7. A. Die Säulen vollständig aus dem Inogen One® G5 entfernen. Beide Säulen sind gemeinsam zu entfernen, oder

B. Drehen Sie das Werkzeug nach oben, um die Säulen herauszudrücken.



8. A. Säulenmontage (Metallrohr): Staubkappen von der neuen Säuleneinheit entfernen. Sicherstellen, dass kein Staub oder keine Rückstände an der Stelle, an der die Staubkappen angebracht waren, vorhanden sind, oder

B. Staubkappen von der neuen Säuleneinheit entfernen. Bewahren Sie die obere Kappe auf, da sie auch zum Entfernen der Säule verwendet werden kann.



9. A/B. Säuleneinheit in den Inogen One® G5 Konzentrator einführen. Die Säulenenden nicht exponiert lassen. Diese sind in den Inogen One G5 einzusetzen, sobald die Staubkappen entfernt wurden.
10. Die Säuleneinheit so in das Gerät schieben, dass sie sich vollständig im Inogen One® G5 Konzentrator befindet. Der federbelastete Riegelknopf soll vollständig in die Schließposition zurückkehren.
11. Wechselstromkabel an den Inogen One® G5 anschließen und AC Netzkabel in eine Steckdose einstecken. Den Inogen One® G5 Konzentrator nicht einschalten.

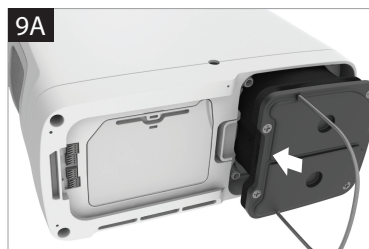
Die folgenden Schritte können durch Drücken bestimmter Tasten auf dem Bildschirm des Geräts oder in der Inogen Connect-App ausgeführt werden.

Schritte, die vom Bildschirm Ihres Geräts ausgeführt werden können:

- Plus- und Minustaste (+ und -) fünf Sekunden lang gedrückt halten. Auf dem Bildschirm wird das folgende Informationssymbol angezeigt. Taste loslassen, wenn die Meldung am Bildschirm angezeigt wird.
- Drücken Sie die Alarmtaste  einmal und auf dem Bildschirm werden die folgenden Informationssymbole angezeigt.
- Die Ein/Aus-Taste drücken, um den Inogen One® G5 einzuschalten, und  normal benutzen.

Schritte, für die die Inogen Connect App benutzt wird.

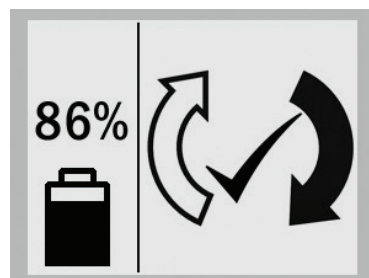
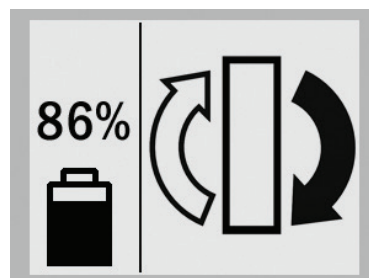
- Wenn Sie die Inogen Connect App nutzen, gehen Sie zum Bildschirm „Advanced“ (Erweitert), anschließend zum Bildschirm „Additional Information“ (Weitere Informationen) und klicken Sie auf die Schaltfläche „Column Reset“ (Säule zurücksetzen).



Geschlossen und gesperrt



(Das tatsächliche Aussehen kann je nach Modell mit oder ohne Ziehgriff variieren.)



8. Spezifikationen

Abmessungen: w/ 8-Zellenbatterie w/ 16-Zellenbatterie	L / B / H : 7.19 Zoll / 3.26 Zoll / 7.11 Zoll L / B / H : 7.19 Zoll / 3.26 Zoll / 8.15 Zoll L / B / H : 7.19 Zoll / 3.26 Zoll / 9.03 Zoll
Gewicht:	4,77 Pfund (einschließlich Einzelbatterie)
Geräuschpegel:	38 dBA bei Einstellung 2 Maximale Schallleistung 60 dBA und maximaler Schalldruckpegel 50 dBA nach ISO 80601-2-69
Aufwärmzeit:	2 Minuten
Sauerstoffkonzentration**:	90% - 3% / + 6% bei allen Einstellungen
Durchflussregelung:	6 Einstellungen: 1 bis 6
Maximaler Auslassdruck:	< 28.9 PSI
Strom: Netzteil:	Wechselstromeingang: 100 bis 240 VAC 50 bis 60 Hz Autom.
Gleichstromkabel:	Erfassung: 2,0-1,0A
Wiederaufladbare Batterie:	Gleichstromeingang: 13,5-15,0 VDC, 10 A max. Spannung: 12,0 bis 16,8 VDC (±0,5V)
Batteriedauer*:	Bis zu 6,5 Stunden mit Einzelbatterie Bis zu 13 Stunden mit Doppelbatterie
Batterieladezeit:	Bis zu 3 Stunden für eine Einzelbatterie Bis zu 6 Stunden für eine Doppelbatterie
Umgebungsbedingungen für Nutzung:	Temperatur: 41 bis 104°F (5 bis 40°C) Luftfeuchtigkeit: 0% bis 95%, nicht kondensierend Höhenlage: 0 bis 3048 m
Umgebungsbedingungen für Versand und Lagerung:	Temperatur: -13 bis 158°F (-25 bis 70°C) Luftfeuchtigkeit: 0% bis 95%, nicht kondensierend Trocken lagern Höhenlage: 0 bis 3048 m
Transport:	Trocken halten, vorsichtig handhaben

* Batteriedauer ändert sich je nach der Flusseinstellung und Umgebungsbedingungen

** Gilt für Atmosphärendruck 14.7 PSI (101 kPa) bei 70°F (21°C)

Enthält Transmittermodul IC: 2417C-BX31A. Enthält FCC ID: N7NBX31A

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Interferenzen aufnehmen können, auch Interferenzen, die eventuell zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Klassifizierung:

- Gerät der IEC-Klasse II
- Gerät vom Typ BF zur Anwendung am Patienten
- IP22 tropfwwassergeschützt
- Nicht geeignet für den Gebrauch bei Vorhandensein einer brennbaren anästhetischen Mischung mit Luft oder Sauerstoff oder Lachgas.
- Dauerbetrieb

Entsorgung von Geräten und Zubehör

Halten Sie sich beim Entsorgen und Recyceln des Inogen One® G5 und dessen Zubehörs an die vor Ort geltenden gesetzlichen Vorschriften. Falls die EU-Vorschriften der WEEE-Richtlinien gelten, darf es nicht in unsortiertem städtischen Müll entsorgt werden. Wenden Sie sich innerhalb Europas an den autorisierten EU-Vertreter für Hinweise zur Entsorgung. Die Batterie enthält Lithium-Ionen-Zellen und sollte der Wiederverwertung zugeführt (recycelt) werden. Die Batterie darf keinesfalls durch Verbrennung entsorgt werden.

Inogen One® G5 Pulsvolumen bei Durchflusseinstellungen

Inogen One® G5 Durchflusseinstellung						
Atmungen pro Minute	1	2	3	4	5	6
15	14	28	42	56	70	84
20	11	21	32	42	53	63
25	8	17	25	34	42	50
30	7	14	21	28	35	42
35	6	12	18	24	30	36
40	5	11	16	21	26	32
mL/Atemzug +/- 15% nach ISO 80601-2-67						
Gesamtvo- lumen pro Minute (ml/ min)	210	420	630	840	1050	1260

Eingehaltene Normen

Dieses Gerät ist so konzipiert, dass die folgenden Normen eingehalten werden:

- IEC 60601-1 Medizinische elektrische Geräte, Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen
- IEC 60601-1-2 3.1 Ausgabe, Medizinische elektrische Geräte, Teil 1-2: Allgemeine Sicherheitsanforderungen– Ergänzender Standard: Elektromagnetische Verträglichkeit; Anforderungen und Prüfungen
- ISO 8359, Sauerstoffkonzentratoren für den medizinischen Gebrauch - Sicherheitsanforderungen RTCA DO 160

Hinweis: Das IT-Netzwerk besteht aus einem drahtlosen (Bluetooth) Übertragungssystem zwischen dem Inogen One G5 und der Inogen Connect-Anwendung.

- Der Anschluss zwischen dem Inogen One G5 und einem IT-Netzwerk kann zu nicht im voraus identifizierten Risiken für Patienten, Bediener oder Dritten führen.
- Nachfolgende Änderungen am IT-Netzwerk könnten neue Risiken mit sich bringen und zusätzliche Analysen erfordern
- Änderungen am IT-Netzwerk beinhalten:
 - Änderungen in der IT-Netzwerk-Konfiguration;
 - Anschluss von zusätzlichen Positionen an das IT-Netzwerk
 - Trennen der Elemente vom IT-Netzwerk
 - Update der an das IT-Netzwerk angeschlossenen Geräte

Leitlinien und Herstellererklärung – Elektromagnetische Störfähigkeit:

Der Konzentrator ist für die Verwendung in einer, wie unten angegebenen, elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Nutzer des Konzentrators sollte sicherstellen, dass er nur in einer solchen Umgebung verwendet wird.

Test der Störfestigkeit	IEC 60601 Testlevel	Übereinstimmungslevel	Elektromagnetisches Umfeld - Leitlinie
Leitfähige HF IEC 61000-4-6 Abgestrahlte HF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz bis 80 MHz 6 Vrms bei verschiedenen Bändern pro Standard 10 V/m 80 MHz bis 6,0 GHz	3 Vrms 6 Vrms bei verschiedenen Bändern pro Standard 10 V/m	Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte sollten den einzelnen Teilen des Gerätes, inkl. Kabel, nicht näher sein als der empfohlene Trennungsabstand vorgibt, welcher mittels einer Gleichung, die für die Frequenz des Senders anwendbar ist, kalkuliert wurde. Empfohlener Trennungsabstand: $d=1,2\sqrt{P}$ 150 kHz bis 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz bis 800 MHz $d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz bis 2,5 GHz Wobei P ist die maximal abgegebene Leistung des Senders in Watt (W) nach Angaben des Senderherstellers und d ist der empfohlene Trennungsabstand in Metern (m). Die Feldstärke von stationären Funksendern ist bei allen Frequenzen gemäß einer Untersuchung vor Ort ^a geringer als der Übereinstimmungspegel ^b . Sichern Sie stets einen Abstand von mindestens 6 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers, um die Einhaltung der aktuellen FCC-Richtlinien zur HF-Exposition sicherzustellen. In der Nähe von Geräten, die mit dem folgenden Symbol gekennzeichnet sind, können Störungen auftreten: 
Elektrostatische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV Kontakt ± 15 kV Luft	± 8 kV Kontakt ± 15 kV Luft	Der Boden sollte aus Holz, Beton oder Keramikfliesen bestehen. Wenn der Boden mit synthetischem Material belegt ist, dann sollte die relative Feuchtigkeit mindestens 30% betragen.
Schnelle transiente elektrische Störung/Burst EC 61000-4-4	± 2 kV für Stromversorgungsleitungen ± 1 kV bei Eingangs-/Ausgangsleitungen	± 2 kV für Stromversorgungsleitungen ± 1 kV bei Eingangs-/Ausgangsleitungen	Die Netzstromqualität sollte für eine typische kommerzielle Umgebung oder für eine Krankenhausumgebung geeignet sein.
Überspannung IEC 61000-4-5	± 1 kV von Leitung(en) zu Leitung(en) ± 2 kV von Leitung(en) zu Masse	± 1 kV von Leitung(en) zu Leitung(en) ± 2 kV von Leitung(en) zu Masse	Die Netzstromqualität sollte für eine typische kommerzielle Umgebung oder für eine Krankenhausumgebung geeignet sein. 6cm Entfernung einstellen Info irgendwo
Spannungsabfälle, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen in Eingangsleitungen der Stromversorgung IEC 61000-4-11	0% U_t für 0,5 Zyklus bei 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, und 315°. 0% U_t für 1 Zyklus 70% U_t für 25/30 Zyklus 0% U_t für 200/300 Zyklus	0% U_t für 0,5 Zyklus bei 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, und 315°. 0% U_t für 1 Zyklus 70% U_t für 25/30 Zyklus 0% U_t für 200/300 Zyklus	Die Netzstromqualität sollte für eine typische kommerzielle Umgebung oder für eine Krankenhausumgebung geeignet sein. Sollte der Benutzer des [ME EQUIPMENT oder ME SYSTEM] bei Unterbrechungen im Stromnetz einen Dauerbetrieb benötigen, empfiehlt es sich, das [ME EQUIPMENT oder ME SYSTEM] über eine unterbrechungsfreien Stromquelle oder Batterie zu betreiben.
Stromfrequenz (50/60 Hz) Magnetfeld IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Die Magnetfelder der Stromfrequenz sollten sich auf dem Niveau befinden, das für eine typische Stelle in einem typischen Krankenhaus oder einer häuslichen Umgebung charakteristisch ist.

HINWEIS	Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der jeweils höhere Frequenzbereich.
HINWEIS	Diese Leitlinien gelten unter Umständen nicht in allen Fällen. Elektromagnetische Ausbreitung wird durch Absorptionen und Reflexionen von Gebäuden, Gegenständen und Menschen beeinflusst.
HINWEIS	U_i ist die AC Hauptspannung vor dem Anlegen des Prüfpegels.

^a: Die Feldstärke stationärer Sender, wie z. B. Basisstationen von Funktelefonen und mobilen Landfunkdiensten, Amateurstationen, AM- und FM-Rundfunk- und Fernsehsendern, können theoretisch nicht genau vorherbestimmt werden. Um die elektromagnetische Umgebung hinsichtlich der stationären Sender zu ermitteln, sollte eine Begutachtung des Standorts erwogen werden. Wenn die gemessene Feldstärke an dem Standort, an dem der Konzentrator benutzt wird, die obigen Übereinstimmungspegel überschreitet, sollte der Konzentrator beobachtet werden, um die bestimmungsgemäße Funktion nachzuweisen. Wenn ungewöhnliche Leistungsmerkmale beobachtet werden, können zusätzliche Maßnahmen erforderlich sein, wie z. B. eine veränderte Position oder ein anderer Standort des Geräts.

^b: Über dem Frequenzbereich von 150 kHz bis 80 MHz, sollte die Feldstärke kleiner als 3V/m sein.

Empfohlene Schutzabstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Telekommunikationsgeräten und diesem Gerät:

Der Konzentrator ist für die Verwendung in einer, wie unten angegebenen, elektromagnetischer Umgebung vorgesehen, in der gestrahlte HF-Störgrößen kontrolliert werden. Der Benutzer des Konzentrators kann dazu beitragen, die elektromagnetische Störung zu verhindern, indem wie unten empfohlen ein Mindestabstand zwischen dem tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgerät (Übertrager) und diesem Konzentrator eingehalten wird; dieser Mindestabstand richtet sich nach der maximalen Ausgangsleistung der Kommunikationsausrüstung.

Geschätzte Ausgangsleistung des Transmitters (W)	Schutzabstand gemäß der Frequenz des Transmitters (M)		
	150 kHz bis 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	80 MHz bis 800 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	800 MHz bis 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Für Sender, deren maximal abgegebene Leistung oben nicht angegeben ist, kann der empfohlene Trennabstand in Metern (m) mittels einer Gleichung, die für die Frequenz des Senders anwendbar ist, geschätzt werden, wobei P die maximal abgegebene Leistung des Senders in Watt (W) nach Angaben des Herstellers des Transmitters ist.

HINWEIS	Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der jeweils höhere Trennabstand.
HINWEIS	Diese Leitlinien gelten unter Umständen nicht in allen Fällen. Elektromagnetische Ausbreitung wird durch Absorptionen und Reflexionen von Gebäuden, Gegenständen und Menschen beeinflusst.

Leitlinie und Erklärung des Herstellers – Elektromagnetische Emissionen

Der Konzentrator ist für die Verwendung in einer, wie unten angegebenen, elektromagnetischer Umgebung vorgesehen. Der Benutzer des Konzentrators sollte sicherstellen, dass dieser in den entsprechenden Umgebungen eingesetzt wird.

Emissionsprüfung	Konformität	Elektromagnetisches Umfeld - Leitlinie
HF-Emissionen CISPR 11	Gruppe 1	Der Konzentrator verwendet HF-Energie nur für seine interne Funktion. Daher sind seine HF-Emissionen sehr gering und sollten keine Störungen bei elektronischen Geräten im Umfeld verursachen.
HF-Emissionen CISPR 11	Klasse B	Der Konzentrator eignet sich für die Verwendung in allen Einrichtungen, einschließlich Privathaushalten und Einrichtungen, die direkt an das Niederspannungsnetz für privat genutzte Gebäude angeschlossen sind.
Oberschwingungsemissionen IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spannungsschwankungen/ Flickeremissionen IEC 61000-3-3	Konform	

Indice

Capitolo 1

Glossario dei simboli	85
------------------------------------	-----------

Capitolo 2

Introduzione	86
Uso previsto	86
Controindicazioni e precauzioni generali	86
Precauzioni e avvertenze	86

Capitolo 3

Descrizione del concentratore di ossigeno Inogen One® G5	89
Comandi dell'utente	89
Interfaccia utente	89
Connessioni Igresso/Uscita	90

Capitolo 4

Istruzioni dell'operatore	90
Istruzioni generali	90
Opzioni di alimentazione	92
Accessori Inogen One® G5	94
Viaggiare con il sistema Inogen One® G5	96

Capitolo 5

Segnali visivi e acustici	96
--	-----------

Capitolo 6

Risoluzione dei problemi	102
---------------------------------------	------------

Capitolo 7

Pulizia, cura e manutenzione	103
Sostituzione della cannula	103
Inogen One® G5 Procedura di sostituzione della colonna	104

Capitolo 8

Specifiche	107
Smaltimento del dispositivo e degli accessori	108

1. Glossario dei simboli

Legenda dei simboli

	Le leggi federali degli Stati Uniti limitano la vendita di questo dispositivo esclusivamente ai medici o dietro prescrizione medica. Tali leggi possono essere applicabili anche in altri Paesi		Conforme alla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche/ Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE/RoHS) per il riciclaggio
	Parte applicata di tipo BF		Conservare al riparo dall'umidità
	Dispositivo di classe II		Usare solo al coperto o in un luogo asciutto, non bagnare
	Non esporre a fiamme vive (concentratore); non incenerire (batteria).		Alimentazione CA
	Vietato fumare		Alimentazione CC
	Non utilizzare oli o grassi		Fare riferimento al manuale/ libretto d'istruzioni.
	Non smontare		Produttore
	Certificato dall'Agenzia per la sicurezza elettrica		Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea
	Dichiarazione europea di conformità		Questo simbolo indica l'uso del cavo di alimentazione dell'automobile (BA-306)
	Il produttore del POC ha stabilito che questo dispositivo è conforme a tutti i requisiti FAA applicabili per il trasporto e l'utilizzo a bordo degli aeromobili.		

2. Introduzione

Uso previsto

Il concentratore di ossigeno Inogen One® G5 è utilizzato dietro prescrizione medica da pazienti che necessitano di ossigeno supplementare. L'unità fornisce un'alta concentrazione di ossigeno ed è utilizzata con una cannula nasale che convoglia l'ossigeno dal concentratore al paziente. Inogen One® G5 può essere utilizzato a casa, in enti, veicoli e diversi ambienti mobili.

Ciclo di vita previsto

Il ciclo di vita previsto dell'apparecchio per l'ossigenoterapia Inogen One® G5 corrisponde a 5 anni, con l'eccezione degli strati filtranti (colonnine metalliche), che hanno un ciclo di vita previsto pari a 1 anno e delle batterie, la cui durata prevista corrisponde a 500 cicli di caricamento/scaricamento completi.

Controindicazioni e precauzioni

- Questo dispositivo NON È DESTINATO a essere un dispositivo salvavita o di supporto vitale.
- In determinate circostanze, l'utilizzo non prescritto di una terapia con ossigeno può risultare pericoloso. Il dispositivo deve essere utilizzato soltanto su prescrizione di un medico.
- Le leggi federali statunitensi autorizzano la vendita di questo dispositivo esclusivamente da parte di un medico o dietro sua prescrizione. Tale limitazione potrebbe risultare in vigore anche in altri paesi.
- Al fine di garantire l'utilizzo adeguato da parte del paziente e l'erogazione di ossigeno, la cannula nasale dev'essere classificata per 6 litri al minuto (ad es. Salter Labs 16SOFT).
- È fortemente opportuno disporre di una fonte di ossigeno alternativa a cui poter ricorrere se si verifica un'interruzione di corrente o un guasto meccanico. Consultare il fornitore dell'apparecchiatura per il tipo di sistema di back-up consigliato.
- È responsabilità del paziente predisporre il sistema di back-up per la fornitura alternativa di ossigeno durante i viaggi; Inogen non si assume alcuna responsabilità per coloro che scelgono di non attenersi alle raccomandazioni del produttore.

Precauzioni e avvertenze

Precauzioni

- Una precauzione indica che è necessario seguire una procedura di cautela o di assistenza. Se non si tiene conto di una precauzione potrebbero verificarsi lesioni minori o danni all'apparecchiatura.
- Sono necessari un ulteriore monitoraggio o maggiore attenzione per quei pazienti che utilizzano il dispositivo e che hanno problemi di vista, udito o di comunicazione. Qualora il paziente mostri segni di disagio, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Inogen One® G5 non è progettato né adatto per l'utilizzo con un umidificatore o nebulizzatore o per il collegamento con qualsiasi altra apparecchiatura. L'utilizzo di questo dispositivo con un umidificatore o un nebulizzatore o il suo collegamento a qualsiasi altra apparecchiatura potrebbero inficiarne le prestazioni e/o danneggiare l'apparecchiatura. Non apportare modifiche al concentratore Inogen One® G5. Eventuali modifiche apportate all'apparecchiatura possono comprometterne le prestazioni o determinarne il danneggiamento, oltre ad annullare la garanzia.
- Non utilizzare olio, grasso o prodotti a base di petrolio sopra o nelle vicinanze di Inogen One® G5.
- Non utilizzare lubrificanti su Inogen One® G5 né sugli accessori.
- Non lasciare mai Inogen One® G5 in un ambiente in cui possono essere raggiunte temperature elevate, ad esempio l'abitacolo di un'automobile in ambienti a elevate temperature. Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Evitare di toccare i contatti elettrici incassati nel caricabatteria esterno. Se i contatti vengono danneggiati il funzionamento del caricabatteria può risultare compromesso.
- Non ostruire l'ingresso o l'uscita dell'aria quando si mette in funzione il dispositivo. Il blocco della circolazione dell'aria o la prossimità a una fonte di calore possono provocare un accumulo di calore interno e lo spegnimento o il danneggiamento del concentratore.

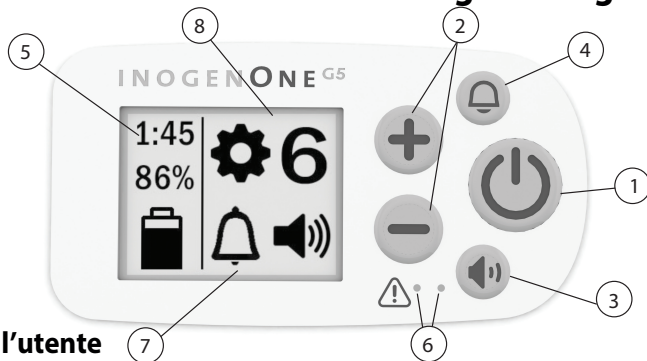
- Il concentratore Inogen One® G5 è progettato per l'utilizzo continuo. Per una durata ottimale del letto del filtro (colonnine), il prodotto dev'essere utilizzato di frequente.
- Non accendere l'Inogen One® G5 senza il filtro anti particolato in posizione. Le particelle entrate nel sistema possono danneggiare l'apparecchiatura.
- La batteria dell'Inogen One® G5 agisce come alimentazione secondaria nel caso di una perdita pianificata o imprevista dell'alimentazione esterna in CA o in CC. Quando l'Inogen One® G5 viene fatto funzionare da un alimentatore esterno in CA o in CC, una batteria Inogen One® G5 correttamente inserita deve essere mantenuta nell'unità. Questa procedura assicura un funzionamento ininterrotto e mette in funzione tutti gli allarmi e gli avvisi nel caso di una perdita dell'alimentazione esterna.
- Assicurarsi che l'alimentatore si trovi in una posizione ben ventilata in quanto fa affidamento sulla circolazione dell'aria per la dissipazione del calore. L'alimentatore potrebbe surriscaldarsi durante le operazioni. Assicurarsi che l'alimentatore di rete si sia raffreddato prima di maneggiarlo.
- Non smontare l'alimentatore. Questa operazione può provocare guasti ai componenti e/o rischi per la sicurezza.
- Non mettere nulla nella porta dell'alimentatore di rete che non sia il cavo a parete fornito. Evitare l'uso di prolunghette elettriche con l'Inogen One® G5. Se è necessario utilizzare una prolunga, utilizzare una prolunga certificata e un filo con diametro minimo di 1 mm. Non collegare nessun altro dispositivo alla stessa prolunga.
- Per assicurare il flusso di ossigeno, assicurarsi che la cannula nasale sia correttamente connessa al raccordo dell'ugello e che il tubo non sia piegato o impigliato in alcun modo.
- Sostituire la cannula nasale su base regolare. Rivolgersi al fornitore dell'apparecchiatura o al medico per determinare il metodo di sostituzione della cannula.
- Inogen One® G5 è progettato per fornire un flusso di ossigeno estremamente puro. L'avviso "Oxygen Low" (Liv. ossigeno basso) avverte il paziente se la concentrazione di ossigeno cala. Se l'avviso persiste, rivolgersi al fornitore dell'apparecchiatura.
- Assicurarsi che l'alimentatore sia alimentato da una sola fonte di energia (CA o CC) in qualsiasi momento.
- Assicurarsi che la presa ausiliaria dell'automobile non sia sporca di cenere di sigarette e che l'adattatore si adatti bene, altrimenti è possibile che la presa si surriscaldi.
- Non utilizzare l'alimentatore con uno splitter per spinotto per accendisigari o con una prolunga. Questo potrebbe causare surriscaldamento al cavo di alimentazione CC in ingresso.
- Non avviare di scatto l'automobile con il cavo di alimentazione CC collegato. Questa operazione potrebbe provocare picchi di tensione estremi in grado di causare lo spegnimento e/o altri danni al cavo di alimentazione CC in ingresso.
- Quando si alimenta l'Inogen One® G5 in un'automobile, assicurarsi che il motore del veicolo sia in funzione prima di collegare il cavo CC all'adattatore per accendisigari. Operando il dispositivo a motore spento, si corre il rischio di scaricare la batteria del veicolo.
- I cambiamenti di altitudine (ad esempio dal livello del mare alla montagna) possono influire sull'ossigeno totale disponibile al paziente. Consultare il medico prima di spostarsi ad altitudini maggiori o minori per determinare se modificare le impostazioni del flusso.

Avvertenze

- "Avvertenza" indica che la sicurezza personale del paziente può essere coinvolta. Se non si tiene conto di una avvertenza potrebbero verificarsi lesioni.
- Il dispositivo produce gas ossigeno arricchito che accelera la combustione.
- È vietato fumare o avvicinare fiamme libere nel raggio di 3 metri dal dispositivo durante il suo funzionamento.

- Evitare di utilizzare l'Inogen One® G5 in presenza di agenti inquinanti, fumo o vapori. Non utilizzare l'Inogen One® G5 in presenza di anestetici infiammabili, detergenti o altri vapori chimici.
- Non immergere Inogen One® G5 in un liquido o uno degli accessori.
- Non esporre all'acqua o alle precipitazioni. Non utilizzare sotto la pioggia. Ciò può causare scosse elettriche e/o guasti.
- Non utilizzare detergenti diversi da quelli indicati in questo manuale d'uso. Non utilizzare alcool, alcool isopropilico, cloruro di etilene o detergente a base di petrolio sui contenitori o sul filtro anti particolato.
- Non lasciare mai Inogen One® G5 in un ambiente in cui possono essere raggiunte temperature elevate, ad esempio l'abitacolo di un'automobile in ambienti a elevate temperature. Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Non utilizzare alimentatori, cavi di alimentazione o accessori diversi da quelli specificati in questo manuale d'uso. L'utilizzo di alimentatori, cavi di alimentazione o accessori non specificati può provocare situazioni pericolose per la sicurezza e/o inficiare le prestazioni dell'apparecchiatura.
- Non conservare con i cavi avvolti intorno all'alimentatore. Non spingere, trascinare o appoggiare oggetti sui cavi. Ciò potrebbe danneggiare i cavi e risultare in una mancanza di alimentazione del concentratore.
- Per evitare il pericolo di soffocamento o strangolamento, tenere i cavi fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- In caso di malessere o disagio durante l'uso del dispositivo rivolgersi immediatamente al medico.
- Assicurarsi che la presa ausiliaria dell'automobile sia dotata di un fusibile conforme ai requisiti di alimentazione di Inogen One® G5 (minimo 10Amp, preferibile 15Amp). Se la presa ausiliaria non è in grado di supportare un carico di 10 Amp, il fusibile potrebbe esplodere oppure la presa ausiliaria potrebbe danneggiarsi.
- La punta dello spinotto dell'adattatore per accendisigari diventa CALDISSIMA quando in uso. Evitare di toccare la punta immediatamente dopo la rimozione dalla presa dell'accendisigari.
- È responsabilità del paziente verificare periodicamente lo stato della batteria e, se necessario, sostituirla. Inogen non si assume alcuna responsabilità per coloro che scelgono di non attenersi alle raccomandazioni del produttore.
- Le notifiche acustiche, comprese fra 68dBA e 78dBA a seconda della posizione dell'utente, hanno la funzione di avvertire l'utente circa la presenza di eventuali problemi. Per assicurare che gli avvisi acustici possano essere udibili, la distanza massima alla quale l'utente può allontanarsi deve essere determinata in base al livello di rumore circostante. Accertarsi che Inogen One® G5 sia posizionato in un punto in cui gli avvisi siano udibili o vengano riconosciuti.
- Non utilizzare colonne diverse da quelle indicate in questo manuale d'uso. L'utilizzo di colonne non specificate può creare un pericolo per la sicurezza e/o inficiare le prestazioni, oltre ad annullare la garanzia.
- Non smontare Inogen One® G5 o uno degli accessori e non effettuare operazioni di manutenzione diverse da quelle descritte in questo manuale utente, dal momento che questa operazione potrebbe promuovere il rischio di scosse elettriche e invalidare la garanzia. Non rimuovere o modificare l'etichetta. In casi diversi da quelli descritti in questo manuale, contattare il fornitore dell'apparecchiatura per consentire al personale autorizzato di effettuare interventi di assistenza.

3. Descrizione del concentratore di ossigeno Inogen One® G5



Comandi dell'utente

Articolo	Descrizione	Funzione
1	Pulsante ON / OFF	Premere una volta per accendere; tenere premuto per un secondo per spegnere.
2	Pulsanti di controllo delle impostazioni del flusso	Utilizzare i pulsanti - e + di controllo delle impostazioni del flusso per selezionare le impostazioni come mostrato sul display. Le impostazioni sono sei, da 1 a 6.
3	Pulsanti di controllo del volume	Premendo questo tasto si cambia il livello del volume, da 1 a 4.
4	Pulsante di attivazione/ disattivazione dell'avviso acustico	Premendo questo pulsante sarà possibile attivare o disattivare l'avviso acustico di rilevamento della respirazione di Inogen One® G5. Modalità di avviso di rilevamento della respirazione. Inogen One® G5 avviserà l'utente per mezzo di segnali acustici e visivi per "nessuna respirazione rilevata" quando questa modalità è abilitata e non viene rilevata alcuna respirazione per 60 secondi. Trascorsi 60 secondi, il dispositivo passerà in modalità a pulsazione automatica e, una volta rilevato un altro respiro, il dispositivo uscirà dalla modalità a pulsazione automatica e riprenderà a fornire il flusso di ossigeno normalmente ogniqualvolta il paziente inspira. L'area di indicazione della modalità del display mostrerà l'icona di un campanello, una spia lampeggiante gialla e visualizzerà un messaggio quando l'avviso è abilitato. In caso di interruzione dell'alimentazione, l'avviso acustico di rilevamento della respirazione resta impostato nella modalità preferita dall'utente.

Interfacce utente

Articolo	Descrizione	Funzione
5	Display	La schermata contiene informazioni su impostazione del flusso, stato dell'alimentazione, durata della batteria ed errori. L'aspetto del display varia. Prima dell'uso, rimuovere l'etichetta adesiva statica FCC dallo schermo.
6	Spie luminose	Una luce verde indica il rilevamento del respiro. La spia gialla indica un cambiamento dello stato del funzionamento o una condizione che richiede una risposta (avviso). Una spia lampeggiante indica una priorità più elevata rispetto a una luce fissa.
7	Segnali acustici	Un segnale acustico (bip sonoro) indica un cambiamento dello stato del funzionamento o una condizione che richiede una risposta (avviso). Segnali acustici più frequenti indicano condizioni di maggiore priorità. Il volume predefinito è impostato al livello 1 e può essere regolato su impostazioni più elevate, ma non può essere interrotto. In caso di interruzione dell'alimentazione, l'avviso acustico resta impostato nella modalità preferita dall'utente.
8	Retroilluminazione	Una retroilluminazione accende lo schermo per 15 secondi quando si preme brevemente il pulsante on/off.

Connessioni ingresso /uscita

Filtro anti particolato

Il filtro deve essere posizionato all'estremità della presa d'aria del concentratore durante il funzionamento per mantenere pulito l'ingresso dell'aria.



Raccordo dell'ugello della cannula

La cannula nasale viene collegata a questo ugello per la fornitura del flusso in uscita di aria ossigenata dall'unità Inogen One® G5



Alimentazione CC

Connessione dell'alimentazione esterna dall'alimentatore CA o dal cavo di alimentazione CC.



Porta USB

Esclusivamente ad uso del servizio.



4. Istruzioni operative

Istruzioni generali

1. Posizionare l'Inogen One® G5 in un posto ben ventilato.
2. L'accesso all'ingresso e all'uscita dell'aria deve essere libero. Posizionare l'Inogen One® G5 in una sede che consenta di udire gli avvisi acustici. Utilizzare sempre Inogen One® G5 in posizione verticale (vedere l'immagine per il corretto orientamento).
3. Assicurarsi che i filtri anti particolato siano posizionati su entrambe le estremità del dispositivo.
4. Inserire la batteria dell'unità Inogen One® G5 facendola scorrere in posizione fino a che il meccanismo di blocco non ritorna nella posizione superiore.
5. Collegare il cavo in ingresso CA alla fonte di alimentazione. Connettere la spina di alimentazione CA alla fonte di alimentazione, e la spina di alimentazione in uscita all'Inogen One® G5. Il LED verde sull'alimentatore di rete si illuminerà, e il concentratore emetterà un segnale acustico.



6. Collegare il tubo della cannula nasale al raccordo dell'ugello. Il raccordo dell'ugello è posizionato sulla parte superiore dell'Inogen One® G5. Si consiglia l'uso di una sola cannula di lunghezza massima pari a 7 metri per assicurare un rilevamento della respirazione e un'erogazione di ossigeno ottimali. Una titolazione aggiuntiva può essere necessaria per garantire un'erogazione di ossigeno adeguata nel caso di uso di cannule particolari, consultare il proprio medico.

7. Accendere l'Inogen One® G5 premendo il pulsante ON/OFF. Verrà emesso un singolo segnale acustico breve dopo la visualizzazione dell'Inogen One. Viene visualizzato il messaggio "Please Wait" (Attendere)  all'avvio del concentratore. Il display indicherà l'impostazione di flusso selezionata e la condizione di alimentazione. Dopo una breve sequenza di avvio, avrà inizio un periodo di riscaldamento della durata massima di 2 minuti. Durante questo periodo di tempo, la concentrazione di ossigeno aumenterà, senza tuttavia raggiungere necessariamente il valore delle specifiche. Potrebbe essere necessario altro tempo di riscaldamento se Inogen One® G5 è stato riposto a temperature estremamente rigide.

8. Impostazione del concentratore Inogen One® G5 sul flusso prescritto dal medico o dal clinico. Utilizzare i pulsanti di impostazione + o - per regolare l'Inogen One® G5 sull'impostazione desiderata. Sul display è visualizzata l'impostazione corrente.

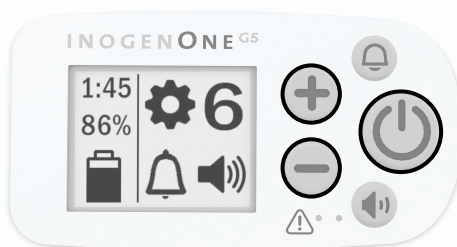
9. Posizionare la cannula nasale sul viso e respirare dal naso. L'Inogen One® G5 rileverà l'inizio dell'inspirazione ed erogherà un soffio di ossigeno nell'istante preciso in cui il paziente inspira. L'Inogen One® G5 rileverà ciascun respiro e continuerà a erogare ossigeno nella modalità descritta. Al variare della frequenza respiratoria, l'Inogen One® G5 rileverà i cambiamenti ed erogherà ossigeno soltanto in caso di necessità. A volte, se il paziente inspira molto rapidamente fra un respiro e l'altro, è possibile che l'Inogen One® G5 ignori uno dei respiri, dando l'impressione di avere "perso" un respiro. Questo procedimento è normale, dal momento che l'Inogen One® G5 rileva e controlla le variazioni del ritmo respiratorio. L'Inogen One® G5 rileverà il respiro successivo ed erogherà ossigeno di conseguenza.



5., 6.



7., 8.



10. Ogni volta che viene rilevato un respiro la spia verde lampeggia. Assicurarsi che la cannula nasale sia correttamente allineata sul viso e respirare attraverso il naso.

Opzioni di alimentazione

Batterie agli ioni di litio ricaricabili singole o doppie

La batteria alimenta l'Inogen One® G5 senza collegamento con una fonte di alimentazione esterna. Quando è completamente carica, la batteria singola fornisce fino a 6,5 ore di autonomia; la batteria doppia fornisce da 4 a 13 ore di autonomia. La batteria si ricarica quando è correttamente installata nell'Inogen One® G5 e il concentratore è collegato all'alimentatore CA o CC. Il tempo di ricarica della batteria singola è di circa 3 ore e quello della batteria doppia di circa 6 ore. Quando l'Inogen One® G5 funziona a batteria, la carica della batteria verrà esaurita. Il display indica la percentuale residua stimata (%) o i minuti restanti per l'uso.

Quando il concentratore rileva che la durata residua della batteria scende al di sotto dei 10 minuti rimanenti, emette un allarme acustico di avviso a bassa priorità. Quando la batteria è scarica, la priorità dell'avviso passa ad alta.

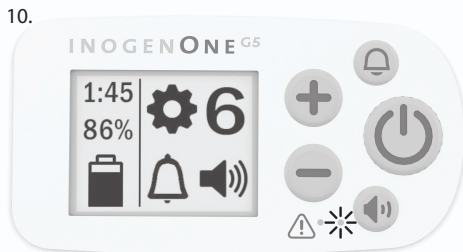
Quando la carica della batteria è quasi esaurita, procedere scegliendo una delle seguenti opzioni:

- Collegare l'Inogen One® G5 ad una fonte di alimentazione in CA o CC mediante l'alimentatore di rete CA o il cavo di alimentazione CC.
- Spegnerne l'Inogen One® G5 (premendo il pulsante ON/OFF) e sostituire la batteria scarica con una carica. Per rimuovere la batteria, tenere premuto il pulsante di blocco della batteria e far scorrere la batteria al di fuori del concentratore.
- Se la batteria è completamente scarica,icaricarla o estrarla dal concentratore.

Se l'Inogen One® G5 viene alimentato tramite l'alimentatore di rete CA o tramite corrente CC, durante il funzionamento le batterie si caricano. È possibile lasciare l'Inogen One® G5 collegato all'alimentazione per un periodo superiore al tempo di carica: il concentratore e la batteria non subiranno alcun danno.

Per accertarsi che la batteria si stia caricando correttamente, controllare che vengano utilizzati il cavo di alimentazione CA e l'adattatore per

10.



**Batteria singola (BA-500)
e batteria doppia (BA-516)**



**Alimentatore CA
(BA-501)**



**Cavo di alimentazione
CC (BA-306)**

la spina di uscita DC corretti e che quest'ultimo sia inserito correttamente nella presa di corrente. Osservare il display o le spie che indicano lo stato di carica.

NOTA: Quando si inizia a caricare una batteria completamente scarica, il processo di carica può iniziare e arrestarsi durante i primi minuti.

Mantenere i liquidi lontano dalle batterie. Se le batterie si bagnano, interrompere immediatamente l'uso e smaltire correttamente le batterie.

Per estendere la durata della batteria, evitare di utilizzarla a temperature inferiori ai 5 °C o superiori a 35 °C per lunghi periodi di tempo.

- Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto. Conservare la batteria con una carica pari al 40-50%.
- In caso di utilizzo di più batterie, verificare che ogni batteria sia contrassegnata (1, 2, 3 o A, B, C, ecc.), utilizzandole regolarmente a rotazione. Non lasciare le batterie inutilizzate per più di 90 giorni consecutivi.

Indicatore del livello di carica della batteria

Quando la batteria singola o doppia non è collegata al concentratore Inogen® One G5, è possibile controllare l'indicatore del livello di carica della batteria per determinare la quantità di carica disponibile. Determinare la quantità di carica della batteria disponibile premendo il pulsante verde dell'icona della batteria e osservando quanti LED si illuminano.

Luce a 4 LED: dal 75% al 100% della carica

Luce a 3 LED: dal 50% al 75% della carica

Luce a 2 LED: dal 25% al 50% della carica

Luce a 1 LED: dal 10% al 25% della carica

Luce a 1 LED lampeggiante: il livello di carica della batteria è inferiore al 10% e deve essere ricaricata



Caratteristiche generali dell'alimentatore di rete

L'alimentatore di rete (BA-501) è utilizzato per alimentare il concentratore Inogen One® G5 da una fonte di alimentazione elettrica in CA.

L'alimentatore di rete CA è progettato specificamente per l'uso con il concentratore di ossigeno Inogen One® G5 (IO-500). L'alimentatore CA fornisce la corrente e la tensione precise necessarie per alimentare in modo sicuro l'Inogen One® G5 ed è progettato per il funzionamento mediante collegamento a determinate fonti di alimentazione elettrica CA. In caso di utilizzo con fonti di alimentazione elettrica in CA, l'alimentazione si adatta automaticamente ad una tensione di ingresso compresa fra 100V e 240V (50-60HZ), consentendo l'utilizzo del dispositivo con la maggior parte delle fonti di alimentazione in uso presso diversi paesi.

L'alimentatore di rete CA caricherà le batterie dell'Inogen One® G5 quando queste vengono utilizzate con l'alimentazione di ingresso CA. A causa dei limiti di potenza in aereo, l'alimentatore di rete CA non può essere utilizzato per caricare la batteria Inogen One® G5 quando utilizzato in aereo.

L'alimentatore di rete CA viene fornito con i seguenti componenti:

1. Alimentatore completo di cavo di alimentazione in uscita da collegare all'Inogen One® G5.
2. Cavo di alimentazione CA in ingresso alla fonte di alimentazione.

Il cavo di alimentazione CC (BA-306) è progettato specificamente per l'uso con il concentratore di ossigeno Inogen One® G5 (IO-500). Il cavo di alimentazione in ingresso CC si connette direttamente all'accendisigari dell'automobile o all'alimentatore CC ausiliario.

Accessori Inogen One® G5

Cannula nasale

Per usufruire dell'ossigeno dal concentratore con Inogen One® G5 è necessario utilizzare una cannula nasale. Utilizzare una sola cannula di lunghezza massima pari a 7 metri per assicurare un rilevamento della respirazione e un'erogazione di ossigeno ottimali.



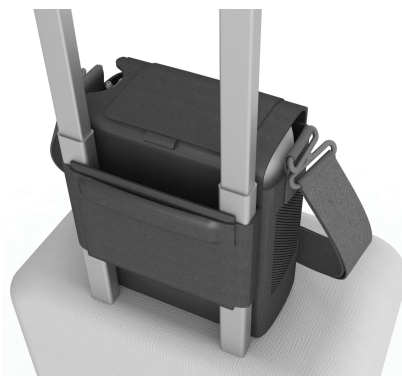
Sacca per il trasporto (CA-500)

La sacca per il trasporto fornisce una copertura di protezione con maniglia e la tracolla consente di trasportare l'Inogen One® G5. L'Inogen One® G5 può funzionare a batteria durante il trasporto con la sacca per il trasporto.

1. Inserire l'Inogen One G5 nella sacca per il trasporto attraverso l'apertura con cerniera sulla parte inferiore, con il raccordo portagomma rivolto verso l'alto sul lato anteriore destro. Fissare la batteria singola o doppia delle dimensioni desiderate e chiudere la cerniera inferiore.
2. Il raccordo portagomma sarà esposto nella parte superiore della borsa per un corretto fissaggio. Il display è accessibile afferrando la breve linguetta nella parte superiore, appena sopra la maniglia, nella parte superiore del retro della borsa.
3. Entrambe le prese dell'aria devono essere visibili attraverso i pannelli aperti in rete su entrambi i lati della borsa. L'uscita dell'aria deve essere visibile dal pannello aperto in rete sul pannello inferiore davanti alla borsa appena sopra la cerniera.
4. C'è un piccolo foro nella parte inferiore sul retro della borsa da inserire nella presa AC o DC per poter ricaricare il dispositivo.
5. C'è una tasca sottile sotto il risvolto frontale della borsa con chiusura a cerniera per riporre piccoli oggetti come carte d'identità e contanti. Il tubo aggiuntivo della cannula può essere riposto nella tasca aperta sul risvolto frontale della borsa.



6. C'è una funzione aggiuntiva per fissare la borsa a un bagaglio o ad una maniglia del carrello per non dover trasportare la borsa mentre si trasporta un bagaglio o un carrello.
7. La tracolla è dotata di un supporto da spalla removibile e di una tracolla regolabile da 60 cm a 120 cm di lunghezza.
8. Per il lavaggio, pulire con un panno umido e un detergente delicato, quindi asciugare.



Accessori opzionali

Zaino (CA-550)

Sistema alternativo/opzionale per il trasporto di Inogen One® G5 che mantiene le mani libere, offre un maggiore comfort e non è ingombrante grazie alle tasche extra per gli accessori aggiuntivi. Per l'ordinazione contattare l'assistenza clienti di Inogen.



Caricabatterie esterno (BA-503)

Il caricabatterie esterno di Inogen One® G5 carica le batterie singole e doppie.

1. Collegare il cavo di alimentazione CA del caricabatterie esterno a una presa elettrica.
2. Collegare l'alimentazione in CA del caricabatterie esterno al caricabatterie.
3. Far scorrere il caricabatterie sulla batteria dell'Inogen One G5 fino a quando si sentirà un clic che bloccherà il caricabatterie.
4. Una volta che la batteria è in posizione corretta, una luce rossa fissa indicherà che la batteria è in ricarica.
5. La luce verde, invece, indica che la batteria è totalmente carica.



NOTA: I contatti non sono elettrizzati se non è inserita una batteria e questa non è in fase di carica.

Per rimuovere completamente l'alimentazione dal caricabatterie esterno, rimuovere la spina.

Viaggiare con il sistema Inogen One® G5

Grazie all'autorizzazione da parte della FAA, è possibile portare Inogen One® G5 con sé a bordo; di seguito, alcuni suggerimenti per il suo utilizzo durante i viaggi in aereo.

- Verificare che l'Inogen One® G5 sia pulito, in buone condizioni e privo di eventuali segni di danneggiamento, usura o utilizzo improprio.
- Portare con sé batterie sufficientemente cariche per alimentare il proprio Inogen One®G5 per non meno del 150% della durata prevista del volo, tempo a terra prima e dopo il volo, controlli di sicurezza, scali e una stima prudente per ritardi imprevisti.
- Le norme FAA richiedono che tutte le batterie supplementari siano avvolte e protette singolarmente per evitare cortocircuiti, e che siano trasportate solo nel bagaglio a mano a bordo dell'aeromobile.
- Gli aerei di alcune compagnie sono dotati di alimentazione elettrica a bordo. Tuttavia, la disponibilità del servizio varia a seconda della compagnia, del tipo di velivolo e della classe. È necessario verificare con la compagnia aerea la disponibilità del servizio ed eventuali requisiti specifici per la durata della batteria 48 ore prima del viaggio. In questo caso, deve essere seguita la seguente procedura relativa al passaggio dall'alimentazione della batteria all'alimentazione elettrica dell'aeromobile:
 - Rimuovere la batteria dal concentratore di ossigeno Inogen One® G5.
 - Collegare la spina di alimentazione CC a Inogen One G5 e inserirla nella presa di alimentazione disponibile sull'aeromobile.

NOTA: L'alimentatore di rete AC non può essere utilizzato per caricare la batteria Inogen One® G5 quando utilizzato in aereo. Per viaggiare in autobus, treno o nave, contattare il proprio vettore per conoscere la capacità della porta di alimentazione.

5. Segnali visivi e acustici

Display

Il display di Inogen One® G5 contiene icone di stato dell'alimentazione, icone di modalità, icone informative e di notifica.

Icone di stato dell'alimentazione

Queste icone sono esemplificative di quelle visualizzate nella finestra del display quando Inogen One® G5 funziona a batteria.

	La batteria è scarica
	La carica residua della batteria è inferiore al 10%. L'icona lampeggia.
	La carica residua della batteria è di circa 40-50%.
	La batteria è carica.

Le icone delle modalità di seguito illustrate sono esemplificative di quelle visualizzate quando Inogen One® G5 utilizza una fonte di alimentazione esterna e la batteria è in ricarica. La freccia lampeggiante indica che è collegata l'alimentazione esterna.

	La batteria è carica e si sta ricaricando quanto basta per mantenere la carica.
	La batteria è in carica con un livello di carica compreso tra il 60 e il 70%.
	La batteria è in carica con un livello di carica inferiore al 10%.
	Inogen One® G5 sta utilizzando l'alimentazione esterna e la batteria non è presente.

Icone di modalità

Di seguito sono riportate le icone delle modalità visualizzate nella finestra del display.

	È stato abilitato l'avviso acustico di rilevamento respirazione.
	È stato disabilitato l'avviso acustico di rilevamento respirazione. Questa è l'impostazione predefinita.
	Livello di suono 1
	Livello di suono 2
	Livello di suono 3
	Livello di suono 4

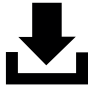
Icone del display

Di seguito sono riportati gli esempi delle icone visualizzate che riguardano la funzionalità Bluetooth.

	Bluetooth disattivato.
	Bluetooth attivato.
	Connessione con l'applicazione Inogen Connect App.
	Concentratore non connesso dal dispositivo mobile.

Icone informative

Le seguenti icone non sono accompagnate da alcuna risposta acustica né da alcuna modifica visibile nelle spie.

Descrizione	Icone del display	Condizione/Azione/Spiegazione
Setting X Please Wait (Impostazione X attendere prego)	  	Visualizzata durante la fase di riscaldamento. "X" rappresenta l'impostazione di flusso selezionata (ad es., impostazione 2).
Setting X Battery Hours:Minutes (Impostazione X Batteria ore:minuti)	  HH:MM	Visualizzazione predefinita quando si utilizza la batteria. "X" rappresenta l'impostazione di flusso selezionata (ad es., impostazione 2). "HH:MM" rappresenta il tempo residuo approssimativo della carica della batteria (ad es., 1:45).
Setting X Battery Charging XX% (Impostazione X Batteria in carica XX%)	  	Display predefinito quando si utilizza l'alimentazione esterna e la batteria è in ricarica. "xx%" rappresenta la percentuale di carica della batteria (ad es., 86%).
Setting X Battery XX% (Impostazione X batteria XX%)	  	Display predefinito quando la batteria non è in ricarica o quando il tempo residuo della batteria non è disponibile.
Battery Charging XX% (Caricamento della batteria XX%)	  % 	Visualizzato quando il concentratore è collegato all'alimentazione e utilizzato per ricaricare una batteria (non per la produzione di ossigeno). In caso di rimozione dell'alimentazione esterna, è normale che, con una batteria completamente carica, si visualizzi un livello di carica del 95%-100%. Questa funzionalità permette di sfruttare al massimo la durata utile della batteria.
Sieve Reset (Reset filtro)		Visualizzato quando è richiesta la manutenzione della colonna e una volta che le colonne sostitutive sono state installate.
Sieve Reset Success (Reset filtro completato)		Visualizzato una volta che le colonne sono state resettate con successo.
Data log transfer in progress (Trasferimento log di dati in corso) OPPURE SW Update in progress (app only) (Aggiornamento SW in corso - solo app)		Questa icona viene visualizzata durante tutti i trasferimenti di dati e gli aggiornamenti software avviati tramite l'applicazione Inogen Connect App.
Data Log transfer success (app only) (Trasferimento log di dati completato - solo app)		Questa icona viene visualizzata dopo che i trasferimenti del log di dati sono stati completati con successo attraverso l'applicazione Inogen Connect App.

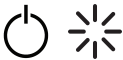
Icone di notifica

Inogen One® G5 monitora diversi parametri durante il funzionamento e si avvale di un sistema di avvisi intelligente per la notifica di eventuali malfunzionamenti del concentratore. Si utilizzano algoritmi matematici e intervalli di ritardo onde ridurre la probabilità che si verifichino falsi allarmi, garantendo al tempo stesso la corretta notifica delle condizioni di avviso.

In caso di rilevamento di più condizioni di avviso, verrà visualizzata quella con maggior priorità.

La mancata risposta alla causa di una condizione di avviso per quelli a bassa, media e alta priorità può causare disagio o lesioni minori reversibili e svilupparsi in un periodo di tempo sufficiente per passare a una fonte di riserva di ossigeno.

Le seguenti icone di notifica sono accompagnate da un unico breve segnale acustico.

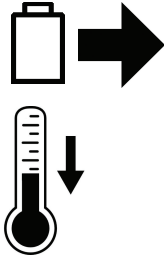
Descrizione	Icone del display	Condizione/Azione/Spiegazione
Please Wait Shutting Down (Attendere lo spegnimento)		Il pulsante On/Off è stato tenuto premuto per due secondi. Il concentratore effettua lo spegnimento del sistema.
Hours:Minutes (ore:minuti) Software Version (Versione software): Serial Number (Numero di serie)	HH:MM Vx.x:SN	Il pulsante dell'avviso acustico è stato tenuto premuto per cinque secondi.

Avvisi di bassa priorità

I seguenti avvisi di bassa priorità sono accompagnati da un **doppio segnale acustico** e da una **luce gialla fissa**.

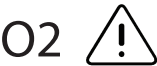
Descrizione	Icone del display	Condizione/Azione/Spiegazione
Battery Low Attach Plug (Liv. batteria basso inserire spina)		Il livello della batteria è basso, rimangono meno di 10 minuti. Collegare l'alimentazione esterna o spegnere e inserire una batteria carica.
Replace Columns (Sostituire colonne)		È necessario effettuare la manutenzione della colonna entro 30 giorni. Contattare il fornitore dell'apparecchiatura per ricevere l'adeguata assistenza.
Check Battery (Controllare la batteria)		Si è verificato un errore della batteria. Verificare la connessione della batteria e accertarsi che sia collegata correttamente e fissata al concentratore. Se l'errore della batteria persiste, smettere di usare la batteria difettosa e sostituirla o rimuoverla e azionare il concentratore utilizzando un alimentatore esterno.
Oxygen Low (Liv. di ossigeno basso)	O2 	Il concentratore produce ossigeno a un livello lievemente ridotto (<82%) per 10 minuti. Se questa situazione persiste, rivolgersi al fornitore dell'apparecchiatura.

Avvisi di bassa priorità (continua)

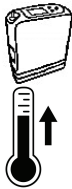
Descrizione	Icone del display	Condizione/Azione/Spiegazione
Remove Battery to Cool (Rimuovere la batteria per farla raffreddare)		La batteria ha superato la temperatura di caricamento e la ricarica è stata interrotta. La batteria non si carica fintantoché sarà presente questo allarme, ma inizierà a ricaricarsi quando la temperatura della batteria tornerà nell'intervallo operativo normale. Nel caso in cui sia necessario caricare la batteria in tempi più brevi, rimuoverla dal concentratore e lasciarla raffreddare all'aperto per circa 10-15 minuti. Reinserirla quindi nell'unità Inogen One® G5. Se il problema persiste, contattare il fornitore dell'apparecchiatura.
Service Soon (Manutenzione richiesta)		Il concentratore necessita di un intervento immediato da parte dell'assistenza. Il concentratore funziona in base alle specifiche e può continuare a essere utilizzato. Contattare il fornitore dell'apparecchiatura per ricevere l'adeguata assistenza.
Sensor Fail (Sensore guasto)		Il sensore dell'ossigeno nel concentratore non ha funzionato correttamente. È possibile continuare a utilizzare il concentratore. Se questa situazione persiste, contattare il fornitore dell'apparecchiatura.

Avvisi di media priorità

I seguenti di avviso di media priorità sono accompagnati da un **segnale acustico triplo**, ripetuto ogni 25 secondi, e da una **luce gialla lampeggiante**.

Descrizione	Icone del display	Condizione/Azione/Spiegazione
No Breath Detect Check Cannula (Nessun resp. rilev. controllare la cannula)		Il concentratore non ha rilevato respiri per 60 secondi. Verificare che la cannula sia collegata al concentratore, che i tubi non siano attorcigliati e che la cannula sia posizionata correttamente nel naso.
Oxygen Error (Errore ossigeno)		La concentrazione dell'ossigeno in uscita è stata inferiore al 50% per 10 minuti. Se questa situazione persiste, passare alla sorgente di ossigeno di riserva e contattare il fornitore dell'apparecchiatura per ricevere l'adeguata assistenza.
O2 Delivery Error (Errore nell'erogazione di O2)		È stato riconosciuto un respiro, ma non è stata rilevata la corretta erogazione di ossigeno.

Avvisi di media priorità (continua)

Descrizione	Icone del display	Condizione/Azione/Spiegazione
Battery HOT Warning (Avviso batteria CALDA)		È stato superato il limite di temperatura della batteria mentre il concentratore funziona a batteria. Se possibile, spostare il concentratore in un luogo più fresco o alimentare l'unità da una sorgente elettrica esterna e rimuovere la batteria. Se questa situazione persiste, rivolgersi al fornitore dell'apparecchiatura.
System HOT Warning (Avviso sistema CALDO)		La temperatura del concentratore ha superato il limite di temperatura. Se possibile, spostare il concentratore in un luogo più fresco. Accertarsi che la presa d'aria e gli sfati siano sgombri e che il filtro anti particolato sia pulito. Se questa situazione persiste, rivolgersi al fornitore dell'apparecchiatura.

Avvisi di alta priorità

I seguenti avvisi di alta priorità sono accompagnati da cinque **segnali acustici**, ripetuto ogni 10 secondi e da una **luce gialla lampeggiante**.

Descrizione	Icone del display	Condizione/Azione/Spiegazione
Battery Empty Attach Plug (Batteria insufficiente inserire spina)		Il concentratore ha un livello di batteria insufficiente per produrre ossigeno. Collegare l'alimentazione esterna o cambiare la batteria, quindi riavviare l'unità, se necessario, premendo il pulsante On/Off.
Battery HOT (Batteria CALDA)		È stato superato il limite di temperatura della batteria mentre il concentratore funziona a batteria. Il concentratore ha smesso di produrre ossigeno. Se possibile, spostare il concentratore in un ambiente più fresco, quindi spegnerlo e riaccenderlo. Accertarsi che la presa d'aria e gli sfati siano sgombri e che il filtro anti particolato sia pulito. Se questa situazione persiste, passare alla sorgente di ossigeno di riserva e contattare il fornitore dell'apparecchiatura.
System HOT (Sistema CALDO)		La temperatura del concentratore è troppo elevata e la produzione di ossigeno sta per essere interrotta. Accertarsi che la presa d'aria e gli sfati siano sgombri e che il filtro anti particolato sia pulito. Se questa situazione persiste, passare alla sorgente di ossigeno di riserva e contattare il fornitore dell'apparecchiatura.

Avvisi di alta priorità (continua)

Descrizione	Icone del display	Condizione/Azione/Spiegazione
System COLD (Sistema FREDDO)		Questa condizione potrebbe verificarsi se il concentratore è conservato in un ambiente freddo (al di sotto di 0 °C). Spostarlo in un ambiente con una temperatura maggiore per consentire il riscaldamento dell'unità prima di avviarla. Se questa situazione persiste, passare alla sorgente di ossigeno di riserva e contattare il fornitore dell'apparecchiatura.
System Error (Errore di sistema)		Il concentratore ha smesso di produrre ossigeno e si arresta. È necessario: 1. Passare a una sorgente di ossigeno di riserva 2. Contattare il fornitore dell'apparecchiatura

6. Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Qualsiasi problema accompagnato da informazioni sul display del concentratore, spie e/o segnali acustici	Consultare la sezione 5	Consultare la sezione 5
Il concentratore non si accende alla pressione del pulsante On/Off	La batteria è scarica o non è presente alcuna batteria	Utilizzare l'alimentazione esterna o sostituire con una batteria carica
	L'alimentazione CA non è collegata correttamente	Controllare i collegamenti all'alimentazione esterna e accertarsi che la luce verde sia fissa
	Il cavo CC non è collegato correttamente	Verificare il collegamento del cavo CC al concentratore e all'accendisigari o alla fonte di alimentazione CC ausiliaria
	Malfunzionamento	Contattare il fornitore dell'apparecchiatura
Ossigeno assente	Il concentratore non è acceso	Premere il pulsante On/Off per accendere il concentratore
	La cannula non è collegata correttamente o è attorcigliata o ostruita	Controllare la cannula e il suo collegamento all'ugello del concentratore

7. Pulizia, cura e manutenzione

Sostituzione della cannula

La cannula nasale deve essere sostituita regolarmente. Consultare il medico e/o il fornitore e/o le istruzioni del produttore della cannula per le procedure di sostituzione. Utilizzare una sola cannula di lunghezza massima pari a 7 metri per assicurare un rilevamento della respirazione e un'erogazione di ossigeno ottimali.

Pulizia del contenitore

È possibile pulire il contenitore esterno utilizzando un panno inumidito con un detergente liquido delicato (come Dawn™) e acqua.

Pulizia e sostituzione del filtro

I filtri anti particolato devono essere puliti almeno una volta a settimana per garantire il passaggio dell'aria. Rimuovere i filtri sia dalla sezione anteriore che posteriore del dispositivo. Pulire i filtri anti particolato con un detergente liquido delicato (come Dawn™) e acqua; sciacquare nell'acqua e asciugare prima del riutilizzo.

Per acquistare filtri supplementari, contattare il fornitore dell'apparecchiatura o Inogen.

Filtro di uscita

Il filtro di uscita ha lo scopo di prevenire l'inalazione, da parte del paziente, di piccole particelle presenti all'interno del flusso gassoso del prodotto. Inogen One® G5 comprende un filtro di uscita, opportunamente collocato dietro al raccordo rimovibile dell'ugello della cannula.

In condizioni normali il filtro di uscita potrebbe durare per l'intera vita del prodotto.

Sostituzione del fusibile del cavo di ingresso CC

Lo spinotto per accendisigari in CC contiene un fusibile. In caso di utilizzo del cavo di ingresso in CC con una fonte di alimentazione funzionante e l'unità non riceve alimentazione, potrebbe essere necessario sostituire il fusibile.

Per sostituire il fusibile, fare riferimento alle seguenti istruzioni e immagini.

- Rimuovere la punta svitando il fermo. Se necessario, utilizzare un attrezzo.
- Rimuovere fermo, punta e fusibile.
- La molla dovrà restare all'interno dell'alloggiamento dell'adattatore per accendisigari. In caso di rimozione della molla, sostituire la stessa prima di inserire il nuovo fusibile.
- Procedere all'installazione del nuovo fusibile, Inogen RP#125 (BUSS MDA-12) e riassemblare la punta. Verificare il corretto posizionamento e fissaggio dell'anello di fermo.

Accessori standard e opzionali	
Batteria singola di Inogen One® G5	BA-500
Batteria doppia di Inogen One® G5	BA-516
Sacca per il trasporto	CA-500
Zaino	CA-550
Caricabatteria esterno	BA-503
Alimentazione in CA	BA-501
Cavo di alimentazione CC	BA-306

Articoli per la manutenzione	
Filtri anti particolato sostitutivi	RP-500
Kit di sostituzione del filtro di uscita	RP-404
Colonne di Inogen One® G5	RP-502

Nota: Possono essere disponibili ulteriori opzioni per cavi di alimentazione specifici per i diversi paesi. Per ordinare contattate Inogen o il proprio fornitore dell'apparecchiatura.

In caso di necessità di assistenza nella configurazione, nell'uso, nella manutenzione o nella segnalazione di prestazioni o eventi imprevisti, contattare il fornitore o il produttore dell'apparecchiatura.

Inogen One® G5

Procedura di sostituzione della colonna

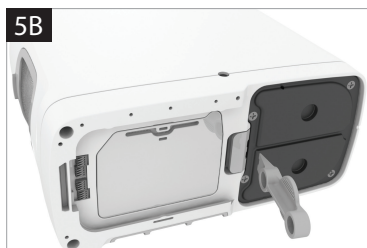
1. Spegnerne il concentratore Inogen One® G5 premendo il pulsante di alimentazione del dispositivo.
2. Rimuovere il concentratore Inogen One® G5 dalla valigetta di trasporto.
3. Rimuovere la batteria dal concentratore di ossigeno Inogen One® G5.
4. Posizionare il concentratore Inogen One® G5 su un lato in modo che la parte inferiore sia visibile. La colonna metallica è visibile su un lato del dispositivo.



(L'aspetto effettivo può variare a seconda del modello con o senza maniglia.)

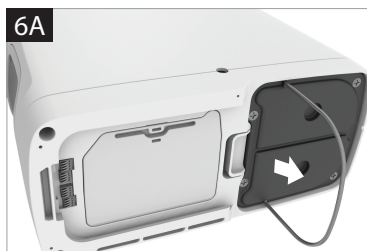
5. A. Sbloccare il gruppo colonna spingendo il pulsante di blocco nella direzione opposta alle colonne, oppure

B. Inserendo lo strumento per la colonna (come mostrato in figura). Vedere il punto 8 e rimuovere il cappuccio superiore per recuperare l'utensile.



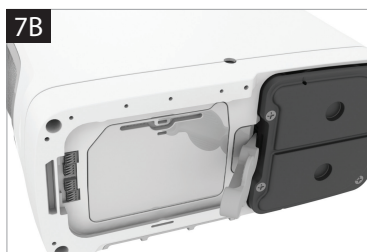
6. A. Tenendo aperto il pulsante, far scorrere il gruppo colonna al di fuori del dispositivo tirando la maniglia di estrazione della colonna oppure

B. Inserire l'utensile e premere verso il basso tra il fermo e le colonne.



7. A. Rimuovere completamente le colonne da Inogen One® G5. Entrambe le colonne vengono rimosse in un unico pezzo, oppure

B. Ruotare l'utensile fino a spingere le colonne verso l'esterno.

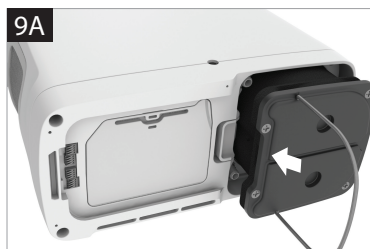


8. A. Installazione della colonna (tubo metallico): rimuovere i cappucci anti polvere del nuovo gruppo colonna. Assicurarsi che non ci sia polvere o detriti dove si trovavano i tappi di protezione, oppure

B. Rimuovere i cappucci anti polvere del nuovo gruppo colonna. Assicurarsi di conservare il tappo superiore, in quanto è anche uno strumento per rimuovere la colonna.



9. A/B. Inserire il gruppo colonna nel concentratore Inogen One® G5. Non lasciare esposte le estremità della colonna: il gruppo colonna deve essere inserito all'interno di Inogen One® G5 non appena i cappucci anti polvere sono stati rimossi.
10. Spingere il gruppo colonna nel dispositivo in modo che le colonne siano completamente inserite nel concentratore Inogen One® G5. Il pulsante di chiusura a molla dovrebbe tornare completamente in posizione di chiusura.
11. Collegare il cavo di alimentazione CA a Inogen One® G5 e collegare il cavo di alimentazione CA a una presa elettrica. Non accendere il concentratore Inogen One® G5.



Le seguenti operazioni possono essere eseguite premendo specifici pulsanti sullo schermo del dispositivo o all'interno dell'applicazione Inogen Connect App.

Procedure dal display del dispositivo:

- Tenere premuto il pulsante più (+) e (-) meno per 5 secondi. La schermata visualizzerà le icone informative seguenti. Rilasciare il pulsante una volta che l'icona viene visualizzata sullo schermo.
- Premere una volta il pulsante di avviso  e sullo schermo verranno visualizzate le icone informative seguenti.
- Premere il pulsante di accensione  per accendere Inogen One® G5 e utilizzarlo normalmente.

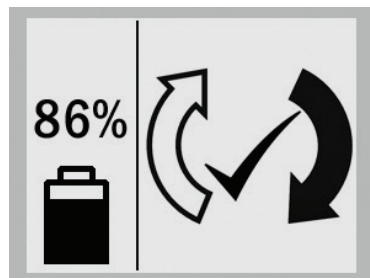
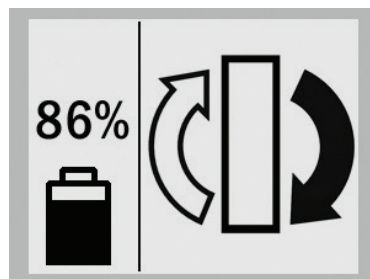
Procedure per usare l'applicazione Inogen Connect App.

- Se si utilizza Inogen Connect App, passare alla schermata Avanzate, quindi alla schermata Informazioni Aggiuntive e fare clic sul pulsante Ripristina Colonna.

Chiuso e bloccato



(L'aspetto effettivo può variare a seconda del modello con o senza maniglia.)



8. Specifiche

Dimensioni: larghezza/batteria a 8 celle larghezza/batteria a 16 celle	Lunghezza / larghezza / altezza: 7,19" / 3,26" / 7,11" Lunghezza / larghezza / altezza: 7,19" / 3,26" / 8,15" Lunghezza / larghezza / altezza: 7,19" / 3,26" / 9,03"
Peso:	4,77 libbre (2,2 kg) (batteria singola inclusa)
Rumore:	38 dBA con impostazione 2 Potenza sonora massima di 60 dBA e livello massimo di pressione sonora di 50 dBA secondo ISO 80601-2-69
Tempo di riscaldamento:	2 minuti
Concentrazione di ossigeno**:	90% - 3% /+ 6% con tutte le impostazioni
Impostazioni di controllo del flusso:	6 impostazioni: da 1 a 6
Pressione massima di uscita	< 28,9 PSI
Alimentazione: Alimentazione CA: Cavo di alimentazione CC: Batteria ricaricabile:	Ingresso CA: 100 - 240 Vca Da 50 a 60 Hz Rilevamento automatico: 2,0-1,0A Ingresso CC: 13,5-15,0 Vcc, 10A Max. Tensione: 12,0 - 16,8 Vcc (±0,5V)
Durata della batteria*:	Fino a 6,5 ore con batteria singola Fino a 13 ore con batteria doppia
Tempo di carica della batteria:	Fino a 3 ore per la batteria singola Fino a 6 ore per la batteria doppia
Limiti ambientali per l'uso:	Temperatura: 5 - 40°C (41 - 104°F) Umidità: 0% - 95%, non condensata Altitudine: 0 - 3048 metri
Limiti ambientali per la spedizione e la conservazione:	Temperatura: -25 - 70°C (-13 - 158°F) Umidità: 0% - 95%, senza condensa Conservare in ambiente asciutto Altitudine: 0 - 3048 metri
Trasporto:	Tenere al riparo dall'umidità, maneggiare con cautela

*La durata della batteria varia a seconda delle impostazioni di flusso e delle condizioni ambientali

** Sulla base di una pressione atmosferica di 14,7 psi (101 kPa) a 21°C (70°F)

Contiene il modulo trasmettitore IC: 2417C-BX31A. contiene ID FCC: N7NBX31A

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose, e (2) il dispositivo deve accettare qualsivoglia interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare funzionamenti indesiderati.

Classificazione:

- Apparecchiature di classe II IEC
- Parte applicata di tipo BF
- Prova di gocciolamento IP22
- Non adatto all'uso in presenza di una miscela anestetica infiammabile con aria o con ossigeno o protossido di azoto.
- Funzionamento continuo

Smaltimento del dispositivo e degli accessori

Si raccomanda di fare riferimento alle ordinanze governative pertinenti a livello locale per lo smaltimento ed il riciclo di Inogen One® G5 e dei relativi accessori. In caso di applicabilità della direttiva WEEE, non è consentito lo smaltimento con rifiuti urbani indifferenziati. Contattare il Rappresentante Autorizzato UE per istruzioni sullo smaltimento all'interno dell'Unione Europea. La batteria contiene ioni di litio e deve pertanto essere riciclata. La batteria non deve essere incenerita.

Volumi d'impulso Inogen One® G5 alle impostazioni di flusso

Impostazioni di flusso di Inogen One® G5						
Respiri al minuto	1	2	3	4	5	6
15	14	28	42	56	70	84
20	11	21	32	42	53	63
25	8	17	25	34	42	50
30	7	14	21	28	35	42
35	6	12	18	24	30	36
40	5	11	16	21	26	32
mL/respiro +/- 15% per ISO 80601-2-67						
Volume totale al minuto (ml/minuto)	210	420	630	840	1050	1260

Conformità agli standard

Questo dispositivo è progettato per essere conforme alle seguenti norme:

- IEC 60601-1 Apparecchiature elettromedicali, Sezione 1: Requisiti generali di sicurezza
- IEC 60601-1-2 Edizione 3.1, Apparecchiature elettromedicali, Sezione 1-2: Requisiti generali di sicurezza - Norma collaterale: Compatibilità elettromagnetica; requisiti e prove
- ISO 8359 Concentratori di ossigeno per uso medico - Requisiti di sicurezza. RTCA DO 160

Nota: Una rete informatica è un sistema composto da una trasmissione wireless (Bluetooth) tra Inogen One G5 e l'applicazione Inogen Connect App.

- Il collegamento di Inogen One G5 a una rete informatica potrebbe comportare rischi non identificati in precedenza per pazienti, operatori o terzi.
- Le successive modifiche alla rete informatica potrebbero introdurre nuovi rischi e richiedere ulteriori analisi
- Le modifiche alla rete informatica includono:
 - Modifiche nella configurazione della rete informatica;
 - Collegamento di ulteriori elementi alla rete informatica
 - Scollegare gli elementi dalla rete informatica
 - Aggiornamento delle apparecchiature collegate alla rete informatica

Indicazioni e dichiarazione del costruttore - Immunità elettromagnetica:

il Concentratore è destinato all'uso in un ambiente elettromagnetico con le caratteristiche indicate di seguito.
È responsabilità dell'utente verificare che il Concentratore sia utilizzato in un ambiente con le caratteristiche indicate.

Test d'immunità	IEC 60601 Livello di prova	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - Indicazioni
RF condotta IEC 61000-4-6 RF irradiata IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz a 80 MHz 6Vrms a varie bande per standard 10V/m 80 MHz a 6,0 GHz	3 Vrms 6Vrms a varie bande per standard 10V/m	Non utilizzare dispositivi portatili e mobili per la comunicazione RF in prossimità di qualsiasi parte del dispositivo, cavi compresi, a una distanza inferiore a quella raccomandata, calcolata mediante l'equazione pertinente alla frequenza del trasmettitore. Distanza di separazione consigliata: d=1,2√P da 150 kHz a 80 MHz d=1,2√P da 80 MHz a 800 MHz d=2,3√P da 800 MHz a 2,5 GHz Dove P è la potenza massima in uscita del trasmettitore in watt (W), secondo quanto indicato dal produttore del trasmettitore, e d è la distanza consigliata in metri (m). Le forze di campo dei trasmettitori RF, determinate mediante rilevamento elettromagnetico in loco*, devono essere inferiori al livello di conformità indicato per ogni intervallo di frequenza*. Come condizione osservata per garantire la conformità alle attuali linee guida FCC sull'esposizione alle radiofrequenze, mantenere sempre una distanza di almeno 6 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente. Possono verificarsi interferenze in prossimità delle apparecchiature contrassegnate dal seguente simbolo: 
Scariche elettrostatiche (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contatto ±15 kV aria	±8 kV contatto ±15 kV aria	I pavimenti devono essere di legno, cemento o in piastrelle di ceramica. Se sono ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa deve essere almeno del 30 %.
Transitori veloci/burst EC 61000-4-4	±2 kV per linee di alimentazione ±1 kV per linee di ingresso/uscita	±2 kV per linee di alimentazione ±1 kV per linee di ingresso/uscita	La qualità della rete elettrica deve corrispondere a quella prevista in un tipico ambiente commerciale od ospedaliero.
Sovratensione transitoria IEC 61000-4-5	±1 kV da linea/e a linea/e ±2 kV da linea/e a terra	±1 kV da linea/e a linea/e ±2 kV da linea/e a terra	La qualità della rete elettrica deve corrispondere a quella prevista in un tipico ambiente commerciale od ospedaliero. Inbed 6cm distanza info da qualche parte
Cali di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee di alimentazione in ingresso IEC 61000-4-11	0% U _T per 0,5 cicli a 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180°, 225°, 270°, e 315 °. 0% U _T per 1 ciclo 70% U _T per 25/30 cicli 0% U _T per 200/300 cicli	0% U _T per 0,5 cicli a 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180°, 225°, 270°, e 315 °. 0% U _T per 1 ciclo 70% U _T per 25/30 cicli 0% U _T per 200/300 cicli	La qualità della rete elettrica deve corrispondere a quella prevista in un tipico ambiente commerciale od ospedaliero. Se l'utente di [APPARECCHI o SISTEMI ELETTROMICEDICALI] necessita di un funzionamento continuo durante le interruzioni della rete elettrica, si raccomanda che il dispositivo [APPARECCHIO o SISTEMA ELETTROMICEDICALI] sia alimentato da una fonte di alimentatore ininterrotta o da una batteria.
Frequenza di rete 50/60 Hz campo magnetico IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Il campo magnetico alla frequenza di rete deve corrispondere a quello di una località tipica in un tipico ambiente ospedaliero o domestico.

NOTA	A 80 MHz e a 800 MHz, si applica l'intervallo di frequenza più elevato.
NOTA	Queste direttive potrebbero risultare inapplicabili in alcune situazioni. L'assorbimento e la riflessione provocati da strutture, oggetti e persone influiscono sulla propagazione elettromagnetica.
NOTA	U_i rappresenta la tensione di rete c.a. prima dell'applicazione del livello di test.

^a: La forza di campo di trasmettitori fissi, fra cui le basi di radiotelefoni (cellulari/cordless), radio mobili di terra, radio amatoriali, trasmissioni radio AM e FM e trasmissioni televisive non può essere prevista con accuratezza sul piano teorico. Per stabilire le caratteristiche dell'ambiente elettromagnetico creato da trasmettitori RF fissi, è opportuno condurre un rilevamento elettromagnetico in loco. Se la forza del campo misurata nel luogo in cui è utilizzato il concentratore supera il livello di conformità RF applicabile di cui sopra, è necessario porre il concentratore stesso sotto osservazione per verificarne il normale funzionamento. Qualora si osservino prestazioni anomale, è possibile che sia necessario adottare ulteriori misure, modificando ad esempio l'orientamento o la collocazione del dispositivo.

^b: In caso di intervallo di frequenza superiore a 150 kHz - 80 MHz, le forze di campo devono essere inferiori a 3V/m.

Distanze consigliate tra le apparecchiature di comunicazione a radiofrequenza portatili e mobili e questo dispositivo:

Questo concentratore è destinato all'uso in un ambiente elettromagnetico caratterizzato da interferenze RF radiate controllate. L'utente del concentratore può contribuire alla prevenzione delle interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima fra le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili (trasmettitori) e il concentratore seguendo le raccomandazioni indicate di seguito, a seconda della potenza massima in uscita dell'apparecchiatura di comunicazione in questione.

Classificazione di potenza massima in uscita del trasmettitore (W)	Distanza in base alla frequenza del trasmettitore (M)		
	Da 150 kHz a 80 MHz $d=1.2\sqrt{P}$	Da 80 MHz a 800 MHz $d=1.2\sqrt{P}$	Da 800 MHz a 2,5 GHz $d=2.3\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Per i trasmettitori la cui classificazione di frequenza massima non è compresa nell'elenco precedente, la distanza raccomandata d in metri (m) può essere stimata utilizzando l'equazione pertinente alla frequenza del trasmettitore, dove P è la classificazione di potenza massima in uscita del trasmettitore in watt (W) secondo quanto indicato dal produttore dello stesso.

NOTA	A 80 MHz e a 800 MHz, si applica la distanza valida per l'intervallo di frequenza più elevato.
NOTA	Le presenti linee guida potrebbero non essere valide in tutte le circostanze. L'assorbimento e la riflessione provocati da strutture, oggetti e persone influiscono sulla propagazione elettromagnetica.

Indicazioni e dichiarazione del costruttore - Emissioni elettromagnetiche

Il concentratore è destinato all'uso in un ambiente elettromagnetico con le caratteristiche indicate di seguito.

È responsabilità dell'utente verificare che il concentratore sia utilizzato in un ambiente con le caratteristiche indicate.

Test delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - Indicazioni
Emissione di RF CISPR 11	Gruppo 1	Il concentratore usa energia a radiofrequenza solamente per le funzioni interne. Di conseguenza, le emissioni in RF sono alquanto ridotte, e difficilmente possono generare interferenze a danno dei dispositivi nelle vicinanze. Il concentratore è adatto per l'uso in tutti gli ambienti, inclusi quelli adibiti ad uso residenziale e direttamente in connessione con la rete di alimentazione pubblica a bassa tensione comunemente usata nelle abitazioni.
Emissione di RF CISPR 11	Classe B	
Emissione di armoniche IEC 61000-3-2	Classe A	
Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Conforme	

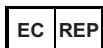


©2019 Inogen. All rights Reserved.



Inogen, Inc.
326 Bollay Drive
Goleta, CA 93117
Toll Free: 877-466-4362
+1-805-562-0515 (Outside the USA)

E-mail: info@inogen.net
www.inogen.com



Europe Authorized Representative
EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP, The Hague
The Netherlands
Tel: +31 (0) 70 345 8570



TGA Australia sponsor #166371:
Independent Living Specialists
67 Mars Road,
Lane Cove NSW 2066
Tel: +61 (0) 2 94274995